

USB-DIGITALMIKROSKOP/ USB DIGITAL MICROSCOPE/MICROSCOPE NUMÉRIQUE USB

(DE) (AT) (CH)

USB-DIGITALMIKROSKOP

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(GB) (IE)

USB DIGITAL MICROSCOPE

Operation and safety notes

(FR) (BE)

MICROSCOPE NUMÉRIQUE USB

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)

USB DIGITALE MICROSCOOP

Bedienings- en veiligheidsinstructies

(PL)

MIKROSKOP CYFROWY USB

Wskazówki dotyczące obsługi i
bezpieczeństwa

(CZ)

USB DIGITÁLNÍ MIKROSKOP

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

(SK)

USB DIGITÁLNY MIKROSKOP

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(ES)

MICROSCOPIO DIGITAL USB

Instrucciones de utilización y de seguridad

(DK)

DIGITALT MIKROSKOP MED USB

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

(IT)

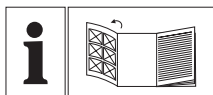
MICROSCOPIO DIGITALE USB

Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

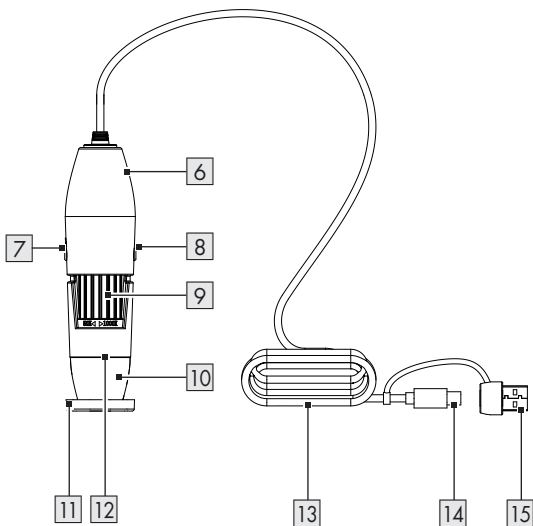
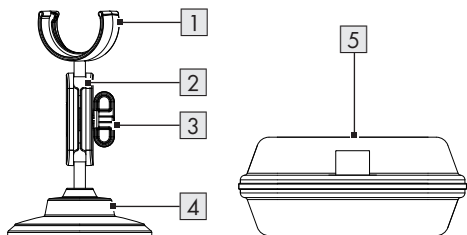
(HU)

USB DIGITÁLIS MIKROSZKÓP

Kezelési és biztonsági utalások



DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Operation and safety notes	Page	28
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	48
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	71
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	92
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	115
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	135
ES	Instrucciones de utilización y de seguridad	Página	155
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	177
IT	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	197
HU	Kezelési és biztonsági utalások	Oldal	219

A

Verwendete Warnhinweise und Symbole	Seite	6
Einleitung	Seite	7
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite	7
Markenhinweise	Seite	8
Lieferumfang	Seite	8
Liste der Teile	Seite	8
Technische Daten	Seite	8
Sicherheitshinweise	Seite	9
Vor der ersten Verwendung	Seite	12
Produkt auspacken	Seite	12
Software herunterladen	Seite	13
Produkt einrichten	Seite	13
Bedienung	Seite	14
Helligkeit der LED-Ringbeleuchtung einstellen	Seite	14
Ständer einstellen	Seite	14
Zoom einstellen	Seite	14
Foto aufnehmen	Seite	14
Übersicht der Software für Windows®-Computer	Seite	15
Übersicht der Software für MacOS-Computer	Seite	18
Fehlerbehebung	Seite	22
Reinigung und Pflege	Seite	23
Reinigung	Seite	23
Lagerung	Seite	23
Entsorgung	Seite	24
Garantie	Seite	25
Abwicklung im Garantiefall	Seite	26
Service	Seite	27

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In dieser Bedienungsanleitung und auf der Verpackung werden die folgenden Warnhinweise verwendet:

	WARNUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Warnung“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.		Warnung vor optischer Strahlung
			Verwenden Sie das Produkt nur in trockenen Innenräumen.
	VORSICHT! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Vorsicht“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringe oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.		Gleichstrom/-spannung
			LED-Taste 8
			Foto-Taste 7
	ACHTUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Achtung“ zeigt die Gefahr einer möglichen Sachbeschädigung an.	 	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen



HINWEIS: Dieses Symbol mit dem Signalwort „Hinweis“ bietet weitere nützliche Informationen.



Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

USB-DIGITALMIKROSKOP

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

- Dieses Produkt wird zur Vergrößerung kleiner Objekte und zur Anzeige von Bildern auf einem Computerbildschirm verwendet.
- Jede andere Verwendung oder Veränderung des Produkts gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen.
- Dieses Produkt ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Verwenden Sie das Produkt nur in trockenen Innenräumen.

● Markenhinweise

- USB® ist eine eingetragene Marke von USB Implementers Forum, Inc.
- Windows® ist eine eingetragene Marke von Microsoft Corporation in den USA und anderen Ländern.
- Alle anderen Namen und Produkte sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer.

● Lieferumfang

- 1 USB-Digitalmikroskop
- 1 Ständer
- 1 Aufbewahrungsbox
- 1 Bedienungsanleitung

● Liste der Teile

Abb. A

- 1 Klammer
- 2 Halterung
- 3 Feststellschraube
- 4 Ständer
- 5 Aufbewahrungsbox
- 6 Digitales Mikroskop
- 7 Taste  (Foto-Taste)
- 8 Taste  (LED-Taste)
- 9 Zoom-Rad

- 10 LED-Ringbeleuchtung
- 11 Schutzkappe
- 12 Objektiv
- 13 USB-Kabel
- 14 USB-Stecker (Typ C)
- 15 USB-Adapter (Typ A)

● Technische Daten

Erforderliche Anschlüsse:	1 freier USB-Port
Betriebsspannung:	5 V 
Stromaufnahme:	216 mA
Kabellänge:	ca. 1,36 m
Betriebssysteme:	Windows® 8 oder höher macOS X V10.5 oder höher
Video-Format:	Windows®: AVI (bis zu 30 fps) MacOS: MP4 (bis zu 30 fps)
Bild-Format:	PNG, JPG
Bildauflösung:	640 × 480 Pixel/ 1 280 × 720 Pixel */ 1 920 × 1 080 Pixel *
Vergrößerung:	50× bis 1 000×

Arbeits- abstand:	15 mm (1 000×) bis 40 mm (50×)
Beleuchtung:	8 LEDs
Computer- Anschluss:	USB Typ A ** USB Typ C **
Betriebs- temperatur:	+5 °C bis +35 °C
Lagerungs- temperatur:	0 °C bis +45 °C
Lagerungs- feuchtigkeit:	10 % bis 70 % relative Luftfeuchtigkeit
Höhe:	Max. 2000 m über dem Meeresspiegel
Verschmutzu- ngsgrad:	2
Maße (L × B × H):	ca. Ø 32 × 120 mm
Gewicht:	ca. 171 g
* Interpoliert ** Die Datenübertragung und die Stromversorgung erfolgen gleichzeitig über den USB-Anschluss des Computers.	

- Die Spezifikationen und das Design können ohne Ankündigung geändert werden.



Sicherheits- hinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN SICHERHEITS- UND BEDIENHINWEISEN VERTRAUT! WENN SIE DIESES PRODUKT AN ANDERE WEITERGEBEN, GEBEN SIE AUCH ALLE DOKUMENTE WEITER!

Im Falle von Schäden aufgrund der Nichteinhaltung dieser Bedienungsanleitung erlischt Ihr Garantieanspruch!

Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Im Falle von Sach- oder Personenschäden aufgrund einer unsachgemäßen Benutzung oder Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise wird keine Haftung übernommen!

⚠️ WARNUNG! LEBENS-GEFAHR UND UNFALL-GEFAHR FÜR SÄUGLINGS- UND KINDER!

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial unbeaufsichtigt. Das Verpackungsmaterial stellt

eine Erstickungsgefahr dar. Kinder unterschätzen die damit verbundenen Gefahren häufig. Halten Sie Kinder stets von Verpackungsmaterialien fern.

- Dieses Produkt enthält Kleinteile, die von Kindern verschluckt werden können. Wenn Kleinteile verschluckt werden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Das Produkt ist kein Spielzeug.



WARNUNG!

Verletzungsrisiko! Dieses Produkt enthält Bauteile und/oder Zubehör, die bei unsachgemäßem Gebrauch leichte oder schwere Körperverletzungen verursachen können. Beachten Sie daher unbedingt die folgenden Sicherheitshinweise, um Körperverletzungen zu vermeiden.

- Für die Arbeit mit diesem Produkt werden häufig scharfkantige und spitze Werkzeuge verwendet. Bewahren Sie dieses Produkt und alle Zubehörteile und Werkzeuge an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf.
- Chemikalien und Flüssigkeiten gehören nicht in die Hände von Kindern! Trinken Sie diese nicht! Reinigen Sie nach Gebrauch gründlich die Hände unter fließendem Wasser. Spülen Sie bei versehentlichem Kontakt mit Augen oder Mund mit Wasser aus. Suchen Sie bei Beschwerden sofort einen Arzt auf und zeigen Sie die Substanzen vor.

- Überprüfen Sie das Produkt vor jeder Verwendung! Stellen Sie die Verwendung ein, wenn Sie Beschädigungen am Produkt feststellen!
- Plötzliche Temperaturschwankungen können Kondenswasserbildung im Produkt verursachen. Lassen Sie das Produkt in diesem Fall einige Zeit akklimatisieren, bevor Sie es erneut verwenden, um Kurzschlüsse zu vermeiden!
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen, z. B. Heizkörpern oder anderen Geräten, die Wärme abstrahlen!
- Werfen Sie das Produkt nicht in Feuer und setzen Sie es keinen hohen Temperaturen aus.
- Öffnen Sie niemals das Produkt! Es enthält keine Teile die gewartet werden können.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt keinen direkten Wärmequellen (z. B. Heizung) ausgesetzt ist.
- Vermeiden Sie Kontakt mit Spritz- und Tropfwasser, sowie ätzenden Flüssigkeiten und verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser. Insbesondere sollte das Produkt nicht in Flüssigkeit eingetaucht werden; stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeit, beispielsweise Vasen oder Getränke, auf oder in der Nähe des Produkts ab.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern).
- Stellen Sie keine Feuerquellen (z. B. brennende Kerzen) auf oder in der Nähe des Produkts.
- Führen Sie keine Gegenstände in das Innere des Produkts ein.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass der USB-Anschluss problemlos erreicht werden kann.
- Setzen Sie das Produkt keinen übermäßigen Erschütterungen und Vibrationen aus.

-  Blicken Sie nicht direkt in den Lichtstrahl. Betrachten Sie den Lichtstrahl auch nicht mit optischen Geräten.
- Die OWIM GmbH & Co KG ist nicht für Störungen von Radio- und Fernsehgeräten aufgrund einer unbefugten Veränderung des Produkts verantwortlich.
- Der Benutzer des Produkts ist allein für die Behebung von Störungen verantwortlich, die durch derartige unbefugte Veränderungen des Produkts sowie durch den Ersatz solcher Produkte verursacht wurden.
- Es ist notwendig, das Produkt zu reparieren, wenn es beschädigt ist, beispielsweise wenn das Gehäuse beschädigt ist, wenn Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Produkt eingedrungen sind oder wenn das Produkt Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war.
- Reparaturen sind auch erforderlich, wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen

wurde. Wenn Rauch entsteht oder ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche auftreten, trennen Sie das Gerät vom Computer. In solchen Fällen sollte das Produkt nicht verwendet werden, bis es durch autorisiertes Personal überprüft wurde. Lassen Sie das Produkt nur von qualifiziertem Personal reparieren. Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Produkts.

● **Vor der ersten Verwendung**

● **Produkt auspacken**

1. Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien.
2. Prüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind und ob der beschriebene Lieferumfang vollständig ist (siehe „Lieferumfang“).
3. Überprüfen Sie, ob sich das Produkt und sämtliche Teile in gutem Zustand befinden. Sollten Sie eine Beschädigung oder einen Defekt feststellen,

verwenden Sie das Produkt nicht, sondern verfahren Sie wie im Kapitel „Garantie“ beschrieben.

● Software herunterladen

- ❗ **HINWEIS:** Verwenden Sie die **HiView**-Software zum Betrachten, Speichern und Beschriften der Bilder des digitalen Mikroskops **6**.

Für Windows®-Computer

1. Öffnen Sie die Website www.lidl-service.com. Der QR-Code befindet sich auf der Rückseite der Bedienungsanleitung.
2. Software suchen: Geben Sie die Produktnummer IAN 490136-2501 ein.
3. Laden Sie die **HiView**-Software auf Ihren Computer herunter.

Für MacOS-Computer

1. Öffnen Sie den App Store und suchen Sie nach **HiView**.

2. Laden Sie die **HiView**-Software auf Ihren Computer herunter.

● Produkt einrichten

1. Rasten Sie das digitale Mikroskop **6** in die Klammer **1** ein.
2. Schalten Sie den Computer ein.
3. Optional: Wählen Sie Ihren bevorzugten USB-Steckertyp aus, indem Sie den USB-Adapter (Typ A) **15** auf den USB-Stecker (Typ C) **14** aufstecken oder abziehen.
4. Verbinden Sie den USB-Stecker (Typ C **14** oder Typ A **15**)
 - mit einem USB-Anschluss an Ihrem Computer oder
 - mit einem USB-Hub, der mit Ihrem Computer verbunden ist.

Die LED-Ringbeleuchtung **10** leuchtet, wenn der USB-Stecker (Typ C **14** oder Typ A **15**) erfolgreich mit dem Computer verbunden wurde.

5. Nehmen Sie die Schutzkappe **11** vom digitalen Mikroskop **6** ab.

6. Stellen Sie das Beobachtungsobjekt im Arbeitsabstand (siehe „Technische Daten“) unter das Objektiv **12**.

● **Bedienung**

- ① HINWEIS:** Falls das Bild auf dem Computerbildschirm unscharf ist: Führen Sie die folgenden Schritte erneut aus:
- Helligkeit der LED-Ringbeleuchtung einstellen
 - Ständer einstellen
 - Zoom einstellen

● **Helligkeit der LED-Ringbeleuchtung einstellen**

- ☐ Drücken Sie die Taste  **8** ein- oder mehrmals, bis die LED-Ringbeleuchtung **10** das Beobachtungsobjekt gut ausleuchtet.

● **Ständer einstellen**

1. Lösen Sie die Feststellschraube **3**.
2. Wählen Sie den gewünschten Winkel des Ständers.

3. Ziehen Sie die Feststellschraube **3** fest.

● **Zoom einstellen**

- ☐ Drehen Sie das Zoom-Rad **9** langsam in Richtung 50× oder 1 000×, bis das Beobachtungsobjekt deutlich zu erkennen ist. Das Bild erscheint scharf auf dem Computerbildschirm.

● **Foto aufnehmen**

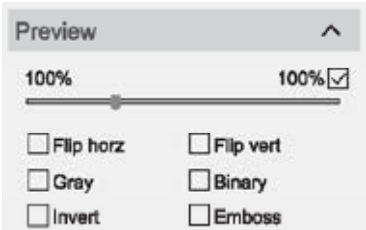
1. Bewegungsunschärfe vermeiden: Halten Sie das digitale Mikroskop **6** ruhig.
2. Drücken Sie die Taste  **7**, oder
Klicken Sie auf  in der grafischen Benutzeroberfläche von **HiView**.

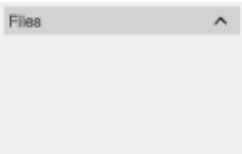
● Übersicht der Software für Windows®-Computer

Hauptmenü

Die folgenden Einstellungen sind im Hauptmenü verfügbar:

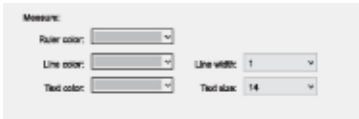
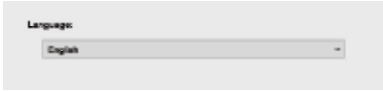
Übersicht	Funktion
Name: USB 2.0 Camera ▼	☐ Digitales Mikroskop auswählen
Resolution: 640x480 ▼	☐ Auflösung einstellen
 Photo	☐ Foto aufnehmen
 Video	☐ Video aufnehmen
 Files	☐ Öffnen Sie den Ordner, der die aufgezeichneten Dateien enthält ☐ Der vorgesehene Ordner kann unter  Settings geändert werden

Übersicht	Funktion
	☐ Erscheinungsbild auswählen: Ruler/Line/Text ☐ Wählen Sie den Ordner aus, in dem die aufgezeichneten Dateien gespeichert werden ☐ Wählen Sie das Dateiformat ☐ Ändern Sie die Sprache der Bildschirmanzeige ☐ Für weitere Details: Siehe „Einstellung“
	☐ Datei vergrößern/verkleinern ☐ Bildeffekte: – Flip horz: Bild horizontal spiegeln – Flip vert: Bild vertikal spiegeln – Grey: Farbe in Graustufen konvertieren – Binary: Farbe in Schwarz und Weiß konvertieren – Invert: Farbe auf dem Bild invertieren (künstlerischer Effekt) – Emboss: Prägen (künstlerischer Effekt)

Übersicht	Funktion
	☐ Aufgezeichnete Fotos und Videos

Einstellung Setting

Die folgenden Einstellungen sind verfügbar:

Übersicht	Funktion
	☐ Farbe des Lineals einstellen ☐ Farbe und Größe der Linie und des Textes auf dem Bild einstellen
	☐ Ordner zum Speichern der Bilder und Videos einstellen ☐ Format für die Speicherung der Datei einstellen
	☐ Sprache der Software einstellen ☐ Verfügbare Sprachen: Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Portugiesisch

Beschriftungswerkzeuge

Die folgenden Werkzeuge sind verfügbar:

Werkzeug	Funktion	Werkzeug	Funktion
	☐ Fadenkreuz als Referenz einblenden		☐ Einen Winkel zeichnen und messen
	☐ Eine Linie zeichnen		☐ Freihandzeichnung
	☐ Eine parallele Linie zeichnen		☐ Text hinzufügen
	☐ Ein Rechteck zeichnen		☐ Das Bild verschieben
	☐ Einen Kreis zeichnen		☐ Zum vorigen Vorgang zurückkehren
	☐ Einen konzentrischen Kreis zeichnen		☐ Alle Anmerkungen löschen

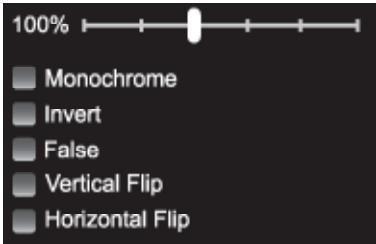
● Übersicht der Software für MacOS-Computer

Hauptmenü

Die folgenden Einstellungen sind im Hauptmenü verfügbar:

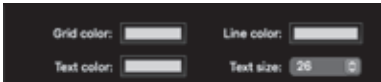
Übersicht	Funktion
	☐ Digitales Mikroskop 6 auswählen

Übersicht	Funktion
	☐ Auflösung einstellen
	☐ Foto aufnehmen
	☐ Video aufnehmen
	☐ Öffnen Sie den Ordner, der die aufgezeichneten Dateien enthält ☐ Der vorgesehene Ordner kann unter  geändert werden
	☐ Erscheinungsbild auswählen: Line/Text ☐ Wählen Sie den Ordner aus, in dem die aufgezeichneten Dateien gespeichert werden ☐ Wählen Sie das Dateiformat ☐ Für weitere Details: Siehe „Einstellung“

Übersicht	Funktion
	☐ Datei vergrößern/verkleinern ☐ Bildeffekte: – Monochrome: Farbe in Graustufen konvertieren – Invert: Farbe auf dem Bild invertieren (künstlerischer Effekt) – False: Falschfarben (künstlerischer Effekt) – Vertical Flip: Bild vertikal spiegeln – Horizontal Flip: Bild horizontal spiegeln
	☐ Aufgezeichnete Fotos und Videos

Einstellung

Die folgenden Einstellungen sind verfügbar:

Übersicht	Funktion
	☐ Farbe und Größe der Linie und des Textes auf dem Bild einstellen
	☐ Ordner zum Speichern der Bilder und Videos einstellen ☐ Format für die Speicherung der Datei einstellen

Beschriftungswerkzeuge

Die folgenden Werkzeuge sind verfügbar:

Werkzeug	Funktion	Werkzeug	Funktion
	☐ Fadenkreuz als Referenz einblenden		☐ Freihandzeichnung
	☐ Eine Linie zeichnen		☐ Das Bild verschieben
	☐ Eine parallele Linie zeichnen		☐ Einen Pfeil hinzufügen
	☐ Einen Kreis zeichnen		☐ Text hinzufügen

Werkzeug	Funktion	Werkzeug	Funktion
	☐ Einen konzentrischen Kreis zeichnen		☐ Zum vorigen Vorgang zurückkehren
	☐ Ein Rechteck zeichnen		☐ Alle Anmerkungen löschen
	☐ Einen Winkel zeichnen und messen		

● Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Produkt funktioniert nicht.	Der USB-Stecker 14 oder der USB-Adapter 15 sind nicht korrekt mit dem Computer verbunden.	Entfernen Sie den USB-Stecker 14 oder den USB-Adapter 15 und verbinden Sie sie erneut mit dem Computer.
	Die Schutzkappe 11 bedeckt das digitale Mikroskop 6 .	Nehmen Sie die Schutzkappe 11 vom digitalen Mikroskop 6 ab.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Bild auf dem Computerbildschirm ist unscharf.	Der Zoom ist nicht korrekt eingestellt.	Stellen Sie den Zoom ein (siehe „Zoom einstellen“).
	Das Beobachtungsobjekt ist zu nah oder zu weit vom digitalen Mikroskop  entfernt.	Passen Sie die Position des Beobachtungsobjekts an.
	Die Bilder weisen Bewegungsunschärfe auf.	Wenn Sie die Taste   drücken: Halten Sie das digitale Mikroskop  ruhig.

● Reinigung und Pflege

● Reinigung

HINWEIS:

- Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts keine chemischen, alkalischen, scheuernden oder anderen aggressiven Reinigungsmittel oder Desinfektionsmittel, da diese die Oberflächen angreifen können.
- Lassen Sie niemals Flüssigkeiten in das Produkt gelangen.
- ☐ Vor der Reinigung: Setzen Sie die Schutzkappe  auf das digitale Mikroskop  auf.

- ☐ Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen Tuch.

● Lagerung

- ☐ Reinigen Sie das Produkt (siehe „Reinigung“).
- ☐ Legen Sie das Produkt und sein Zubehör in die Aufbewahrungsbox . Lagern Sie die Aufbewahrungsbox in einem trockenen Raum ohne direkte Sonneneinstrahlung.
- ☐ Lagern Sie das Produkt außer Reichweite von Kindern.

● Entsorgung

Verpackung:

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:
1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/
80–98: Verbundstoffe.

Produkt:



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung.

Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung.

Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Gerät entsorgen

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Verreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Verreiber von Lebensmitteln zur

Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen,

die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.

Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 5 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 5 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen.

Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anspruchs zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Hinweise:

Halten Sie den Originalkaufbeleg und die Artikelnummer (IAN 490136_2501) als Nachweis für den Kauf bereit.

Sie finden die Artikelnummer auf dem Typenschild, einer Gravur auf dem Produkt, der Startseite der Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, wenden Sie sich zunächst telefonisch oder per E-Mail an die unten aufgeführte Serviceabteilung.

Sobald das Produkt als defekt erfasst wurde, können Sie es kostenlos an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift zurücksenden. Stellen Sie sicher, dass Sie den Originalkaufbeleg (Kassenbonn) sowie eine kurze, schriftliche

Beschreibung beilegen, in der die Einzelheiten des Defekts und der Zeitpunkt des Auftretens dargelegt sind.

● Service



Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de



Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at



Service Schweiz

Tel.: 0800 562153

E-Mail: owim@lidl.ch



Warnings and symbols used	Page	29
Introduction	Page	30
Intended use.	Page	30
Trademark notices	Page	30
Scope of delivery.	Page	30
Parts list	Page	30
Technical data	Page	31
Safety instructions	Page	32
Before first use	Page	34
Unpacking the product.	Page	34
Downloading the software.	Page	35
Setting up the product	Page	35
Use	Page	35
Adjusting the brightness of the LED ring light	Page	36
Adjusting the stand.	Page	36
Adjusting the zoom	Page	36
Taking a photo.	Page	36
Software overview for Windows® computers.	Page	36
Software overview for MacOS computers.	Page	40
Troubleshooting	Page	43
Cleaning and care	Page	44
Cleaning.	Page	44
Storage	Page	44
Disposal	Page	45
Warranty	Page	46
Warranty claim procedure.	Page	46
Service	Page	47

Warnings and symbols used

The following warnings are used in this user manual and on the packaging:

	WARNING! This symbol in combination with the signal word "Warning" marks a medium-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.		Warning against optical radiation
			Use the product in dry indoor spaces only.
	CAUTION! This symbol in combination with the signal word "Caution" marks a low-risk hazard that if not prevented could result in minor or moderate injury.		Direct current/voltage
			LED button 8
			Photo button 7
	ATTENTION! This symbol with the signal word "Attention" indicates a possible property damage.		Safety information Instructions for use
	NOTE: This symbol in combination with "Note" provides additional useful information.		CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.

USB DIGITAL MICROSCOPE

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

- This product is used to magnify small objects, and to display images on a computer screen.
- Any other usage or modification of the product is deemed to be improper and carries a significant risk of accidents.
- The manufacturer accepts no responsibility for damages resulting from improper usage.

- This product is not intended for commercial use.
- Use the product in dry indoor spaces only.

● Trademark notices

- USB® is a registered trademark of USB Implementers Forum, Inc.
- Windows® is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries.
- Any other names and products are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

● Scope of delivery

- 1 USB digital microscope
- 1 Stand
- 1 Storage case
- 1 User manual

● Parts list

Fig. A

- 1 Clamp
- 2 Bracket
- 3 Locking screw
- 4 Stand
- 5 Storage case

- 6 Digital microscope
- 7  button (Photo button)
- 8  button (LED button)
- 9 Zoom wheel
- 10 LED ring lighting
- 11 Protection cap
- 12 Objective lens
- 13 USB cable
- 14 USB plug (Type C)
- 15 USB adapter (Type A)

● Technical data

Required connections:	1 USB port
Operating voltage:	5 V 
Current consumption:	216 mA
Cable length:	approx. 1.36 m
Operating systems:	Windows® 8 or above macOS X V10.5 or above
Video format:	Windows®: AVI (up to 30 fps) MacOS: MP4 (up to 30 fps)
Image format:	PNG, JPG

Image resolution:	640 × 480 pixels/ 1,280 × 720 pixels */ 1,920 × 1,080 pixels *
Magnification:	50× to 1,000×
Working distance:	15 mm (1,000×) to 40 mm (50×)
Illumination:	8 LEDs
Computer connection:	USB Type A ** USB Type C **
Operating temperature:	+5 °C to +35 °C
Storage temperature:	0 °C to +45 °C
Storage humidity:	10 % to 70 % relative humidity
Altitude:	Max. 2,000 m above sea level
Pollution degree :	2
Dimensions (L × W × H):	approx. Ø 32 × 120 mm
Weight:	approx. 171 g
* Interpolated	
** Data transfer and power supply are carried out via the USB port on the computer at the same time.	

- The specifications and design are subject to change without prior notification.



Safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

In the case of damage resulting from non-compliance with these operating instructions the warranty claim becomes invalid!

No liability is accepted for consequential damage! In the case of material damage or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions, no liability is accepted!

⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENT FOR INFANTS AND CHILDREN!

- Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation.

Children frequently underestimate the dangers. Always keep children away from the packaging material.

- This product contains small parts that can be swallowed by children. If small parts are swallowed, consult a doctor immediately.
- This product may be used by children aged 8 years and above, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities or lacking experience and/or knowledge, as long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision. The product is not a toy.

⚠ WARNING! Risk of injury! This product contains components and/or accessories that can cause minor or serious body injury if

used improperly. It is therefore essential that you observe the following safety information in order to prevent body injuries.

- Sharp-edged and pointed tools are often used for working with this product. Keep this product and all accessories and tools in a place inaccessible to children.
- Chemicals and liquids do not belong in children's hands! Do not drink! Clean hands thoroughly under running water after use. In case of accidental contact with eyes or mouth, rinse with water. In case of complaints, consult a doctor immediately and show the substances.
- Inspect the product before each use! Discontinue use if there are any signs of damage.
- Sudden temperature changes may cause condensation to form inside the product. To prevent short circuits, allow the product to acclimatise to its environment before using it again.
- Do not use the product near heat sources such as radiators or other heat-emitting devices!
- Do not throw the product into fire or expose it to high temperatures.
- Never open the product! It contains no internal parts that require maintenance.
- Do not expose the product to direct heat sources (e.g. heating).
- Avoid any contact with splashing or dripping water and corrosive liquids, and do not use the product in the vicinity of water. In particular, the product should never be submerged in liquid. Do not place any objects filled with liquid (e.g. vases or drinks) on or near the product.
- Do not use the product in the immediate vicinity of magnetic fields (e.g. speakers).
- Do not place sources of fire (e.g. burning candles) on or near the product.
- Do not insert any objects into the interior of the product.

- Do not position the equipment so that it is difficult to operate the USB port.
- Do not subject the product to excessive shocks and vibrations.
-  Do not look directly into the light beam or look at the light beam with optical devices.
- OWIM GmbH & Co KG shall not be liable for interference with radios or televisions due to unauthorised modification of the product.
- The user of the product is fully responsible for correcting interference caused by such unauthorised modification of the product, as well as replacement of such products.
- The product must be repaired if it has been damaged in any way (for example, if the housing is damaged, if liquid or objects have penetrated the product or if the product has been exposed to rain or moisture).
- A repair is also required if the product is not working properly or has been dropped. If smoke is produced, or there are any unusual sounds or smells, disconnect the product from the computer. In such cases, the product must not be used until it has been inspected by authorised service personnel. The product must only be repaired by qualified personnel. Never open the housing of the product.

● **Before first use**

● **Unpacking the product**

1. Take the product out of the packaging and remove all packaging materials.
2. Check to make sure that all listed parts are included (see "Scope of delivery").
3. Check whether the product and all parts are in good condition, if any damage or defect is detected, do not use the product, but follow the procedure described in chapter "Warranty".

● Downloading the software

- ① **NOTE:** Use the **HiView** software to view, save and label the images of the digital microscope .

For Windows® computers

1. Open the website www.lidl-service.com.
The QR code is shown on the back page of the user manual.
2. Searching for the software:
Enter the product number
IAN 490136_2501.
3. Download the **HiView** software to your computer.

For MacOS computers

1. Open the App Store and search for **HiView**.
2. Download the **HiView** software to your computer.

● Setting up the product

1. Snap the digital microscope  into the clamp .
2. Switch on the computer.

3. Optional: Select your preferred USB plug type by attaching or detaching the USB adapter (Type A)  on the USB plug (Type C) .
4. Connect the USB plug (Type C  or Type A )
 - to a free USB port on your computer
 - or
 - to a USB hub that is connected to your computer.The LED ring lighting  lights up when the USB plug (Type C  or Type A ) successfully connect to the computer.
5. Remove the protection cap  from the digital microscope .
6. Place the observation object at the working distance (see “Technical data”) below the objective lens .

● Use

- ① **NOTE:** If the image does not appear sharp on the computer screen: Carry out the following steps again:
- Adjusting the brightness of the LED ring light

- Adjusting the stand
- Adjusting the zoom

● Adjusting the brightness of the LED ring light

- Press the  button [8] once or multiple times, until the LED ring light [10] illuminates the observation object well.

● Adjusting the stand

1. Loosen the locking screw [3].
2. Select the required angle of the stand.
3. Tighten the locking screw [3].

● Adjusting the zoom

- Slowly rotate the zoom wheel [9] towards 50× or 1,000×, until the observation object is clearly visible. The image appears sharp on the computer screen.

● Taking a photo

1. To avoid motion blur: Keep the digital microscope [6] steady.
2. Press the  button [7].
or
Tap  on the graphic user interface of **HiView**.

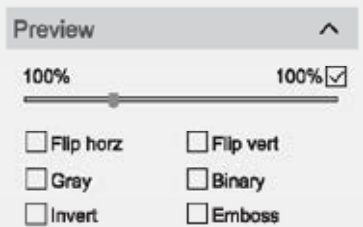
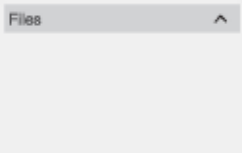
● Software overview for Windows® computers

Main interface

The following settings are available in the main interface:

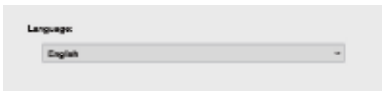
Interface	Function
Name: USB 2.0 Camera	☐ Select your digital microscope
Resolution: 640x480	☐ Set the resolution
 Photo	☐ Take a photo

Interface	Function
 Video	☐ Record a video
 Files	☐ Open the folder that contains the recorded images ☐ The designated folder can be changed under  Setting
 Setting	☐ Select the appearance: Ruler/Line/Text ☐ Select the folder in which the recorded images are saved ☐ Select the file format for images ☐ Change the on-screen language ☐ For further details: see "Setting"

Interface	Function
 The 'Preview' window displays a zoom slider set to 100% with a checkmark icon. Below the slider are six checkboxes arranged in two columns: 'Flip horz', 'Flip vert', 'Gray', 'Binary', 'Invert', and 'Emboss'.	☐ Zoom in/out on the image ☐ Picture effects: – Flip horz: Flip the image horizontally – Flip vert: Flip the image vertically – Grey: Convert colour into grey scale – Binary: Convert colour into black and white – Invert: Invert the colour on the image (Artistic effect) – Emboss: Embossing (Artistic effect)
 The 'Files' window shows a list area for recorded images and videos.	☐ Recorded images and videos

Setting Setting

The following settings are available:

Interface	Function
	☐ Select the colour of the ruler ☐ Select the colour and size of the line and text on the image
	☐ Select the folder for saving the photos and videos ☐ Select the format for saving the image
	☐ Select the language of the software ☐ Available languages: English, German, French, Spanish, Italian, Portuguese

Labelling tools

The following tools are available:

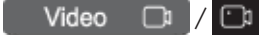
Tool	Function	Tool	Function
	☐ Showing the cross hairs for reference		☐ Draw and measure an angle

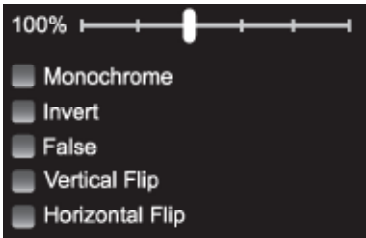
Tool	Function	Tool	Function
	☐ Draw a line		☐ Arbitrary draw
	☐ Draw a parallel line		☐ Add text
	☐ Draw a rectangle		☐ Move the image
	☐ Draw a circle		☐ Return to previous operation
	☐ Draw a concentric circle		☐ Delete all annotations

● Software overview for MacOS computers

Main interface

The following settings are available in the main interface:

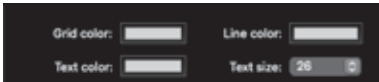
Interface	Function
	☐ Select your digital microscope 
	☐ Set the resolution
	☐ Take a photo
	☐ Record a video

Interface	Function
	☐ Open the folder that contains the recorded images ☐ The designated folder can be changed under 
	☐ Select the appearance: Line/Text ☐ Select the folder in which the recorded images are saved ☐ Select the file format for images ☐ For further details: see "Setting"
	☐ Zoom in/out on the image ☐ Picture effects: – Monochrome: Turn colour into grey scale – Invert: Invert the colour on the image (artistic effect) – False: False colour (artistic effect) – Vertical Flip: Flip the image vertically – Horizontal Flip: Flip the image horizontally

Interface	Function
	☐ Recorded images and videos

Setting

The following settings are available:

Interface	Function
	☐ Select the colour and size of the line and text on the image
	☐ Select the folder for saving the photos and videos ☐ Select the format for saving the image

Labelling tools

The following tools are available:

Tool	Function	Tool	Function
	☐ Showing the cross hairs for reference		☐ Arbitrary draw

Tool	Function	Tool	Function
	☐ Draw a line		☐ Move the image
	☐ Draw a parallel line		☐ Add an arrow
	☐ Draw a circle		☐ Add text
	☐ Draw a concentric circle		☐ Return to previous operation
	☐ Draw a rectangle		☐ Delete all annotations
	☐ Draw and measure an angle		

● Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The product does not function.	The USB plug 14 or the USB adapter 15 are not properly connected to the computer.	Remove the USB plug 14 or the USB adapter 15 and reconnect to the computer again.
	The protection cap 11 covers the digital microscope 6 .	Remove the protection cap 11 from the digital microscope 6 .

Problem	Possible cause	Solution
The image does not appear sharp on the computer screen.	The zoom is not adjusted properly.	Adjust the zoom (see "Adjusting the Zoom").
	The observation object is too close or too far away from the digital microscope  .	Adjust the position of the observation object.
	There is motion blur on the images.	When pressing the  button  : Keep the digital microscope  steady.

● Cleaning and care

● Cleaning

❗ **NOTE:**

- Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean this product as they might be harmful to its surfaces.
- Never allow fluids to get into the product.
- Before cleaning: Attach the protection cap  to the digital microscope .

- Clean the product with a soft, dry cloth.

● Storage

- Clean the product (see "Cleaning").
- Insert the product and its accessories into the storage case . Store the storage case in a dry indoor area out of direct sunlight.
- Store the product in a place that is inaccessible to children.

● Disposal

Packaging:

The packaging is made of environmentally friendly materials, which you be disposed through your local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and fibreboard/80-98: composite materials.

Product:

The product and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility.

Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment.

The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



The adjacent symbol of a crossed out dustbin on wheels indicates this product is subject to directive 2012/19/EU. This directive states at the end of the life this product must not be disposed of through regular household refuse but must be returned to special collection sites, recycling depots or waste management companies.

This disposal is free of charge to you.

Protect the environment and dispose of properly.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 5 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 5 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The

warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your claim, observe the following instructions:

Make sure to have the original sales receipt and the item number (IAN 490136_2501) available as proof of purchase.

You can find the item number on the rating plate, an engraving on the product, on the front page of the instruction manual (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, contact the service department listed below either by telephone or by e-mail.

Once the product has been recorded as defective you can return it free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure to enclose the proof of purchase (sales receipt) and a short, written description outlining the details of the defect and when it occurred.

● **Service**

GB Service Great Britain

Tel.: 0800 0569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie



Avertissements et symboles utilisés	Page	49
Introduction	Page	50
Utilisation conforme aux prescriptions	Page	50
Indications de marque	Page	51
Contenu de l'emballage	Page	51
Liste des pièces	Page	51
Données techniques	Page	51
Consignes de sécurité	Page	52
Avant la première utilisation	Page	55
Déballage du produit	Page	55
Télécharger le logiciel	Page	56
Mettre en place le produit	Page	56
Fonctionnement	Page	57
Régler la luminosité de l'éclairage annulaire à LED	Page	57
Régler le support	Page	57
Régler le zoom	Page	57
Prendre une photo	Page	57
Aperçu du logiciel pour les ordinateurs Windows®	Page	58
Aperçu du logiciel pour ordinateurs MacOS	Page	62
Dépannage	Page	65
Nettoyage et entretien	Page	66
Nettoyage	Page	66
Rangement	Page	66
Mise au rebut	Page	66
Garantie	Page	67
Faire valoir sa garantie	Page	70
Service après-vente	Page	70

Avertissements et symboles utilisés

Les avertissements suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi et sur l'emballage :

	AVERTISSEMENT ! Ce symbole avec ce signal important d'« Avertissement » indique un danger avec un risque moyen de blessures graves ou de mort si la situation dangereuse n'est pas évitée.		Avertissement contre le rayonnement optique
			Utilisez le produit seulement à l'intérieur de locaux secs.
	PRUDENCE ! Ce symbole avec ce signal important de « Prudence » indique un danger avec un risque faible de blessures légères à importantes si la situation dangereuse n'est pas évitée.		Courant continu/tension continue
			Touche LED 8
			Touche photo 7
	ATTENTION ! Ce symbole avec la mention « Attention » indique un possible risque de dégâts matériels.	 	Consignes de sécurité Instructions de manipulation



REMARQUE : Ce symbole avec ce signal important de « Remarque » propose plus d'informations utiles.



Le sigle CE confirme la conformité aux directives de l'UE applicables au produit.

MICROSCOPE NUMÉRIQUE USB

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme aux prescriptions

- Ce produit est utilisé pour agrandir de petits objets et afficher des images sur un écran d'ordinateur.
- Toute autre utilisation ou modification du produit est considérée comme non conforme aux prescriptions et comporte des risques d'accident importants.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour des dommages causés par un usage non conforme.
- Ce produit n'est pas conçu à des fins commerciales.
- Utilisez le produit seulement à l'intérieur de locaux secs.

● Indications de marque

- USB® est une marque commerciale déposée par USB Implementers Forum, Inc.
- Windows® est une marque déposée de Microsoft Corporation aux USA et dans d'autres pays.
- Tous les autres noms ou produits sont des marques ou des marques déposées par leurs propriétaires respectifs.

● Contenu de l'emballage

- 1 Microscope numérique USB
- 1 Support
- 1 Boîte de rangement
- 1 Mode d'emploi

● Liste des pièces

III. A

- 1 Pince
- 2 Support
- 3 Vis de blocage
- 4 Support
- 5 Boîte de rangement
- 6 Microscope numérique
- 7 Touche  (touche photo)

- 8 Touche  (touche LED)
- 9 Molette zoom
- 10 Éclairage annulaire LED
- 11 Capuchon de protection
- 12 Objectif
- 13 Câble USB
- 14 Connecteur USB (type C)
- 15 Adaptateur USB (type A)

● Données techniques

Connexions nécessaires :	1 port USB libre
Tension de fonctionnement :	5 V 
Consommation de courant :	216 mA
Longueur du câble :	env. 1,36 m
Systèmes d'exploitation :	Windows® 8 ou supérieur macOS X V10.5 ou supérieur
Format vidéo :	Windows® : AVI (jusqu'à 30 fps) MacOS : MP4 (jusqu'à 30 fps)
Format d'image :	PNG, JPG

Définition de l'image :	640 × 480 pixels/ 1280 × 720 pixels * / 1920 × 1080 pixels *
Grossissement :	50× à 1000×
Distance de travail :	15 mm (1000×) à 40 mm (50×)
Rétroéclairage :	8 LED
Connexion ordinateur :	USB type A ** USB type C **
Température de fonctionnement :	de +5 °C à +35 °C
Température de stockage :	de 0 °C à +45 °C
Humidité de stockage :	de 10 % à 70 % d'humidité relative
Altitude :	2000 m max. au- dessus du niveau de la mer
Degré de pollution :	2
Dimensions (L × l × H) :	env. Ø 32 × 120 mm
Poids :	env. 171 g
* Interpolé ** Le transfert des données et l'alimentation électrique se font simultanément via le port USB de l'ordinateur.	

- Les spécifications et le design peuvent être modifiés sans notification.



Consignes de sécurité

AVANT L'UTILISATION DU PRODUIT, FAMILIARISEZ-VOUS AVEC TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET DE FONCTIONNEMENT ! TRANSMETTEZ TOUS LES DOCUMENTS CONCERNANT LE PRODUIT LORSQUE VOUS LE DONNEZ À UN TIERS !

Dans le cas de dommages résultant du non-respect des instructions du mode d'emploi, le recours à la garantie est annulé !

Toute responsabilité est déclinée en cas de dommages consécutifs ! Aucune responsabilité n'est assumée dans le cas de dommages aux biens et aux personnes résultant d'une utilisation inappropriée ou du non-respect des consignes de sécurité !

**⚠ Avertissement !
DANGER MORTEL ET
RISQUE D'ACCIDENT
POUR BÉBÉS ET ENFANTS !**

- Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec des matériaux d'emballage. Les matériaux d'emballage représentent un risque d'asphyxie. Les enfants sous-estiment fréquemment les dangers en résultant. Maintenez toujours les enfants hors de la portée des matériaux d'emballage.
- Ce produit contient de petites pièces qui peuvent être avalées par les enfants. Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion de petites pièces.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou ayant une expérience et des connaissances réduites, seulement s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation en

toute sécurité du produit et ont compris les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien réalisables par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Ce produit n'est pas un jouet.

⚠ Avertissement ! Risque de blessures ! Ce produit

contient des composants et/ou des accessoires qui, s'ils ne sont pas utilisés correctement, peuvent provoquer des blessures corporelles légères ou graves. Il est donc impératif de respecter les consignes de sécurité suivantes afin d'éviter toute blessure corporelle.

- Des outils tranchants et pointus sont souvent utilisés pour travailler avec ce produit. Conservez ce produit et tous ses accessoires et outils dans un endroit inaccessible aux enfants.
- Les produits chimiques et les liquides ne doivent pas être laissés à la portée des enfants ! Ne les buvez pas ! Lavez-vous soigneusement les

maines sous l'eau courante après utilisation. En cas de contact accidentel avec les yeux ou la bouche, rincez à l'eau. En cas de symptômes, consultez immédiatement un médecin et montrez-lui les substances.

- Vérifiez l'état du produit avant chaque utilisation ! Arrêtez d'utiliser le produit si vous remarquez des dommages !
- De brusques variations de température peuvent entraîner la formation de condensation à l'intérieur du produit. Dans ce cas, laissez le produit s'adapter pendant un certain temps avant de le réutiliser ; ceci permet de prévenir les courts-circuits !
- N'utilisez pas le produit à proximité de sources de chaleur, par ex. près de radiateurs ou d'autres appareils qui produisent de la chaleur !
- Ne jetez pas le produit dans un feu et ne l'exposez pas à des températures élevées.
- N'ouvrez jamais le produit ! Il ne contient aucune pièce nécessitant une maintenance.
- Veillez à ce que le produit ne soit pas exposé à des sources de chaleur directes (par exemple un chauffage).
- Évitez tout contact avec des éclaboussures ou des gouttes d'eau, ainsi qu'avec des liquides corrosifs, et n'utilisez pas le produit à proximité de l'eau. Le produit ne soit jamais immergé dans un liquide - il est interdit de placer des récipients avec des liquides, p. ex. vases ou boissons, sur ou à proximité du produit.
- Le produit ne doit pas être utilisé à proximité directe de champs magnétiques (p. ex. haut-parleurs).
- Ne placez pas de sources de feu (par ex. telles que des bougies allumées) sur ou à proximité du produit.
- N'introduisez jamais d'objets à l'intérieur du produit.
- Placez l'équipement de manière à ce qu'il soit facile d'utiliser le port USB.
- Ne soumettez pas le produit à des chocs et des vibrations excessifs.

-  Ne regardez pas directement dans le faisceau de lumière. Ne regardez pas non plus le faisceau lumineux avec des appareils optiques.
- OWIM GmbH & Co KG n'est pas responsable des interférences provoquées sur des appareils radio ou téléviseurs qui seraient causées par des modifications non autorisées sur le produit.
- Seul l'utilisateur du produit est responsable de l'élimination des interférences causées par de telles modifications non autorisées du produit, ainsi que du remplacement de tels produits.
- La réparation du produit est nécessaire si celui-ci est endommagé comme par exemple si le boîtier est endommagé, si des liquides ou des objets ont pénétré dans le produit ou si le produit a été exposé à la pluie ou à l'humidité.
- Des travaux de réparation s'avèrent également nécessaires en cas de dysfonctionnement ou de chute du produit. Si de la fumée se dégage ou si des bruits ou des odeurs inhabituels apparaissent, déconnectez l'appareil de l'ordinateur. Dans de tels cas, le produit ne doit plus être mis en fonctionnement et doit être vérifié par du personnel agréé avant toute nouvelle utilisation. Faites réparer le produit seulement par du personnel qualifié. N'ouvrez jamais le boîtier du produit.

● **Avant la première utilisation**

● **Déballage du produit**

1. Sortez le produit de l'emballage et enlevez tous les matériaux d'emballage.
2. Vérifiez que toutes les pièces sont présentes et que le contenu de l'emballage listé est complet (voir « Contenu de l'emballage »).
3. Vérifiez si le produit et toutes les pièces sont en bon état. Si vous constatez une détérioration

ou un défaut, n'utilisez pas le produit mais procédez comme décrit au chapitre « Garantie ».

● Télécharger le logiciel

- ❶ **REMARQUE :** Utilisez le logiciel **HiView** pour visualiser, enregistrer et marquer les images du microscope numérique 6.

Pour ordinateurs Windows®

1. Ouvrez le site www.lidl-service.com. Le code QR se trouve au dos du mode d'emploi.
2. Recherche de logiciels : Indiquez le numéro de produit IAN 490136_2501.
3. Téléchargez le logiciel **HiView** sur votre ordinateur.

Pour les ordinateurs MacOS

1. Ouvrez l'App Store et recherchez **HiView**.
2. Téléchargez le logiciel **HiView** sur votre ordinateur.

● Mettre en place le produit

1. Enclenchez le microscope numérique 6 dans la pince 1.
2. Allumez l'ordinateur.
3. Facultatif : Choisissez votre type de connecteur USB préféré en insérant ou en retirant l'adaptateur USB (type A) 15 sur le connecteur USB (type C) 14.
4. Reliez le connecteur USB (type C 14 ou type A 15) à la prise de courant
 - avec un port USB sur votre ordinateur ou
 - avec un hub USB connecté à votre ordinateur.L'éclairage annulaire LED 10 s'allume lorsque le connecteur USB (type C 14 ou type A 15) a été connecté avec succès à l'ordinateur.
5. Retirez le capuchon de protection 11 du microscope numérique 6.

6. Placez l'objet à observer à la distance de travail (voir « Données techniques ») sous l'objectif [12].

● **Fonctionnement**

- i** **REMARQUE :** Si l'image sur l'écran de l'ordinateur est floue : Exécutez à nouveau les étapes suivantes :

- Régler la luminosité de l'éclairage annulaire à LED
- Régler le support
- Régler le zoom

● **Régler la luminosité de l'éclairage annulaire à LED**

- ☐ Appuyer une ou plusieurs fois sur la touche  [8] jusqu'à ce que l'éclairage annulaire LED [10] éclaire bien l'objet à observer.

● **Régler le support**

1. Desserrez la vis de blocage [3].
2. Sélectionnez l'angle souhaité pour le support.
3. Ensuite, serrez la vis de blocage [3].

● **Régler le zoom**

- ☐ Tournez lentement la molette de zoom [9] vers 50× ou 1000× jusqu'à ce que l'objet à observer soit clairement visible. L'image apparaît nette sur l'écran de l'ordinateur.

● **Prendre une photo**

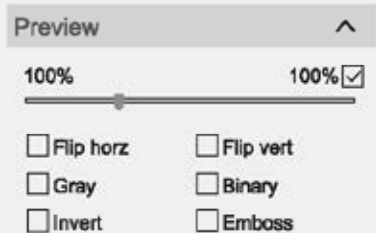
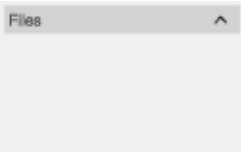
1. Éviter le flou de mouvement : Maintenez le microscope numérique [6] immobile.
2. Appuyez sur le touche  [7].
ou
Cliquez sur  Photo dans l'interface graphique de **HiView**.

● Aperçu du logiciel pour les ordinateurs Windows®-

Menu principal

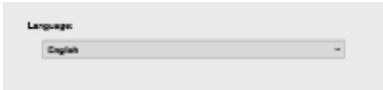
Les paramètres suivants sont disponibles dans le menu principal :

Aperçu	Fonction
Name: USB 2.0 Camera ▼	☐ Choisir un microscope numérique
Resolution: 640x480 ▼	☐ Régler la résolution
 Photo	☐ Prendre une photo
 Video	☐ Enregistrer une vidéo
 Files	☐ Ouvrez le dossier contenant les fichiers enregistrés ☐ Le dossier prévu peut être modifié sous 
 Setting	☐ Sélectionner le visuel : Ruler/Line/Text ☐ Sélectionnez le dossier dans lequel les fichiers enregistrés seront sauvegardés ☐ Choisissez le format de fichier ☐ Changer la langue d'affichage de l'écran ☐ Pour plus de détails : Voir « Réglage »

Aperçu	Fonction
	☐ Agrandir/réduire le fichier ☐ Effets d'image : – Renversement horiz: Renverser l'image à l'horizontale – Renversement vert: Renverser l'image à l'horizontale – Grey: Convertir la couleur en niveaux de gris – Binaire: Convertir la couleur en noir et blanc – Invert: Inverser la couleur sur l'image (effet artistique) – Emboss: Gaufrage (effet artistique)
	☐ Photos et vidéos enregistrées

Réglage Setting

Les paramètres suivants sont disponibles :

Aperçu	Fonction
	☐ Régler la couleur de la règle ☐ Régler la couleur et la taille de la ligne et du texte sur l'image
	☐ Définir un dossier pour enregistrer les images et les vidéos ☐ Définir le format d'enregistrement du fichier
	☐ Régler la langue du logiciel ☐ Langues disponibles : Anglais, allemand, français, espagnol, italien, portugais

Outils de marquage

Les outils suivants sont disponibles :

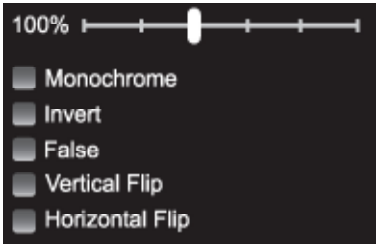
Outil	Fonction	Outil	Fonction
	☐ Afficher le réticule comme référence		☐ Dessiner et mesurer un angle
	☐ Dessiner une ligne		☐ Dessin à main levée
	☐ Dessiner une ligne parallèle		☐ Ajouter du texte
	☐ Dessiner un rectangle		☐ Déplacer l'image
	☐ Dessiner un cercle		☐ Revenir à l'opération précédente
	☐ Dessiner un cercle concentrique		☐ Effacer toutes les annotations

● Aperçu du logiciel pour ordinateurs MacOS

Menu principal

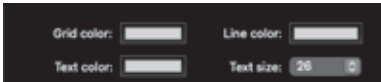
Les paramètres suivants sont disponibles dans le menu principal :

Aperçu	Fonction
	☐ Choisir microscope numérique 
	☐ Régler la résolution
	☐ Prendre une photo
	☐ Enregistrer une vidéo
	☐ Ouvrez le dossier contenant les fichiers enregistrés ☐ Le dossier prévu peut être modifié sous 
	☐ Sélectionner le visuel : Line/Text ☐ Sélectionnez le dossier dans lequel les fichiers enregistrés seront sauvegardés ☐ Choisissez le format de fichier ☐ Pour plus de détails : Voir « Réglage »

Aperçu	Fonction
	☐ Agrandir/réduire le fichier ☐ Effets d'image : – Monochrome: Convertir la couleur en niveaux de gris – Invert: Inverser la couleur sur l'image (effet artistique) – False: Fausses couleurs (effet artistique) – Renversement vertical: Renverser l'image à la verticale – Renversement horizontal: Renverser l'image à l'horizontale
	☐ Photos et vidéos enregistrées

Réglage

Les paramètres suivants sont disponibles :

Aperçu	Fonction
	☐ Régler la couleur et la taille de la ligne et du texte sur l'image
	☐ Définir un dossier pour enregistrer les images et les vidéos ☐ Définir le format d'enregistrement du fichier

Outils de marquage

Les outils suivants sont disponibles :

Outil	Fonction	Outil	Fonction
	☐ Afficher le réticule comme référence		☐ Dessin à main levée
	☐ Dessiner une ligne		☐ Déplacer l'image
	☐ Dessiner une ligne parallèle		☐ Ajouter un flèche
	☐ Dessiner un cercle		☐ Ajouter du texte
	☐ Dessiner un cercle concentrique		☐ Revenir à l'opération précédente

Outil	Fonction	Outil	Fonction
	☐ Dessiner un rectangle		☐ Effacer toutes les annotations
	☐ Dessiner et mesurer un angle		

● Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Le produit ne fonctionne pas.	Le connecteur USB 14 ou l'adaptateur USB 15 n'est pas correctement connecté à l'ordinateur.	Retirez le connecteur USB 14 ou l'adaptateur USB 15 et connectez-les à nouveau à l'ordinateur.
	Le capuchon de protection 11 recouvre le microscope numérique 6 .	Retirez le capuchon de protection 11 du microscope numérique 6 .
L'image sur l'écran de l'ordinateur est floue.	Le zoom n'est pas correctement réglé.	Réglez le zoom (voir « Régler le zoom »).
	L'objet observé est trop proche ou trop éloigné du microscope numérique 6 .	Ajustez la position de l'objet observé.
	Les images présentent un flou de mouvement.	Si vous appuyez sur la touche  7 : Maintenez le microscope numérique 6 immobile.

● Nettoyage et entretien

● Nettoyage

REMARQUE :

- Pour nettoyer le produit, n'utilisez pas de produits chimiques, alcalins, abrasifs ou autres produits de nettoyage ou de désinfection agressifs, car ils peuvent endommager les surfaces.
- Ne laissez jamais de liquides pénétrer dans le produit.
- ☐ Avant le nettoyage : Placez le capuchon de protection **11** sur le microscope numérique **6**.
- ☐ Nettoyez le produit avec un chiffon sec.

● Rangement

- ☐ Nettoyez le produit (voir « Nettoyage »).
- ☐ Placez le produit et ses accessoires dans la boîte de rangement **5**. Stockez la boîte de rangement dans un endroit sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.
- ☐ Rangez le produit hors de la portée des enfants.

● Mise au rebut

Emballage :

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante :
1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/
80-98 : matériaux composite.

Produit :



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie

du producteur.

Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets.

Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Le symbole de la poubelle à roulettes barrée ci-contre indique que ce produit est soumis aux dispositions de la directive 2012/19/UE. Cette directive stipule que vous ne devez pas jeter ce produit avec les ordures ménagères mais dans des centres de collecte désignés, des centres de recyclage ou des services d'élimination des déchets.

La mise au rebut est gratuite.

Éliminez correctement pour protéger l'environnement.

● **Garantie**

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations

publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 5 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 5 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons – à notre choix – gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 490136_2501) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de

caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

(FR)

Service après-vente France

Tél.: 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

(BE)

Service après-vente Belgique

Tél.: 080071011

Tél.: 80023970

(Luxembourg)

E-Mail: owim@lidl.be



Gebruikte waarschuwingen en symbolen	Pagina	72
Inleiding	Pagina	73
Beoogd gebruik	Pagina	73
Handelsmerken	Pagina	73
Leveringsomvang	Pagina	74
Lijst van onderdelen	Pagina	74
Technische gegevens	Pagina	74
Veiligheidsaanwijzingen	Pagina	75
Vóór het eerste gebruik	Pagina	78
Product uitpakken	Pagina	78
Download de software	Pagina	78
Product instellen	Pagina	79
Bediening	Pagina	79
Stel de helderheid van de LED-ringlamp in	Pagina	79
Stel de standaard af	Pagina	79
Zoomstand instellen	Pagina	80
Foto maken	Pagina	80
Overzicht van software voor Windows® computers	Pagina	80
Overzicht van software voor MacOS computers	Pagina	84
Probleemoplossing	Pagina	87
Schoonmaken en onderhoud	Pagina	88
Schoonmaken	Pagina	88
Opbergen	Pagina	88
Afvoer	Pagina	89
Garantie	Pagina	90
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina	91
Service	Pagina	91

Gebruikte waarschuwingen en symbolen

In deze gebruiksaanwijzing en op de verpakking worden de volgende waarschuwingen gebruikt:

	WAARSCHUWING! Dit symbool met de aanduiding "Waarschuwing" betekent een middelmatig risico op gevaar dat, indien niet vermeden, zware verwondingen of de dood tot gevolg kan hebben.	 Waarschuwing voor optische straling
		 Gebruik het product alleen in droge binnenruimtes.
	VOORZICHTIG! Dit symbool met de aanduiding "Voorzichtig" duidt op een klein risico op gevaar dat, indien niet vermeden, kan leiden tot kleine of middelgrote verwondingen.	 Gelijkstroom/-spanning
		 LED-toets 8
		 Foto-toets 7
	OPGELET! Dit symbool met de aanduiding "Opgelet" geeft aan dat er mogelijk gevaar bestaat op materiële schade.	 Veiligheidsaankwijzingen Handelingsaankwijzingen



TIP: Dit symbool met de aanduiding "Tip" duidt op verdere nuttige informatie.



Het CE-teken bevestigt dat het product voldoet aan de betreffende EU-richtlijnen.

USB DIGITALE MICROSCOOP

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● Beoogd gebruik

- Dit product wordt gebruikt om kleine objecten te vergroten en om deze op een computerscherm weer te geven.
- Andere toepassingen of wijzigingen aan het product zijn niet volgens de voorschriften, waardoor gevaar voor ernstige ongevallen kan ontstaan.
- Voor schade ontstaan door onjuist gebruik aanvaardt de fabrikant geen verantwoordelijkheid.
- Dit product is niet bestemd voor commercieel gebruik.
- Gebruik het product alleen in droge binnenruimtes.

● Handelsmerken

- USB® is een gedeponeerd handelsmerk van USB Implementers Forum, Inc.

- Windows® is een gedeponeerd handelsmerk van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en andere landen.
- Alle andere namen en producten zijn merken of gedeponeerde merken van hun respectievelijke eigenaars.

● Leveringsomvang

- 1 USB digitale microscoop
- 1 Standaard
- 1 Opbergdoos
- 1 Gebruiksaanwijzing

● Lijst van onderdelen

Afb. A

- 1 Klem
- 2 Houder
- 3 Borgschroef
- 4 Standaard
- 5 Opbergdoos
- 6 Digitale microscoop
- 7 Toets  (foto-toets)
- 8 Toets  (LED-toets)
- 9 Zoomwiel
- 10 LED-ringlamp
- 11 Beschermkap
- 12 Objectief

- 13 USB-kabel
- 14 USB-connector (type C)
- 15 USB-adapter (type A)

● Technische gegevens

Vereiste aansluitingen:	1 vrije USB-poort
Werkspanning:	5 V 
Stroomverbruik:	216 mA
Lengte kabel:	ca. 1,36 m
Besturingssystemen:	Windows® 8 of hoger macOS X V10.5 of hoger
Video-indeling:	Windows®: AVI (tot 30 fps) MacOS: MP4 (tot 30 fps)
Afbeeldingsindeling:	PNG, JPG
Fotoresolutie:	640 × 480 pixels/ 1280 × 720 pixels * / 1920 × 1080 pixels *
Vergroting:	50× tot 1000×
Werkafstand:	15 mm (1000×) tot 40 mm (50×)
Verlichting:	8 LEDs
Computeraansluiting:	USB type A ** USB type C **

Gebruikstemperatuur:	+5 °C tot +35 °C
Opslagtemperatuur:	0 °C tot +45 °C
Vochtigheid bij opslag:	10 % tot 70 % relatieve luchtvochtigheid
Hoogte:	Max. 2000 m boven zeeniveau
Vervuilingsgraad:	2
Afmetingen (L x B x H):	ca. Ø 32 x 120 mm
Gewicht:	ca. 171 g
* Geïnterpoleerd ** Gegevensoverdracht en voeding worden gelijktijdig uitgevoerd via de USB-poort van de computer.	

- De specificaties en het ontwerp kunnen zonder kennisgeving veranderd worden.



Veiligheidsaanwijzingen

MAAK UZELF, VOORDAT U HET PRODUCT VOOR HET EERST GEBRUIKT, VERTROUWD MET ALLE VEILIGHEIDS- EN BEDIENINGSAANWIJZINGEN!

ALS U DIT PRODUCT AAN IEMAND ANDERS DOORGEEFT, GEEF DAN OOK ALLE DOCUMENTATIE MEE!

In geval van schade als gevolg van het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing vervalt uw aanspraak op garantie!

Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor gevolgschade! Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor materiële schade of persoonlijk letsel, die ontstaat als gevolg van ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsaanwijzingen!



WAARSCHUWING!

LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR PEUTERS EN KINDEREN!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Het verpakkingsmateriaal vormt een verstikkingsgevaar. Kinderen onderschatten vaak de daaraan verbonden gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van verpakkingsmateriaal.

- Dit product bevat kleine onderdelen die door kinderen kunnen worden ingeslikt. Als kleine onderdelen worden ingeslikt, neem dan direct contact op met een arts.
- Dit product mag door kinderen vanaf 8 jaar alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis alleen gebruikt worden als ze onder supervisie staan of geïnstrueerd zijn wat betreft veilig gebruik van het product en begrepen hebben welke gevaren uit dat gebruik voortvloeien. Kinderen mogen niet met het product spelen. Schoonmaken en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze onder toezicht staan. Dit product is geen speelgoed.



WAARSCHUWING!

Verwondingsgevaar!

Dit product bevat onderdelen en/of accessoires die bij onjuist gebruik licht of ernstig letsel kunnen veroorzaken.

Het is daarom van essentieel belang dat u de volgende veiligheidsaanwijzingen opvolgt om persoonlijk letsel te voorkomen.

- Bij dit product worden vaak scherpe en puntige gereedschappen gebruikt. Berg het product altijd op een voor kinderen onbereikbare plaats op.
- Chemicaliën en vloeistoffen horen niet in de handen van kinderen! Drink ze niet op! Maak uw handen na gebruik grondig schoon onder de kraan. In geval van onbedoeld contact met de ogen of mond, spoelen met water. Als u symptomen hebt, raadpleeg dan onmiddellijk een arts en laat deze de stoffen zien.
- Controleer het product vóór elk gebruik! Stop met gebruik van het product als u constateert dat het beschadigd is!
- Plotselinge veranderingen van temperatuur kunnen leiden tot condensvorming in het product. Laat het product in dit geval om

- kortsluiting te voorkomen enige tijd acclimatiseren voor het opnieuw te gebruiken!
- Gebruik het product niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren of andere apparaten die warmte afgeven!
 - Werp het product niet in vuur en stel het niet aan hoge temperaturen bloot.
 - Open het product nooit! Het bevat geen onderdelen, die onderhouden kunnen worden.
 - Let op dat het product niet aan directe warmtebronnen (bijvoorbeeld verwarming) wordt blootgesteld.
 - Vermijd elk contact met spatwater en waterdruppels zowel als met bijtende vloeistoffen en gebruik het product niet in de buurt van water. In het bijzonder mag het product niet in vloeistof ondergedompeld worden. Plaats geen houders met een vloeistof erin op of in de buurt van het product, bijvoorbeeld een vaas of dranken.
 - Gebruik het product niet in de directe nabijheid van magnetische velden (bijv. van luidsprekers).
 - Plaats geen open vuur (bijv. brandende kaarsen) op of in de buurt van het product.
 - Breng geen vreemde voorwerpen in het product.
 - Plaats de apparatuur niet zodanig dat de USB-poort moeilijk te gebruiken is.
 - Stel het product niet bloot aan overmatig stoten en trillingen.
 -  Kijk niet rechtstreeks in de lichtstraal. Kijk ook niet met optische apparaten naar de lichtbundel.
 - OWIM GmbH & Co KG is niet verantwoordelijk voor storingen van radio- en TV-apparaten ten gevolge van onbevoegde veranderingen aan het product.
 - Alleen de gebruiker van het product is verantwoordelijk voor het opheffen van storingen die door zulke onbevoegde veranderingen aan het product of door vervanging van zulke producten veroorzaakt worden.

- Het product moet gerepareerd worden als het beschadigd is, bijvoorbeeld als de behuizing beschadigd is, als vloeistoffen of voorwerpen in het apparaat zijn binnengedrongen of als het product is blootgesteld aan regen of vocht.
- Reparatie is ook vereist als het product niet correct functioneert of als het gevallen is. Verbreek direct de verbinding tussen het apparaat en de computer als u rook, ongewone geluiden of geur opmerkt. In dergelijke gevallen moet het product niet worden gebruikt tot het door gekwalificeerde vaklui is onderzocht. Laat het product uitsluitend repareren door daartoe gekwalificeerd personeel. Open de behuizing van het product nooit.

● **Vóór het eerste gebruik**

● **Product uitpakken**

1. Haal het product uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal.

2. Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en of de beschrijving van het meegeleverde volledig is (zie "Leveringsomvang").
3. Controleer of het product en alle onderdelen in goede staat zijn. Mocht u een beschadiging of een defect vaststellen, gebruik het product dan niet, maar ga te werk zoals beschreven in het hoofdstuk "Garantie".

● **Download de software**

- i TIP:** Gebruik de software **HiView** om de beelden van de digitale microscoop  te bekijken, op te slaan en van aantekeningen te voorzien.

Voor Windows®-computers

1. Ga naar de website www.lidl-service.com. De QR-code bevindt zich op de achterkant van de gebruiksaanwijzing.
2. Zoeken naar software: Voer het productnummer IAN 490136_2501 in.

3. Download de software **HiView** naar uw computer.

Voor MacOS-computers

1. Open de App Store en zoek naar **HiView**.
2. Download de software **HiView** naar uw computer.

● Product instellen

1. Plaats de digitale microscoop [6] in de klem [1].
2. Zet de computer aan.
3. Optioneel: Selecteer het gewenste type USB-connector door de USB-adapter (Type A) [15] aan te sluiten op of los te trekken van de USB-connector (Type C) [14].
4. Sluit de USB-connector (Type C [14] of Type A [15]) aan
 - op een USB-poort op uw computer
 - of
 - op een USB-hub die is aangesloten op uw computer.De LED-ringlamp [10] licht op wanneer de USB-connector (Type C [14] of Type A [15]) met succes op de computer is aangesloten.

5. Verwijder de beschermkap [11] van de digitale microscoop [6].
6. Plaats het waarnemingsobject op werkafstand onder het objectief [12] (zie “Technische gegevens”).

● Bediening

- ❗ **TIP:** Als het beeld op het computerscherm onscherp is: Voer de volgende stappen nogmaals uit:
- Stel de helderheid van de LED-ringlamp in
 - Stel de standaard af
 - Zoomstand instellen

● Stel de helderheid van de LED-ringlamp in

- Druk een of meerdere keren op de toets  [8] totdat de LED-ringlamp [10] het waarnemingsobject goed verlicht.

● Stel de standaard af

1. Draai de borgschroef [3] los.
2. Selecteer de gewenste hoek van de standaard.

3. Draai de borgschroef **3** vast.

● Zoomstand instellen

- ☐ Draai het zoomwiel **9** langzaam in de richting van 50× of 1000× totdat het waarnemingsobject duidelijk zichtbaar is. Het beeld wordt scherp weergegeven op het computerscherm.

● Foto maken

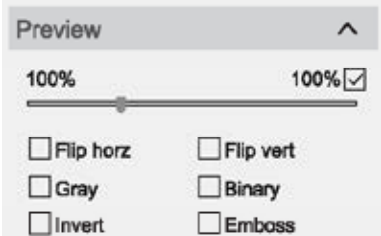
1. Bewegingsonscherpte voorkomen: Houd de digitale microscoop **6** stabiel.
2. Druk op de toets  **7**.
of
Klik op  in de grafische gebruikersinterface van **HiView**.

● Overzicht van software voor Windows® computers

Hoofdmenu

De volgende instellingen zijn beschikbaar in het hoofdmenu:

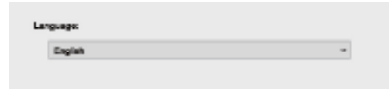
Overzicht	Functie
Name: USB 2.0 Camera ▼	☐ Digitale microscoop selecteren
Resolution: 640x480 ▼	☐ Resolutie instellen
 Photo	☐ Foto maken
 Video	☐ Video opnemen
 Files	☐ Open de map met de opgenomen bestanden ☐ De toegewezen map kan worden gewijzigd onder 

Overzicht	Functie
 Setting	☐ Selecteer het uiterlijk: Ruler/Line/Text ☐ Selecteer de map waarin de opgenomen bestanden worden opgeslagen ☐ Selecteer de bestandsindeling ☐ De taal van de schermweergave wijzigen ☐ Voor meer informatie: Zie "Instelling"
	☐ In- en uitzoomen op het bestand ☐ Beeldeffecten: – Flip horz: Beeld horizontaal spiegelen – Flip vert: Beeld verticaal omdraaien – Grey: Kleur converteren naar grijstinten – Binary: Kleur converteren naar zwart-wit – Invert: Kleur op afbeelding omkeren (artistiek effect) – Emboss: Reliëf maken (artistiek effect)

Overzicht	Functie
	☐ Opgenomen foto's en video's

Instelling Setting

De volgende instellingen zijn beschikbaar:

Overzicht	Functie
	☐ Stel de kleur van de liniaal in ☐ Pas de kleur en grootte van de lijn en tekst op de afbeelding aan
	☐ Stel de map in waarin u de foto's en video's wilt opslaan ☐ Stel de indeling in voor het opslaan van het bestand
	☐ Stel de taal van de software in ☐ Beschikbare talen: Engels, Duits, Frans, Spaans, Italiaans, Portugees

Hulpmiddelen voor het labelen

De volgende gereedschappen zijn beschikbaar:

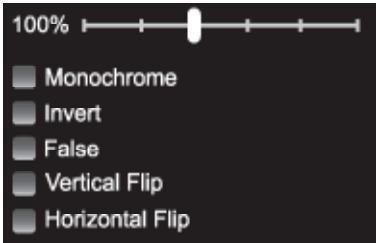
Gereedschap	Functie	Gereedschap	Functie
	☐ Dradenkruis weergeven als referentie		☐ Een hoek tekenen en meten
	☐ Een lijn tekenen		☐ Teken uit de vrije hand
	☐ Een parallelle lijn tekenen		☐ Tekst toevoegen
	☐ Een rechthoek tekenen		☐ Het beeld verplaatsen
	☐ Een cirkel tekenen		☐ Terug naar de vorige bewerking
	☐ Een concentrische cirkel tekenen		☐ Alle annotaties verwijderen

● Overzicht van software voor MacOS computers

Hoofdmenu

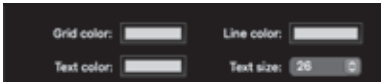
De volgende instellingen zijn beschikbaar in het hoofdmenu:

Overzicht	Functie
	☐ Digitale microscoop  6 selecteren
	☐ Resolutie instellen
 / 	☐ Foto maken
 / 	☐ Video opnemen
	☐ Open de map met de opgenomen bestanden ☐ De toegewezen map kan worden gewijzigd onder 
	☐ Selecteer het uiterlijk: Line/Text ☐ Selecteer de map waarin de opgenomen bestanden worden opgeslagen ☐ Selecteer de bestandsindeling ☐ Voor meer informatie: Zie "Instelling"

Overzicht	Functie
	☐ In- en uitzoomen op het bestand ☐ Beeldeffecten: – Monochrome: Kleur converteren naar grijs tinten – Invert: Kleur op afbeelding omkeren (artistiek effect) – False: Onjuiste kleuren (artistiek effect) – Vertical Flip: Beeld verticaal spiegelen – Horizontal Flip: Beeld horizontaal spiegelen
	☐ Opgenomen foto's en video's

Instelling

De volgende instellingen zijn beschikbaar:

Overzicht	Functie
	☐ Pas de kleur en grootte van de lijn en tekst op de afbeelding aan
	☐ Stel de map in waarin u de foto's en video's wilt opslaan ☐ Stel de indeling in voor het opslaan van het bestand

Hulpmiddelen voor het labelen

De volgende gereedschappen zijn beschikbaar:

Gereedschap	Functie	Gereedschap	Functie
	☐ Dradenkruis weergeven als referentie		☐ Teken uit de vrije hand
	☐ Een lijn tekenen		☐ Het beeld verplaatsen
	☐ Een parallelle lijn tekenen		☐ Een pijl toevoegen
	☐ Een cirkel tekenen		☐ Tekst toevoegen

Gereedschap	Functie	Gereedschap	Functie
	☐ Een concentrische cirkel tekenen		☐ Terug naar de vorige bewerking
	☐ Een rechthoek tekenen		☐ Alle annotaties verwijderen
	☐ Een hoek tekenen en meten		

● Probleemoplossing

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het product functioneert niet.	De USB-connector 14 of de USB-adapter 15 zijn niet goed aangesloten op de computer.	Verwijder de USB-connector 14 of de USB-adapter 15 en sluit deze weer aan op de computer.
	De beschermkap 11 dekt de digitale microscoop 6 af.	Verwijder de beschermkap 11 van de digitale microscoop 6 .

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het beeld op het computerscherm is wazig.	De zoomstand is niet juist ingesteld.	Stel de zoomstand in (zie "Zoomstand instellen").
	Het waarnemingsobject bevindt zich te dicht bij of te ver van de digitale microscoop  .	Pas de positie van het waarnemingsobject aan.
	De beelden hebben bewegingsonscherpte.	Wanneer u op de toets   drukt: Houd de digitale microscoop  stabiel.

● Schoonmaken en onderhoud

● Schoonmaken

❗ TIP:

- Gebruik voor de reiniging van het product geen chemische, alkalische, schurende of andere agressieve reinigingsmiddelen of desinfectiemiddelen, omdat deze de oppervlakken kunnen aantasten.
- Zorg ervoor dat er nooit vloeistoffen in het product binnendringen.

- ☐ Voor het schoonmaken: Plaats de beschermkap  op de digitale microscoop .
- ☐ Maak het product met een droge doek schoon.

● Opbergen

- ☐ Reinig het product (zie "Schoonmaken").
- ☐ Plaats het product en de accessoires in de opbergdoos . Leg de opbergdoos in een droge ruimte zonder rechtstreeks zonlicht.
- ☐ Berg het product op buiten het bereik van kinderen.

● Afvoer

Verpakking:

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1 – 7: kunststoffen/20 – 22: papier en vezelplaten/80 – 98: composietmaterialen.

Product:



Het product, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn

onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer.

Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Het hiernaast afgebeelde symbool van een doorgestreepte vuilniscontainer op wieltjes geeft aan dat dit apparaat voldoet aan de richtlijn 2012/19/EG. Deze richtlijn houdt in dat u dit apparaat aan het einde van de gebruiksduur niet via het normale huisvuil mag afvoeren, maar dat u het op een speciaal hiervoor ingericht inzamelpunt,

bij een milieupark of afvalverwerkend bedrijf af moet geven.

Deze afvoer is voor u gratis.

Ontzie het milieu en voer producten op een correcte manier af.

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 5 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 5 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 490136_2501) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

(NL)

Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

(BE)

Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970

(Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be



Używane ostrzeżenia i symbole	Strona	93
Wstęp	Strona	94
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona	94
Uwagi handlowe	Strona	94
Zakres dostawy	Strona	95
Wykaz części	Strona	95
Dane techniczne	Strona	95
Instrukcje bezpieczeństwa	Strona	96
Przed pierwszym użyciem	Strona	99
Rozpakowanie produktu	Strona	99
Pobieranie oprogramowania	Strona	99
Konfiguracja produktu	Strona	100
Obsługa	Strona	100
Ustawianie jasności pierścieniowego światła LED	Strona	101
Regulacja stojaka	Strona	101
Dostosowywanie powiększenia	Strona	101
Robienie zdjęć	Strona	101
Przegląd oprogramowania dla komputerów z systemem Windows®	Strona	101
Przegląd oprogramowania dla komputerów z systemem macOS	Strona	105
Usuwanie usterek	Strona	109
Czyszczenie i konserwacja	Strona	110
Czyszczenie	Strona	110
Przechowywanie	Strona	110
Utylizacja	Strona	111
Gwarancja	Strona	112
Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej	Strona	113
Serwis	Strona	114

Używane ostrzeżenia i symbole

W tej instrukcji i na opakowaniu używane są poniższe ostrzeżenia:

	OSTRZEŻENIE! Ten symbol ze słowem „Ostrzeżenie” wskazuje na zagrożenie o średnim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, spowoduje śmierć lub poważne obrażenia.		Ostrzeżenie przed promieniowaniem optycznym
			Produkt stosować tylko w pomieszczeniach suchych.
	OSTROŻNIE! Ten symbol ze słowem „Ostrożnie” wskazuje na zagrożenie o niskim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, spowoduje małe lub umiarkowane obrażenia.		Stały prąd/napięcie
			Przycisk LED 8
			Przycisk zdjęć 7
	UWAGA! Ten symbol ze słowem ostrzegawczym „Uwaga” wskazuje na możliwość uszkodzenia mienia.		Instrukcje bezpieczeństwa
			Instrukcje
	RADA: Ten symbol ze słowem „Rada” zawiera dalsze użyteczne informacje.		Znak CE potwierdza zgodność z dyrektywami UE mającymi zastosowanie do produktu.

MIKROSKOP CYFROWY USB

● **Wstęp**

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

● **Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem**

- Produkt ten służy do powiększania małych obiektów i wyświetlania obrazu na ekranie komputera.

- Każde inne użycie lub modyfikacja produktu jest uważane za niewłaściwe i wiąże się z ryzykiem znacząco wypadków.
- Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem.
- Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.
- Produkt stosować tylko w pomieszczeniach suchych.

● **Uwagi handlowe**

- USB® to zastrzeżony znak towarowy firmy USB Implementers Forum, Inc.
- Windows® to zastrzeżony w Stanach Zjednoczonych i innych krajach znak towarowy firmy Microsoft Corporation.
- Wszystkie inne nazwy i produkty są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi ich właścicieli.

● Zakres dostawy

- 1 Mikroskop cyfrowy USB
- 1 Stojak
- 1 Pudełko do przechowywania
- 1 Instrukcja obsługi

● Wykaz części

Rys. A

- 1 Klamra
- 2 Uchwyt
- 3 Śruba blokująca
- 4 Stojak
- 5 Pudełko do przechowywania
- 6 Mikroskop cyfrowy
- 7 Przycisk  (przycisk zdjęć)
- 8 Przycisk  (przycisk LED)
- 9 Kółko powiększania obrazu
- 10 Pierścieniowe światło LED
- 11 Kołpak ochronny
- 12 Obiektyw
- 13 Kabel USB
- 14 Złącze USB (typ C)
- 15 Przejściówka USB (typu A)

● Dane techniczne

Wymagane złącze:	1 wolny port USB
Napięcie:	5 V 
Pobór prądu:	216 mA

Długość kabla:	ok. 1,36 m
Systemy operacyjne:	Windows® 8 lub nowszy macOS X V10.5 lub nowszy
Format obrazu:	Windows®: AVI (do 30 klatek/s) MacOS: MP4 (do 30 klatek/s)
Format obrazów nieruchomych:	PNG, JPG
Rozdzielczość obrazu:	640 × 480 pikseli/ 1280 × 720 pikseli * / 1920 × 1080 pikseli *
Powiększenie:	50× do 1000×
Odległość robocza:	15 mm (1000×) do 40 mm (50×)
Podświetlenie:	8 diod LED
Połączenie komputerowe:	USB-A ** USB-C **
Temperatura robocza:	+5 °C do +35 °C
Temperatura składowania:	0 °C do +45 °C
Wilgotność składowania:	10 % do 70 % wilgotności względnej
Wysokość:	Maks. 2000 m n.p.m.

Stopień zanieczyszczenia:	2
Wymiary (dł. × szer. × wys.):	ok. Ø 32 × 120 mm
Masa:	ok. 171 g
* Interpolowana ** Przesyłanie danych i zasilanie równocześnie przez port USB komputera.	

- Dane techniczne i wygląd mogą ulec zmianie bez powiadomienia.



Instrukcje bezpieczeństwa

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM PRODUKTU ZAPOZNAĆ SIĘ ZE WSZYSTKIMI INSTRUKCJAMI O BEZPIECZEŃSTWIE! PRZEKAZUJĄC PRODUKT INNYM OSOBOM, NALEŻY DOŁĄCZYĆ DO NIEGO PEŁNĄ DOKUMENTACJĘ!

Uszkodzenia powstałe w wyniku nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi nie są objęte gwarancją!

Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności w przypadku wystąpienia szkód wtórnych! Nie bierzemy odpowiedzialności za uszkodzenia mienia lub obrażenia ciała, powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania lub nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa!

⚠ OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE WYPADKIEM I NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA DLA NIEMOWLĄT I MAŁYCH DZIECI!

- Nie zostawiać dzieci bez nadzoru w pobliżu materiałów pakunkowych. Materiały pakunkowe grożą zadławieniem. Dzieci często nie są w stanie ocenić związanych z tym niebezpieczeństw. Zawsze trzymać dzieci z dala od materiałów pakunkowych.
- Produkt zawiera małe części, które mogą zostać połknięte przez dzieci. W przypadku połknięcia małych części należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją zagrożenia wynikające z jego stosowania. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie mogą być przeprowadzane przez dzieci pozostawione bez nadzoru. Produkt nie jest zabawką.

⚠ OSTRZEŻENIE! Ryzyko obrażeń! Produkt zawiera elementy i/lub akcesoria, które w przypadku niewłaściwego użycia mogą spowodować drobne lub poważne obrażenia. Dlatego też, aby uniknąć obrażeń ciała, należy ściśle przestrzegać poniższych instrukcji bezpieczeństwa.

- Do pracy z tym produktem często używa się narzędzi o ostrych krawędziach i spiczastych zakończeniach. Produkt oraz wszystkie akcesoria i narzędzia przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Chemikalia i płyny nie powinny trafiać w ręce dzieci! Nie pić! Po użyciu dokładnie myć ręce pod bieżącą wodą. W razie przypadkowego kontaktu z oczami lub ustami należy je przemyć wodą. Jeśli wystąpią jakiegokolwiek objawy, natychmiast skontaktować się z lekarzem i pokazać mu substancję.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt! Przerwać używanie w przypadku zauważenia uszkodzenia produktu!
- Nagłe wahania temperatury mogą powodować kondensację pary wodnej wewnątrz produktu. W takim przypadku należy odczekać, aż produkt aklimatyzował się przez

jakiś czas zanim użyjesz go ponownie, aby uniknąć zwarcia!

- Nie należy używać produktu w pobliżu źródeł ciepła, np. grzejników lub innych urządzeń emitujących ciepło!
- Nie wrzucać urządzenia do ognia, ani nie narażać na działanie wysokich temperatur.
- Nigdy nie otwierać produktu! Produkt nie zawiera żadnych części, które wymagają serwisowania.
- Upewniać się, że produkt nie będzie narażony na bezpośrednie działanie źródeł ciepła (np. grzejników).
- Unikać kontaktu z rozpryskującą się i kapiącą wodą oraz z płynami żrącymi. Nie używać produktu w pobliżu wody. W szczególności produkt nigdy nie powinien mieć kontaktu z płynami; na produkcie lub w pobliżu nie należy stawiać pojemników wypełnionych cieczą, np. wazonów lub napojów.
- Nie używać produktu w bezpośrednim sąsiedztwie pól magnetycznych (np. głośniki).
- Nie umieszczać żadnych źródeł ognia (takich jak zapalone świece) na produkcie lub w jego pobliżu.
- Nie wkładać żadnych przedmiotów do wnętrza produktu.
- Nie należy ustawiać urządzenia w sposób utrudniający obsługę portu USB.
- Nie narażać produktu na nadmierne wstrząsy i wibracje.
-  Nie patrzeć bezpośrednio w strumień światła. W wiązkę światła nie wolno również patrzeć za pomocą przyrządów optycznych.
- Firma OWIM GmbH & Co KG nie ponosi odpowiedzialności za zakłócone działanie odbiorników radiowych i telewizyjnych, spowodowane nieautoryzowanymi modyfikacjami produktu.

- Użytkownik produktu ponosi wyłączną odpowiedzialność za naprawę usterek, spowodowanych nieautoryzowanymi modyfikacjami produktu, jak również wymianę takich produktów.
- Naprawa produktu jest konieczna, jeśli został w jakikolwiek sposób uszkodzony, na przykład w przypadku uszkodzenia obudowy, przedostania się płynów lub przedmiotów do urządzenia lub jeśli był wystawiony na działanie deszczu lub wilgoci.
- Naprawy są również wymagane, jeśli produkt nie działa poprawnie lub został upuszczony. W przypadku pojawienia się dymu, dziwnych dźwięków lub zapachów należy odłączyć urządzenie od komputera. W takich przypadkach produkt nie powinien być używany, dopóki nie zostanie sprawdzony przez autoryzowany personel serwisowy. Naprawę produktu

powierzać wykwalifikowanym specjalistom. Nigdy nie otwierać obudowy produktu.

● Przed pierwszym użyciem

● Rozpakowanie produktu

1. Wyjąć produkt z opakowania i usunąć wszystkie materiały pakunkowe.
2. Sprawdzić, czy wszystkie są części i czy opisany zakres dostawy jest kompletny (patrz akapit „Zakres dostawy”).
3. Sprawdzić, czy produkt i wszystkie części są w dobrym stanie. W razie zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń lub defektów nie używać produktu, ale postępować zgodnie z opisem w rozdziale „Gwarancja”.

● Pobieranie oprogramowania

- ❗ **RADA:** Za pomocą oprogramowania **HiView** można przeglądać, zapisywać i opisywać obrazy mikroskopu cyfrowego 6.

Komputer z systemem Windows®

1. Otworzyć stronę www.lidl-service.com. Na odwrocie instrukcji obsługi znajduje się kod QR.
2. Wyszukać oprogramowanie: Wprowadzić numer produktu IAN 490136-2501.
3. Pobrać do komputera oprogramowanie **HiView**.

Komputery z systemem MacOS

1. Otworzyć serwis App Store i odszukać program **HiView**.
2. Pobrać do komputera oprogramowanie **HiView**.

● Konfiguracja produktu

1. Zamocuj mikroskop cyfrowy [6] w klamrze [1].
2. Włączyć komputer.
3. Opcjonalnie: Wybrać preferowany typ złącza USB, podłączając lub odłączając przejściówkę USB-A [15] od złącza USB-C [14].
4. Złącze USB (typ C [14] lub typ A [15]) połączyć
 - z portem USB w komputerze albo
 - za pomocą podłączonego do komputera koncentratora USB.
5. Pierścieniowe światło LED [10] zaczyna świecić po pomyślnym podłączeniu do komputera złącza USB-C [14] lub USB-A [15].
6. Z mikroskopu cyfrowego [6] zdjąć kołpak ochronny [11].
6. Obserwowany obiekt umieścić pod obiektywem [12] w odległości roboczej (patrz „Dane techniczne”).

● Obsługa

- i RADA:** Jeśli obraz na ekranie komputera jest niewyraźny: Wykonać ponownie następujące kroki:
- Ustawianie jasności pierścieniowego światła LED
 - Regulacja stojaka
 - Dostosowywanie powiększenia

● Ustawianie jasności pierścieniowego światła LED

- Przycisk  8 nacisnąć tyle razy, aż pierścieniowe światło LED 10 dobrze oświetli obserwowany obiekt.

● Regulacja stojaka

1. Poluzować śrubę blokującą 3.
2. Wybrać żądany kąt ustawienia stojaka.
3. Dokręcić śrubę blokującą 3.

● Dostosowywanie powiększenia

- Powoli kręcić kółkiem powiększania obrazu 9 w kierunku znaku 50× lub 1000×,

aż obserwowany obiekt stanie się wyraźnie widoczny. Obraz na ekranie komputera musi być ostry.

● Robienie zdjęć

1. W celu uniknięcia rozmytego obrazu: Unieruchomić mikroskop cyfrowy 6 trzymając stabilnie.
2. Nacisnąć przycisk  7, albo
Kliknąć ikonę  na graficznym interfejsie użytkownika programu **HiView**.

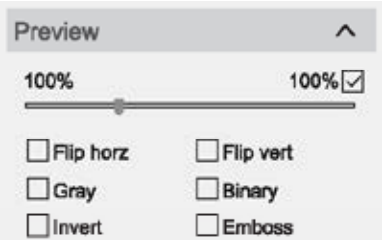
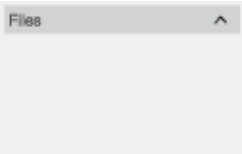
● Przegląd oprogramowania dla komputerów z systemem Windows®

Menu główne

W menu głównym dostępne są następujące opcje:

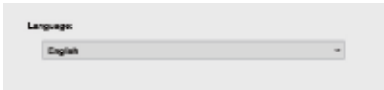
Opis ogólny	Funkcja
Name: USB 2.0 Camera 	☐ Wybieranie mikroskopy cyfrowego

Opis ogólny	Funkcja
Resolution: 640x480 	☐ Ustawianie rozdzielczości
 Photo	☐ Robienie zdjęć
 Video	☐ Nagrywanie filmów wideo
 Files	☐ Otwieranie katalogu z nagranyymi plikami ☐ Docelowy katalog można zmienić w ramach opcji  Setting
 Setting	☐ Wybieranie wyglądu: Ruler/Line/Text ☐ Wybieranie katalogu, w którym umieszczane będą rejestrowane pliki ☐ Określanie formatu plików graficznych ☐ Wybieranie języka ekranowego ☐ Więcej szczegółów: Patrz akapit „Ustawienia”

Opis ogólny	Funkcja
 Preview ^ 100% 100% ☒ ☐ Flip horz ☐ Flip vert ☐ Gray ☐ Binary ☐ Invert ☐ Emboss	☐ Powiększanie lub zmniejszanie obrazu ☐ Efekty obrazu: – Flip horz: Przerzucanie w poziomie – Flip vert: Przerzucanie w pionie – Grey: Konwersja na obraz w odcieniach szarości – Binary: Konwersja na obraz czarno-biały – Invert: Inwersja kolorów (efekt artystyczny) – Emboss: Obraz wytłaczany (efekt artystyczny)
 Files ^	☐ Rejestrowanie filmów i obrazów

Ustawienia Setting

Dostępne są następujące opcje:

Opis ogólny	Funkcja
	☐ Ustawianie koloru linijki ☐ Ustawianie koloru i grubości linii oraz tekstu na obrazie
	☐ Wybieranie katalogu do zachowywania obrazów i filmów ☐ Wybieranie formatu zachowywanego pliku
	☐ Wybieranie języka programu ☐ Dostępne języki: angielski, niemiecki, francuski, hiszpański, włoski, portugalski

Narzędzia znakowania

Dostępne są następujące narzędzia:

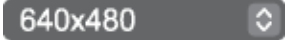
Narzędzie	Funkcja	Narzędzie	Funkcja
	☐ Pokazywanie krzyża celowniczego jako odniesienia		☐ Rysowanie i pomiar kąta

Narzędzie	Funkcja	Narzędzie	Funkcja
	☐ Rysowanie linii		☐ Rysowanie odręczne
	☐ Rysowanie linii równoległych		☐ Dodawanie tekstu
	☐ Rysowanie prostokąta		☐ Przesuwanie obrazu
	☐ Rysowanie okręgu		☐ Powrót do poprzedniej operacji
	☐ Rysowanie koncentrycznych okręgów		☐ Usuwanie wszystkich adnotacji

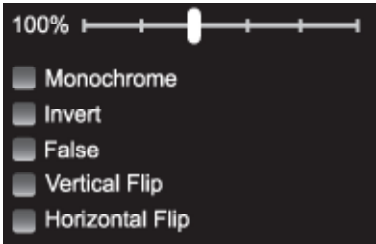
● Przegląd oprogramowania dla komputerów z systemem macOS

Menu główne

W menu głównym dostępne są następujące opcje:

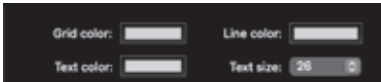
Opis ogólny	Funkcja
	☐ Wybieranie mikroskopu cyfrowego 
	☐ Ustawianie rozdzielczości

Opis ogólny	Funkcja
 Photo / 	☐ Robienie zdjęć
 Video  / 	☐ Nagrywanie filmów wideo
	☐ Otwieranie katalogu z nagranyymi plikami ☐ Docelowy katalog można zmienić w ramach opcji 
	☐ Wybieranie wyglądu: Line/Text ☐ Wybieranie katalogu, w którym umieszczane będą rejestrowane pliki ☐ Określanie formatu plików graficznych ☐ Więcej szczegółów: Patrz akapit „Ustawienia”

Opis ogólny	Funkcja
 100%  ☐ Monochrome ☐ Invert ☐ False ☐ Vertical Flip ☐ Horizontal Flip	☐ Powiększanie lub zmniejszanie obrazu ☐ Efekty obrazu: – Monochrome: Konwersja na obraz w odcieniach szarości – Invert: Inwersja kolorów (efekt artystyczny) – False: Fałszowanie koloru (efekt artystyczny) – Vertical Flip: Przerzucanie w pionie – Horizontal Flip: Przerzucanie w poziomie
 Files	☐ Rejestrowanie filmów i obrazów

Ustawienia

Dostępne są następujące opcje:

Opis ogólny	Funkcja
	☐ Ustawianie koloru i grubości linii oraz tekstu na obrazie
	☐ Wybieranie katalogu do zachowywania obrazów i filmów ☐ Wybieranie formatu zachowywanego pliku

Narzędzia znakowania

Dostępne są następujące narzędzia:

Narzędzie	Funkcja	Narzędzie	Funkcja
	☐ Pokazywanie krzyża celowniczego jako odniesienia		☐ Rysowanie odręczne
	☐ Rysowanie linii		☐ Przesuwanie obrazu
	☐ Rysowanie linii równoległych		☐ Dodawanie strzałki
	☐ Rysowanie okręgu		☐ Dodawanie tekstu

Narzędzie	Funkcja	Narzędzie	Funkcja
	☐ Rysowanie koncentrycznych okręgów		☐ Powrót do poprzedniej operacji
	☐ Rysowanie prostokąta		☐ Usuwanie wszystkich adnotacji
	☐ Rysowanie i pomiar kąta		

● Usuwanie usterek

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Produkt nie działa.	Wtyczka USB 14 lub przejściówka USB 15 nie jest prawidłowo podłączona do komputera.	Wtyczkę USB 14 lub przejściówkę USB 15 podłączyć ponownie do komputera.
	Kołpak ochronny 11 zakrywa mikroskop cyfrowy 6 .	Z mikroskopu cyfrowego 6 zdjąć kołpak ochronny 11 .

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Obraz na ekranie komputera jest rozmazany:	Nieprawidłowo ustawione powiększenie.	Ustawić powiększenie (patrz akapit „Dostosowywanie powiększenia”).
	Obserwowany obiekt znajduje się zbyt blisko lub zbyt daleko od mikroskopu cyfrowego [6].	Dostosować położenie obserwowanego obiektu.
	Na zdjęciach widoczne są rozmycia od ruchu.	Podczas naciskania przycisku [7]: Unieruchomić mikroskop cyfrowy [6] trzymając stabilnie.

● Czyszczenie i konserwacja

● Czyszczenie

❗ RADA:

- Do czyszczenia produktu nie należy używać żadnych chemicznych, zasadowych, ściernych lub innych agresywnych środków czyszczących lub dezynfekujących, ponieważ mogą uszkodzić powierzchnie.

- Nie pozwalać, aby płyn dostał się do wnętrza produktu.
- Przed czyszczeniem: Kołpak ochronny [11] założyć na mikroskop cyfrowy [6].
- Produkt zmyć suchą szmatką.

● Przechowywanie

- Wyczyścić produkt (patrz akapit „Czyszczenie”).
- Umieścić produkt i akcesoria w pudełku do przechowywania [5].

Przechowuj pudełko do przechowywania w suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego.

- ❑ Produkt przechowywać poza zasięgiem dzieci.

● Utylizacja

Opakowanie:

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne/ 20-22: Papier i tektura/ 80-98: Materiały kompozytowe.

Produkt:



Produkt, materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Wyrzuć je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów.

Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Znajdujący się obok symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na kołach pokazuje, że produkt podlega dyrektywie 2012/19/UE.

Dyrektiva ta mówi, że produkt na koniec swojego czasu użytkowania nie może być usuwany ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz musi zostać oddany do specjalnie utworzonych skupów, punktów zbiorczych lub zakładów utylizacji.

Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji,

mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Ta utylizacja jest bezpłatna.

Należy chronić środowisko i usuwać odpady w odpowiedni sposób.

● Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 5 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę

przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 5 lat od daty zakupu produkt wykáže wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje

uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 490136_2501) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z

wymienionym poniżej działem
serwisowym telefonicznie lub
pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony
można następnie z dołączeniem
dowodu zakupu (paragonu) i
podaniem, na czym polega wada i
kiedy wystąpiła, przesłać bezpłatnie
na podany Państwu adres serwisu.

● **Serwis**

PL

Serwis Polska

Tel.: 008004911946

E-Mail: owim@lidl.pl



Použitá výstražná upozornění a symboly	Strana 116
Úvod	Strana 117
Použití ke stanovenému účelu	Strana 117
Pokyny k ochranným značkám	Strana 117
Rozsah dodávky	Strana 118
Seznam dílů	Strana 118
Technické údaje	Strana 118
Bezpečnostní pokyny	Strana 119
Před prvním použitím	Strana 122
Vybalte výrobek	Strana 122
Stáhněte si software	Strana 122
Nastavení produktu	Strana 122
Obsluha	Strana 123
Nastavte jas prstencového LED osvětlení	Strana 123
Nastavte stojan	Strana 123
Nastavte zoom	Strana 123
Vyfotit	Strana 123
Přehled softwaru pro počítače se systémem Windows®	Strana 124
Přehled softwaru pro počítače MacOS	Strana 127
Odstraňování poruch	Strana 130
Čištění a péče	Strana 131
Čištění	Strana 131
Skládování	Strana 131
Zlikvidování	Strana 131
Záruka	Strana 132
Postup v případě uplatňování záruky	Strana 133
Servis	Strana 134

Použitá výstražná upozornění a symboly

V tomto návodu na obsluhu a na obalu jsou používána následující upozornění:

	VAROVÁNÍ! Tento symbol se signální slovem „Varování“ označuje ohrožení se středním stupněm rizika, které může mít, pokud se mu nezabrání, za následek těžké zranění nebo smrt.		Varování před optickým zářením
			Používejte výrobek jen v suchých vnitřních prostorech.
	OPATRNĚ! Tento symbol se signální slovem „Opatrně“ označuje ohrožení s nízkým stupněm rizika, které může mít, pokud se mu nezabrání, za následek malé nebo lehké zranění.		Stejnoseměrný proud/napětí
			Tlačítko LED 8
			Fototlačítko 7
	VÝSTRAHA! Tento symbol se signálním slovem „Výstraha“ označuje nebezpečí možného poškození majetku.	 	Bezpečnostní pokyny Pokyny pro činnost



UPOZORNĚNÍ: Tento symbol se signálním slovem „Upozornění“ poskytuje další užitečné informace.



Značka CE potvrzuje shodu se směrnicemi EU, které se na výrobek vztahují.

USB DIGITÁLNÍ MIKROSKOP

● **Úvod**

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznámte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● **Použití ke stanovenému účelu**

- Tento výrobek se používá ke zvětšování malých předmětů a zobrazování obrázků na obrazovce počítače.

- Jakékoli jiné použití nebo změna výrobku jsou považovány, že nejsou v souladu s určením a nesou značné riziko nehody.
- Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným používáním.
- Tento výrobek není určen pro komerční použití.
- Používejte výrobek jen v suchých vnitřních prostorách.

● **Pokyny k ochranným značkám**

- USB® je registrovaná ochranná známka společnosti USB Implementers Forum, Inc.
- Windows® je registrovaná značka společnosti Microsoft Corporation v USA a dalších zemích.

- Všechny ostatní názvy a výrobky jsou ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných vlastníků.

● Rozsah dodávky

- 1 USB digitální mikroskop
- 1 Stojan
- 1 Úložná schránka
- 1 Návod na obsluhu

● Seznam dílů

Obr. A

- 1 Svorky
- 2 Držák
- 3 Stavěcí šroub
- 4 Stojan
- 5 Úložná schránka
- 6 Digitální mikroskop
- 7 Tlačítko  (Fototlačítko)
- 8 Tlačítko  (Tlačítko LED)
- 9 Kolečko zoomu
- 10 Prstencové LED osvětlení
- 11 Ochranný kryt
- 12 Objektiv
- 13 Kabel USB
- 14 USB konektor (typ C)
- 15 USB adaptér (typ A)

● Technické údaje

Potřebná připojení:	1 volný USB port
Provozní napětí:	5 V 
Příkon proudu:	216 mA
Délka kabelu:	cca 1,36 m
Operační systémy:	Windows® 8 nebo vyšší macOS X V10.5 nebo vyšší
Videoformát:	Windows®: AVI (až 30 fps) MacOS: MP4 (až 30 fps)
Formát obrazu:	PNG, JPG
Rozlišení obrazu:	640 × 480 pixelů/ 1280 × 720 pixelů * / 1920 × 1080 pixelů *
Zvětšení:	50× až 1000×
Pracovní vzdálenost:	15 mm (1000×) až 40 mm (50×)
Osvětlení:	8 LED
Připojení k počítači:	USB typ A ** USB typ C **
Provozní teplota:	+5 °C až +35 °C

Teplota skladování:	0 °C až +45 °C
Vlhkost při skladování:	Relativní vlhkost vzduchu 10 % až 70 %
Nadmořská výška:	Max. 2000 m nad mořem
Stupeň znečištění:	2
Rozměry (D × Š × V):	cca Ø 32 × 120 mm
Hmotnost:	cca 171 g
* Interpolovaná	
** Přenos dat a napájení probíhá současně prostřednictvím portu USB počítače.	

- Specifikace a design se mohou změnit bez oznámení.



Bezpečnostní pokyny

SEZNAMTE SE PŘED POUŽITÍM VÝROBKU SE VŠEMI BEZPEČNOSTNÍMI POKYNY A POKYNY PRO OBSLUHU! KDYŽ PŘEDÁVÁTE TENTO VÝROBEK JINÝM LIDEM, PŘEDEJTE JIM I VŠECHNY DOKUMENTY!

V případě poškození v důsledku nedodržení tohoto návodu na obsluhu se Vaše záruka ruší!

Za následné škody se nepřebírá žádná odpovědnost! V případě škody na majetku nebo zranění způsobené nesprávným používáním nebo nedodržením bezpečnostních pokynů se nepřebírá žádná odpovědnost!

⚠ VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ ŽIVOTA A NEHOD PRO KOJENCE A DĚTI!

- Nenechte děti hrát si bez dozoru s balicími materiály. Balicí materiál představuje nebezpečí udušení. Děti často podceňují s tím spojená nebezpečí. Vždy udržujte balicí materiál mimo dosah dětí.
- Tento výrobek obsahuje malé části, které mohou děti spolknout. Pokud jsou malé díly spolknuty, vyhledejte ihned lékaře.
- Tento výrobek mohou používat děti starší 8 let i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod

dohledem nebo byly poučeny ohledně bezpečného používání výrobku a chápou z toho vyplývající nebezpečí. Děti si nesmí s výrobkem hrát. Děti nesmí provádět čištění a údržbu bez dohledu. Tento výrobek není hračka.



VAROVÁNÍ! Riziko

zranění! Tento výrobek obsahuje součásti a/nebo příslušenství, které mohou při nesprávném použití způsobit lehká nebo vážná zranění. Proto je nezbytné dodržovat následující bezpečnostní pokyny, aby nedošlo k tělesnému zranění.

- Při práci s tímto výrobkem se často používají nástroje s ostrými hranami a špičatými nástroji. Uchovávejte tento výrobek a všechny díly příslušenství vždy na místě nedostupném pro děti.
- Chemikálie a kapaliny nepatří do rukou dětí! Nepijte je! Po použití si důkladně umyjte ruce pod tekoucí vodou. V případě náhodného kontaktu s očima nebo ústy je vypláchněte vodou.

Pokud se u vás vyskytnou jakékoli příznaky a ukáže se, že se jedná o látky, okamžitě vyhledejte lékaře.

- Zkontrolujte výrobek před každým použitím! Používání zastavte, pokud si na výrobku všimnete poškození!
- Náhlá kolísání teploty mohou způsobit kondenzaci vody ve výrobku. Nechte výrobek v tomto případě před novým použitím nějakou dobu aklimatizovat, abyste zabránili zkratům!
- Výrobek nepoužívejte v blízkosti zdrojů tepla, např. radiátorů nebo jiných přístrojů, které vyzařují teplo!
- Neházejte výrobek do ohně a nevystavujte ho vysokým teplotám.
- Nikdy výrobek neotvírejte! Neobsahuje žádné části, které mohou být udržovány.
- Dbejte na to, aby výrobek nebyl vystaven přímým zdrojům tepla (např. topení).
- Vyvarujte se kontaktu s odstříkující a kapaající vodou, jakož i s korozivními kapalinami

a nepoužívejte výrobek v blízkosti vody. Zejména by výrobek neměl být ponořen do kapaliny; nepokládejte žádné nádoby s tekutinou, jako například vázy nebo nápoje, na výrobek nebo do jeho blízkosti.

- Výrobek nepoužívejte v bezprostřední blízkosti magnetických polí (např. reproduktorů).
- Dbejte na to, aby žádné zdroje ohně (např. hořící svíčky) nebyly umístěny na výrobku nebo v jeho blízkosti.
- Do vnitřku výrobku nezavádějte žádná cizí tělesa.
- Neumisťujte zařízení tak, aby bylo obtížné ovládat port USB.
- Nevystavujte výrobek nadměrným otřesům nebo vibracím.



Nedívejte se přímo do světelného paprsku. Nezobrazujte světelný paprsek pomocí optických přístrojů.

- OWIM GmbH & Co KG nezodpovídá za rušení rozhlasových a televizních přijímačů vyplývajících z neoprávněných úprav výrobku.
- Výhradně uživatel výrobku je zodpovědný za opravu závady způsobené takovou neoprávněnou změnou výrobku a nahrazením těchto výrobků.
- Výrobek je třeba opravit, pokud je poškozen, například, když je poškozen kryt, když do výrobku pronikly tekutiny nebo předměty nebo pokud byl výrobek vystaven působení deště nebo vlhkosti.
- Opravy jsou rovněž nutné v případě, že výrobek nefunguje správně nebo spadl na zem. Pokud vznikne kouř nebo nastanou neobvyklé zvuky či zápach, oddělte výrobek od počítače. V takových případech by výrobek neměl být používán až do doby, kdy bude zkontrolován autorizovaným personálem. Výrobek nechávejte opravovat jen od kvalifikovaného personálu. Nikdy neotevírejte kryt výrobku.

● Před prvním použitím

● **Vybalte výrobek**

1. Vyjměte výrobek z obalu a odstraňte veškeré balicí materiály.
2. Zkontrolujte, zda jsou k dispozici všechny díly a zda je rozsah dodávky kompletní (viz „Rozsah dodávky“).
3. Zkontrolujte, zda je výrobek a všechny součásti v dobrém stavu. Pokud zjistíte jakékoli poškození nebo závadu, výrobek nepoužívejte, ale postupujte podle popisu v kapitole „Záruka“.

● **Stáhněte si software**

- ❶ **UPOZORNĚNÍ:** K prohlížení, ukládání a označování snímků z digitálního mikroskopu ❹ použijte software **HiView**.

Pro počítače se systémem Windows®

1. Otevřete webové stránky www.lidl-service.com. QR kód je umístěn na zadní straně návodu na obsluhu.

2. Vyhledejte software:
Zadejte číslo výrobku
IAN 490136_2501.
3. Stáhněte si do počítače software **HiView**.

Pro počítače se systémem MacOS

1. Otevřete obchod App Store a vyhledejte **HiView**.
2. Stáhněte si do počítače software **HiView**.

● **Nastavení produktu**

1. Zacvakněte digitální mikroskop ❹ do svorek ❶.
2. Zapněte počítač.
3. Volitelně: Zvolte preferovaný typ USB konektoru připojením nebo odpojením adaptéru USB (typ A) ❷ k USB konektoru (typ C) ❸.
4. Připojte USB konektor (typ C ❸ nebo typ A ❷)
 - k portu USB na počítači nebo
 - s rozbočovačem USB, který je připojen k počítači.

Po úspěšném připojení USB konektoru (typ C **14** nebo typ A **15**) k počítači se rozsvítí prstencové LED osvětlení **10**.

5. Odstraňte ochranný kryt **11** z digitálního mikroskopu **6**.
6. Umístěte pozorovací objekt do pracovní vzdálenosti (viz „Technické údaje“) pod objektiv **12**.

● **Obsluha**

- i UPOZORNĚNÍ:** Pokud je obraz na obrazovce počítače neostrý: Proved'te znovu následující kroky:
- Nastavte jas prstencového LED osvětlení
 - Nastavte stojan
 - Nastavte zoom

● **Nastavte jas prstencového LED osvětlení**

- ☐ Stiskněte jednou nebo několikrát tlačítko  **8**, dokud prstencové LED osvětlení **10** dobře neosvětlí pozorovaný objekt.

● **Nastavte stojan**

1. Povolte stavěcí šroub **3**.
2. Zvolte požadovaný úhel stojanu.
3. Stavěcí šroub **3** dotáhněte.

● **Nastavte zoom**

- ☐ Pomalu otáčejte kolečkem zoomu **9** směrem k 50× nebo 1000×, dokud nebude pozorovaný objekt zřetelně rozpoznatelný. Obraz se na obrazovce počítače zobrazí ostře.

● **Vyfoťte**

1. Vyhněte se rozmazání při pohybu: Držte digitální mikroskop **6** v klidu.
2. Stiskněte tlačítko  **7** nebo

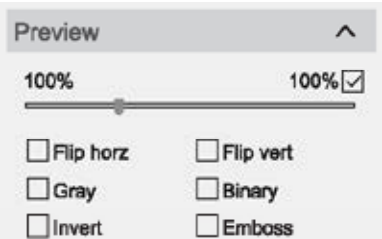
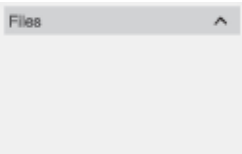
Klikněte na  v grafickém uživatelském rozhraní **HiView**.

● Přehled softwaru pro počítače se systémem Windows®

Hlavní nabídka

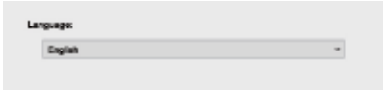
V hlavní nabídce jsou k dispozici následující nastavení:

Přehled	Funkce
Name: USB 2.0 Camera ▼	☐ Vyberte digitální mikroskop
Resolution: 640x480 ▼	☐ Nastavte rozlišení
 Photo	☐ Vyfotit
 Video	☐ Nahrávání videa
 Files	☐ Otevřete složku se zaznamenanými soubory ☐ Určenou složku lze změnit na  Setting
 Setting	☐ Vyberte vzhled: Ruler/Line/Text ☐ Zvolte složku, ve které jsou uloženy zaznamenané soubory ☐ Zvolte formát souboru ☐ Změňte jazyk zobrazení na obrazovce ☐ Další podrobnosti: Viz „Nastavení“

Přehled	Funkce
	☐ Zvětšení/zmenšení souboru ☐ Obrazové efekty: – Flip horiz: Převrátit obraz vodorovně – Flip vert: Převrátit obraz svisle – Grey: Převést barvu na odstíny šedi – Binary: Převést barvu na černobílou – Invert: Invertovat barvu na obraze (umělecký efekt) – Emboss: Reliéfní ražba (umělecký efekt)
	☐ Nahrané fotografie a videa

Nastavení Setting

K dispozici jsou následující nastavení:

Přehled	Funkce
 Measure: Ruler color: Line color: Line width: 1 Text color: Text size: 14	☐ Nastavení barvy pravítka ☐ Nastavení barvy a velikosti čáry a textu na obrázku
 Image and video: Folder to save image and video files: Image save as: JPG	☐ Nastavení složky pro ukládání obrázků a videí ☐ Nastavení formátu pro ukládání souborů
 Language: English	☐ Nastavení jazyka softwaru ☐ Dostupné jazyky: Angličtina, němčina, francouzština, španělština, italština, portugalština

Nástroje pro označování

K dispozici jsou následující nástroje:

Nástroj	Funkce	Nástroj	Funkce
	☐ Zobrazit záměrný kříž jako referenci		☐ Nakreslete a změřte úhel

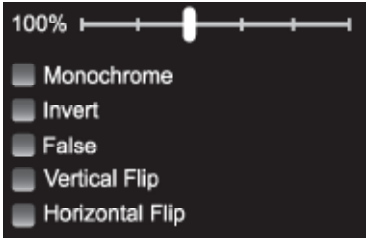
Nástroj	Funkce	Nástroj	Funkce
	☐ Nakreslete čáru		☐ Kreslení od ruky
	☐ Nakreslete rovnoběžnou čáru		☐ Přidejte text
	☐ Nakreslete obdélník		☐ Přesuňte obrázek
	☐ Nakreslete kružnici		☐ Návrat k předchozí operaci
	☐ Nakreslete soustřednou kružnici		☐ Vymažte všechny anotace

● Přehled softwaru pro počítače MacOS

Hlavní nabídka

V hlavní nabídce jsou k dispozici následující nastavení:

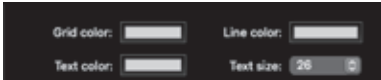
Přehled	Funkce
	☐ Vyberte digitální mikroskop 
	☐ Nastavte rozlišení
	☐ Vyfotit
	☐ Nahrávání videa

Přehled	Funkce
	☐ Otevřete složku se zaznamenanými soubory ☐ Určenou složku lze změnit na 
	☐ Vyberte vzhled: Line/Text ☐ Zvolte složku, ve které jsou uloženy zaznamenané soubory ☐ Zvolte formát souboru ☐ Další podrobnosti: Viz „Nastavení“
	☐ Zvětšení/zmenšení souboru ☐ Obrazové efekty: – Monochrome: Převod barev na odstíny šedi – Invert: Invertovat barvu na obraze (umělecký efekt) – False: Falešné barvy (umělecký efekt) – Vertical Flip: Převrácení obrazu na výšku – Horizontal Flip: Převrácení obrazu na šířku

Přehled	Funkce
	☐ Nahrané fotografie a videa

Nastavení

K dispozici jsou následující nastavení:

Přehled	Funkce
	☐ Nastavení barvy a velikosti čáry a textu na obrázku
	☐ Nastavení složky pro ukládání obrázků a videí ☐ Nastavení formátu pro ukládání souboru

Nástroje pro označování

K dispozici jsou následující nástroje:

Nástroj	Funkce	Nástroj	Funkce
	☐ Zobrazit záměrný kříž jako referenci		☐ Kreslení od ruky

Nástroj	Funkce	Nástroj	Funkce
	☐ Nakreslete čáru		☐ Přesuňte obrázek
	☐ Nakreslete rovnoběžnou čáru		☐ Přidat šipku
	☐ Nakreslete kružnici		☐ Přidejte text
	☐ Nakreslete soustřednou kružnici		☐ návrat k předchozí operaci
	☐ Nakreslete obdélník		☐ Vymažte všechny anotace
	☐ Nakreslete a změřte úhel		

● Odstraňování poruch

Problém	Možná příčina	Řešení
Výrobek nefunguje.	Konektor USB 14 nebo adaptér USB 15 nejsou správně připojeny k počítači.	Odpojte konektor USB 14 nebo adaptér USB 15 a znovu je připojte k počítači.
	Ochranný kryt 11 zakrývá digitální mikroskop 6 .	Odstraňte ochranný kryt 11 z digitálního mikroskopu 6 .

Problém	Možná příčina	Řešení
Obraz na obrazovce počítače je neostrý.	Zoom není správně nastaven.	Nastavte zoom (viz „Nastavte zoom“).
	Pozorovaný objekt je příliš blízko nebo příliš daleko od digitálního mikroskopu  .	Přizpůsobte polohu objektu pozorování.
	Na snímcích je patrné neostrost pohybu.	Pokud stisknete tlačítko   7: Držte digitální mikroskop  v klidu.

● Čištění a péče

● Čištění

❗ UPOZORNĚNÍ:

- K čištění výrobku nepoužívejte žádné chemické, alkalické, abrazivní nebo jiné agresivní čisticí nebo dezinfekční prostředky, protože ty mohou napadnout povrchy.
- Nikdy nedovolte, aby se do výrobku dostala kapalina.
- ☐ Před čištěním: Nasad'te ochranný kryt  11 na digitální mikroskop .
- ☐ Výrobek čistěte suchou utěrkou.

● Skladování

- ☐ Očistěte výrobek (viz „Čištění“).
- ☐ Výrobek a jeho příslušenství vložte do úložné schránky  5. Skladujte úložnou schránku v suchém prostoru bez přímého slunečního světla.
- ☐ Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí.

● Zlikvidování

Balení:

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.



Vedle uvedený symbol přeškrtnuté odpadní nádoby na kolečkách značí, že pro výrobek platí směrnice 2012/19/EU. Tato směrnice stanovuje, že se přístroj nesmí odstraňovat do normálního domácího odpadu, ale do zvláštních, speciálně založených sběrů, sběrů použitelných materiálů nebo speciálních provozů.

Výrobek:



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce.

Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady.

Logo Trimán platí jen pro Francii.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

Toto odstranění do odpadu je pro Vás bezplatné.

Chraňte životní prostředí a odstraňujte do odpadu odborně.

● Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 5 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 5 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používán anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které podléhají běžnému opotřebení, a tím platí jako opotřebitelné díly (např. baterie, akumulátory, hadice,

inkoustové barevné patrony), ani se nevztahuje na poškození rozbitných dílů, např. spínačů nebo dílů ze skla.

● Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 490136_2501) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

● Servis



Servis Česká republika

Tel.: 800600632

E-Mail: owim@lidl.cz



Použité výstražné upozornenia a symboly	Strana 136
Úvod	Strana 137
Použitie v súlade s určením	Strana 137
Informácie o ochranných známkach	Strana 138
Rozsah dodávky	Strana 138
Zoznam častí	Strana 138
Technické údaje	Strana 138
Bezpečnostné upozornenia	Strana 139
Pred prvým použitím	Strana 142
Vybalenie produktu	Strana 142
Stiahnutie softvéru	Strana 142
Konfigurácia produktu	Strana 143
Obsluha	Strana 143
Nastavenie jasu LED prstencového osvetlenia	Strana 143
Nastavenie stojana	Strana 143
Nastavenie priblíženia	Strana 144
Zaznamenanie fotografie	Strana 144
Prehľad softvéru na počítačoch Windows®	Strana 144
Prehľad softvéru na počítačoch MacOS	Strana 147
Odstraňovanie porúch	Strana 150
Čistenie a starostlivosť	Strana 151
Čistenie	Strana 151
Skladovanie	Strana 151
Likvidácia	Strana 152
Záruka	Strana 153
Postup v prípade poškodenia v záruke	Strana 154
Servis	Strana 154

Použité výstražné upozornenia a symboly

V tejto príručke a na obale sa používajú nasledujúce upozornenia:

	VÝSTRAHA! Tento symbol so signálnym slovom „Výstraha“ označuje nebezpečenstvo so stredným stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, bude mať za následok vážne zranenie alebo smrť.		Výstraha pred optickým žiarením
			Produkt používajte len v suchých interiéroch.
	POZOR! Tento symbol so signálnym slovom „Pozor“ označuje nebezpečenstvo s nízkym stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, bude mať za následok ľahké alebo stredne ťažké zranenie.		Jednosmerný prúd/ jednosmerné napätie
			Tlačidlo LED 8
			Tlačidlo fotografie 7
	OPATRNE! Tento symbol so signálnym slovom „Opatrne“ označuje možné poškodenie majetku.	 	Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny

**UPOZORNENIE:**

Tento symbol so signálnym slovom „Upozornenie“ ponúka ďalšie užitočné informácie.



Značka CE potvrdzuje zhodu so smernicami EÚ, ktoré sú relevantné pre produkt.

USB DIGITÁLNY MIKROSKOP

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● Použitie v súlade s určením

- Tento produkt sa používa na zväčšovanie malých objektov a na zobrazovanie obrázkov na obrazovke počítača.
- Akékoľvek iné použitie alebo zmena produktu sa považuje za použitie v rozpore s určením a hrozí pri tom závažné nebezpečenstvo nehôd.
- Výrobca nepreberá záruku za škody, ktoré vzniknú neodborným používaním.
- Tento produkt nie je určený na priemyselné použitie.
- Produkt používajte len v suchých interiéroch.

● Informácie o ochranných známkach

- USB® je ochranná známka spoločnosti USB Implementers Forum, Inc.
- Windows® je zaregistrovaná ochranná známka spoločnosti Microsoft Corporation v USA a iných krajinách.
- Všetky ostatné mená a produkty sú ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami ich príslušných vlastníkov.

● Rozsah dodávky

- 1 USB digitálny mikroskop
- 1 Stojan
- 1 Odkladací box
- 1 Návod na obsluhu

● Zoznam častí

Obr. A

- 1 Svorka
- 2 Držiak
- 3 Upevňovacia skrutka
- 4 Stojan
- 5 Odkladací box
- 6 Digitálny mikroskop

- 7 Tlačidlo  (tlačidlo fotografie)
- 8 Tlačidlo  (tlačidlo LED)
- 9 Koliesko na priblíženie
- 10 LED prstencové osvetlenie
- 11 Ochranný kryt
- 12 Objektív
- 13 USB kábel
- 14 USB konektor (typ C)
- 15 USB adaptér (typ A)

● Technické údaje

Potrebné porty:	1 voľný USB port
Prevádzkové napätie:	5 V 
Príkon:	216 mA
Dĺžka kábla:	pribl. 1,36 m
Operačné systémy:	Windows® 8 alebo vyššie macOS X V10.5 alebo vyššie
Formát videa:	Windows®: AVI (až do 30 fps) MacOS: MP4 (až do 0 fps)
Formát obrázka:	PNG, JPG
Rozlíšenie obrázka:	640 × 480 pixelov/ 1280 × 720 pixelov */ 1920 × 1080 pixelov *

Zväčšenie:	50× až 1000×
Pracovná vzdialenosť:	15 mm (1000×) až 40 mm (50×)
Osvetlenie:	8 LED diód
Pripojenie k počítaču:	USB typ A ** USB typ C **
Prevádzková teplota:	+5 °C až +35 °C
Teplota pri skladovaní:	0 °C až +45 °C
Vlhkosť pri skladovaní:	10 % až 70 % relatívna vlhkosť vzduchu
Nadmorská výška:	Max. 2000 m nad morom
Stupeň znečistenia:	2
Rozmery (D × Š × V):	pribl. Ø 32 x 120 mm
Hmotnosť:	pribl. 171 g
* Interpolované	
** Prenos dát aj napájanie prebiehajú súčasne cez USB port počítača.	

- Špecifikácie a dizajn sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho oznámenia.



Bezpečnostné upozornenia

PRED POUŽITÍM PRODUKTU SA OBOZNÁMTE SO VŠETKÝMI BEZPEČNOSTNÝMI POKYNMI A POKYNMI NA OBSLUHU! KEĎ BUDETE TENTO PRODUKT ODOVZDÁVAŤ ĎALEJ, ODOVZDAJTE AJ KOMPLETNÚ DOKUMENTÁCIU K PRODUKTU!

V prípade poškodenia z dôvodu nedodržania tohto návodu na obsluhu zaniká nárok na záruku!

Za následne vzniknuté škody nepreberáme žiadnu záruku!
V prípade majetkových alebo personálnych škôd z dôvodu neodborného používania alebo nedodržania bezpečnostných upozornení nepreberáme žiadnu zodpovednosť!



VÝSTRAHA!

**NEBEZPEČENSTVO
OHROZENIA ŽIVOTA A
ÚRAZU PRE DOJČATÁ A
DETI!**

- Deti nenechávajte bez dozoru v blízkosti obalových materiálov. Obalový materiál

predstavuje nebezpečenstvo udusenia. Deti často podceňujú nebezpečenstvo spojené s obalovými materiálmi. Nedovoľte, aby sa deti dostali sa do blízkosti obalového materiálu.

- Tento produkt obsahuje malé časti, ktoré deti môžu prehltnúť. V prípade prehltnutia malých častí ihneď vyhľadajte lekára.
- Tento produkt môžu používať deti od 8 rokov a staršie, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené ohľadom bezpečného používania produktu a z toho vyplývajúcich nebezpečenstiev. Deti sa nesmú s produktom hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru. Produkt nie je určený na hranie.



VÝSTRAHA!

Nebezpečenstvo

poranenia! Tento produkt obsahuje súčiastky a/alebo príslušenstvo, ktoré môžu pri

nesprávnom používaní spôsobiť ľahké alebo ťažké zranenia.

Aby ste týmto zraneniam predišli, bezpodmienečne rešpektujte tieto bezpečnostné pokyny.

- Na prácu s týmto produktom sa často používajú ostré a špicaté nástroje. Tento produkt, všetky časti príslušenstva a náradie uchovávať na takom mieste, ku ktorému nemajú prístup deti.
- Chemikálie a kvapaliny nepatria do rúk deťom! Nepite ich! Po použití si ruky dôkladne umyte pod tečúcou vodou. V prípade neúmyselného kontaktu s očami a ústami si ich vypláchnite vodou. V prípade ťažkostí okamžite vyhľadajte lekára a ukážte mu príslušné látky.
- Produkt pred každým použitím skontrolujte! Produkt prestaňte používať, ak zistíte na produkte nejaké poškodenia!
- Náhle teplotné výkyvy môžu spôsobiť tvorbu kondenzácie v produkte. V takom prípade nechajte produkt pred

- opätovným použitím určitý čas aklimatizovať, aby ste predišli skratu!
- Produkt nepoužívajte v blízkosti tepelných zdrojov, ako sú napr. radiátory alebo iné prístroje, ktoré vyžarujú teplo!
 - Produkt nevhadzujte do ohňa a nevystavujte ho vysokým teplotám.
 - Produkt nikdy neotvárajte! Neobsahuje žiadne časti, ktoré by vyžadovali údržbu.
 - Dbajte na to, aby produkt nebol vystavený žiadnym priamym zdrojom tepla (napr. kúreniu).
 - Vyhybajte sa kontaktu so striekajúcou a kvapkajúcou vodou, ako aj agresívnymi kvapalinami, a produkt nepoužívajte v blízkosti vody. Produkt nesmie byť ponorený do kvapaliny; na produkt ani do jeho blízkosti nedávajte žiadne nádoby s kvapalinou, ako je napríklad váza alebo nápoje.
 - Produkt nepoužívajte v bezprostrednej blízkosti magnetických polí (napr. reproduktorov).
 - Na produkt ani do jeho blízkosti neumiestňujte zdroje ohňa (napr. horiace sviečky).
 - Do vnútra produktu nezavádzajte žiadne cudzie telesá.
 - Zariadenie neumiestňujte tak, že bolo ťažké obsluhovať USB port.
 - Produkt nevystavujte silným nárazom ani vibráciám.
 -  Nepozerajte sa priamo do svetelného lúča. Na svetelný lúč sa nepozerajte ani cez optické prístroje.
 - Spoločnosť OWIM GmbH & Co KG nezodpovedá za poruchy rádioprijímačov a televízorov z dôvodu neoprávnenej zmeny produktu.
 - Používateľ produktu sám zodpovedá za odstránenie rušenia, ktoré je spôsobené takouto neoprávnenou zmenou produktu, ako aj výmenou takýchto produktov.
 - Produkt je potrebné opraviť vtedy, keď je poškodený, napríklad, keď je poškodený

kryt, keď do produktu vnikli tekutiny alebo predmety, alebo ak bol produkt vystavený pôsobeniu dažďa alebo vlhkosti.

- Opravy sú nutné aj v prípade, ak produkt nefunguje správne alebo spadol. Ak vzniká dym alebo sa vyskytnú nezvyčajné zvuky alebo pach, prístroj odpojte od počítača. V takýchto prípadoch by sa produkt nemal používať, kým ho neskontroluje autorizovaný personál. Produkt smie opravovať iba kvalifikovaný personál. Nikdy neotvárajte teleso produktu.

● Pred prvým použitím

● Vybalenie produktu

1. Produkt vyberte z obalu a odstráňte všetky obalové materiály.
2. Skontrolujte, či boli dodané všetky časti a či je popísaný rozsah dodávky kompletný (pozri „Rozsah dodávky“).
3. Skontrolujte, či produkt aj všetky časti sú v dobrom stave. Ak zistíte, že je niečo poškodené

alebo chybné, produkt nepoužívajte a postupujte podľa popisu v kapitole „Záruka“.

● Stiahnutie softvéru

- ❗ **UPOZORNENIE:** Na prezeranie, ukladanie a popisovanie obrázkov z digitálneho mikroskopu 6 používajte softvér **HiView**.

Pre počítače Windows®

1. Otvorte si webstránku www.lidl-service.com. QR kód sa nachádza na zadnej strane návodu na obsluhu.
2. Vyhľadanie softvéru: Zadať číslo produktu IAN 490136-2501.
3. Do počítača si stiahnite softvér **HiView**.

Pre počítače MacOS

1. Otvorte si App Store a vyhľadajte **HiView**.
2. Do počítača si stiahnite softvér **HiView**.

● Konfigurácia produktu

1. Digitálny mikroskop [6] zacvaknite do svorky [1].
2. Zapnite počítač.
3. Voliteľné: Vyberte si preferovaný typ USB konektora zapojením USB adaptéra (typ A) [15] do USB konektora (typ C) [14] alebo odpojením z neho.
4. USB konektor (typ C [14] alebo typ A [15])
 - zapojte do USB portu na počítači alebo
 - do USB rozbočovača, ktorý máte pripojený k počítaču.Keď je USB konektor (typ C [14] alebo typ A [15]) úspešne zapojený do počítača, LED prstencové osvetlenie [10] svieti.
5. Z digitálneho mikroskopu [6] dajte dole ochranný kryt [11].
6. Pozorovaný objekt položte pod objektív [12] do pracovnej vzdialenosti (pozri „Technické údaje“).

● Obsluha

- i UPOZORNENIE:** Ak obrázok na obrazovke počítača nie je ostrý: Nasledovné kroky vykonajte ešte raz:
- Nastavenie jasů LED prstencového osvetlenia
 - Nastavenie stojana
 - Nastavenie priblíženia

● Nastavenie jasů LED prstencového osvetlenia

- ☐ Tlačidlo  [8] stlačte raz alebo viackrát, kým LED prstencové osvetlenie [10] nebude pozorovaný objekt osvetľovať dostatočne.

● Nastavenie stojana

1. Uvoľnite upevňovaciu skrutku [3].
2. Nastavte požadovaný uhol stojana.
3. Upevňovaciu skrutku [3] pevne utiahnite.

● Nastavenie priblíženia

- Koliesko na priblíženie  pomaly otáčajte v smere 50× alebo 1000×, až kým pozorovaný objekt nebudete vidieť zreteľne. Obrázok sa objaví na obrazovke počítača.

● Zaznamenanie fotografie

1. Pohyb môže spôsobiť rozmazanie: Digitálny mikroskop  držte stabilne.
2. Stlačte tlačidlo  .

alebo
V grafickom používateľskom rozhraní kliknite na

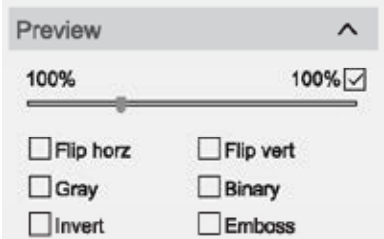
 **HiView.**

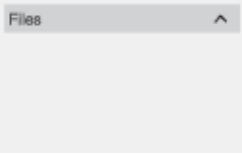
● Prehľad softvéru na počítačoch Windows®

Hlavné menu

V hlavnom menu sú dostupné nasledovné nastavenia:

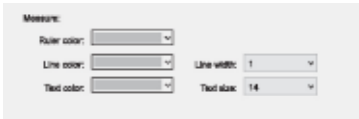
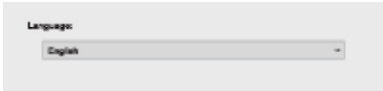
Prehľad	Funkcia
Name:  USB 2.0 Camera	☐ Výber digitálneho mikroskopu
Resolution:  640x480	☐ Nastavenie rozlíšenia
 Photo	☐ Zaznamenanie fotografie
 Video	☐ Zaznamenanie videa
 Files	☐ Otvorenie priečinku, ktorý obsahuje zaznamenané súbory ☐ Príslušný priečinok sa dá zmeniť pod 

Prehľad	Funkcia
 Setting	☐ Voľba vzhľadu: Ruler/Line/Text ☐ Voľba prierečníku, do ktorého sa ukladajú zaznamenané súbory ☐ Voľba formátu súboru ☐ Zmena jazyka ovládacieho displeja ☐ Pre ďalšie detaily: Pozri „Nastavenie“
	☐ Zväčšenie/zmenšenie súboru ☐ Efekty obrázka: – Flip horz: Zrkadliť obrázkov horizontálne – Flip vert: Zrkadliť obrázkov vertikálne – Grey: Konvertovať farby do odtieňov sivej – Binary: Konvertovať farby do čiernej a bielej – Invert: Prevrátiť farby na obrázku (umelecký efekt) – Emboss: Reliéf (umelecký efekt)

Prehľad	Funkcia
	☐ Zaznamenané fotografie a videá

Nastavenie Setting

K dispozícii sú tieto nastavenia:

Prehľad	Funkcia
	☐ Nastaviť farbu pravítka ☐ Nastaviť farbu a veľkosť priamky a textu na obrázku
	☐ Nastaviť priečinok na uloženie obrázkov a videí ☐ Nastaviť formát uloženia súboru
	☐ Nastaviť jazyk softvéru ☐ Dostupné jazyky: Anglický, Nemecký, Francúzsky, Španielsky, Taliansky, Portugalský

Nástroje na popis

K dispozícii sú tieto nástroje:

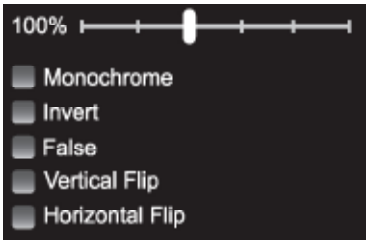
Nástroj	Funkcia	Nástroj	Funkcia
	☐ Zobrazíť kríž ako referenciu		☐ Nakresliť a odmerať uhol
	☐ Nakresliť priamku		☐ Kreslenie voľnou rukou
	☐ Nakresliť rovnobežnú priamku		☐ Vložiť text
	☐ Nakresliť pravouholník		☐ Posunúť obrázok
	☐ Nakresliť kruh		☐ Vrátiť sa k predchádzajúcemu kroku
	☐ Nakresliť koncentrický kruh		☐ Vymazať všetky poznámky

● Prehľad softvéru na počítačoch MacOS

Hlavné menu

V hlavnom menu sú dostupné nasledovné nastavenia:

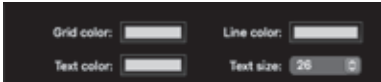
Prehľad	Funkcia
	☐ Voľba digitálneho mikroskopu 
	☐ Nastavenie rozlíšenia
	☐ Zaznamenanie fotografie

Prehľad	Funkcia
	☐ Zaznamenanie videa
	☐ Otvorenie priečinku, ktorý obsahuje zaznamenané súbory ☐ Príslušný priečinok sa dá zmeniť pod 
	☐ Voľba vzhľadu: Line/Text ☐ Voľba priečinku, do ktorého sa ukladajú zaznamenané súbory ☐ Voľba formátu súboru ☐ Pre ďalšie detaily: Pozri „Nastavenie“
	☐ Zväčšenie/zmenšenie súboru ☐ Efekty obrázka: – Monochrome: Konvertovať farby do odtieňov sivej – Invert: Prevrátiť farby na obrázku (umelecký efekt) – False: Nepravé farby (umelecký efekt) – Vertical Flip: Zrkadliť obrázkov vertikálne – Horizontal Flip: Zrkadliť obrázkov horizontálne

Prehľad	Funkcia
	☐ Zaznamenané fotografie a videá

Nastavenie

K dispozícii sú tieto nastavenia:

Prehľad	Funkcia
	☐ Nastaviť farbu a veľkosť priamky a textu na obrázku
	☐ Nastaviť priečinok na uloženie obrázkov a videí ☐ Nastaviť formát uloženia súboru

Nástroje na popis

K dispozícii sú tieto nástroje:

Nástroj	Funkcia	Nástroj	Funkcia
	☐ Zobrazíť kríž ako referenciu		☐ Kreslenie voľnou rukou
	☐ Nakresliť priamku		☐ Posunúť obrázok

Nástroj	Funkcia	Nástroj	Funkcia
	☐ Nakresliť rovnobežnú priamku		☐ Vložiť šípku
	☐ Nakresliť kruh		☐ Vložiť text
	☐ Nakresliť koncentrický kruh		☐ Vrátiť sa k predchádzajúcemu kroku
	☐ Nakresliť pravouholník		☐ Vymazať všetky poznámky
	☐ Nakresliť a odmerať uhol		

● Odstraňovanie porúch

Problém	Možná príčina	Riešenie
Produkt nefunguje.	USB konektor 14 alebo USB adaptér 15 nie je správne zapojený do počítača.	Vypojte USB konektor 14 alebo USB adaptér 15 a zapojte ho do počítača znova.
	Digitálny mikroskop 6 zakrýva ochranný kryt 11 .	Z digitálneho mikroskopu 6 dajte dole ochranný kryt 11 .

Problém	Možná příčina	Riešenie
Obraz na obrazovke počítača nie je ostrý.	Priblíženie nie je správne nastavené.	Nastavte priblíženie (pozri „Nastavenie priblíženia“).
	Pozorovaný objekt je príliš blízko alebo príliš ďaleko od digitálneho mikroskopu [6].	Zmeňte polohu pozorovaného objektu.
	Obrázky sú kvôli pohybu rozmazané.	Keď stlačíte tlačidlo  [7]: Digitálny mikroskop [6] držte stabilne.

● Čistenie a starostlivosť

● Čistenie

❗ UPOZORNENIE:

- Na čistenie produktu nepoužívajte chemické, alkalické, abrazívne ani iné agresívne čistiace alebo dezinfekčné prostriedky, pretože by mohli poškodiť povrchy.
- Do produktu sa nesmú dostať žiadne tekutiny.
- Pred čistením: Na digitálny mikroskop [6] nasadíte ochranný kryt [11].

- Produkt vyčistíte suchou handrou.

● Skladovanie

- Vyčistíte produkt (pozri „Čistenie“).
- Produkt a jeho príslušenstvo uložíte do odkladacieho boxu [5]. Odkladací box skladujete v suchej miestnosti bez priameho slnečného žiarenia.
- Produkt skladujete mimo dosahu detí.

● Likvidácia

Obal:

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty/ 20–22: Papier a kartón/ 80–98: Spojené látky.

Výrobok:



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Pre lepšie spracovanie odpadu

ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení).

Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Bočne umiestnený symbol prečiarknutého kontajnera s kolieskami znamená, že tento prístroj podlieha smernici 2012/19/EÚ. Táto smernica hovorí, že prístroj na konci jeho životnosti nesmiete odhodiť do normálneho domového odpadu, ale ho musíte odovzdať na špeciálne zriadených zberných miestach, zariadeniach pre recykláciu cenných surovín alebo pre recykláciu odpadu.

Táto likvidácia je pre Vás bezplatná.

Chráňte životné prostredie a likvidujte odpad správnym spôsobom.

● Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 5 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 5 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 490136_2501) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

● Servis



Servis Slovensko

Tel.: 0800 008158

E-pošta: owim@lidl.sk



Indicaciones de advertencia y símbolos empleados	Página 156
Introducción	Página 157
Uso previsto	Página 157
Información sobre la marca	Página 157
Volumen de suministro	Página 158
Lista de las partes.	Página 158
Datos técnicos	Página 158
Indicaciones de seguridad	Página 159
Antes del primer uso	Página 162
Desembalaje del producto.	Página 162
Descarga del software.	Página 162
Configurar el producto.	Página 163
Funcionamiento	Página 163
Ajustar el brillo de la iluminación LED anular.	Página 163
Ajustar los soportes	Página 163
Ajustar del zoom	Página 164
Tomar una foto.	Página 164
Vista general del software para ordenadores	
Windows®	Página 164
Vista general del software para ordenadores MacOS	Página 169
Subsanación de fallos	Página 172
Limpieza y cuidado	Página 173
Limpieza	Página 173
Almacenamiento	Página 173
Eliminación	Página 174
Garantía	Página 175
Tramitación de la garantía	Página 176
Asistencia	Página 176

Indicaciones de advertencia y símbolos empleados

En este manual de instrucciones y en el embalaje se emplean las indicaciones de advertencia siguientes:

	¡ADVERTENCIA! Este símbolo con la palabra de señalización "Advertencia" identifica un riesgo de nivel medio que, si no se evita, puede tener como consecuencia una lesión grave o incluso la muerte.	 Advertencia de radiación óptica
		 Utilice el producto solo en espacios interiores secos.
	¡CUIDADO! Este símbolo con la palabra de señalización "Cuidado" identifica un riesgo de nivel bajo que, si no se evita, puede tener como consecuencia una lesión menor o de tipo leve.	 Tensión/corriente continua
		 Botón LED 8
	¡ATENCIÓN! Este símbolo en combinación con la palabra de señalización "Atención" advierte de un posible daño material.	 Botón de fotografía 7
		 Indicaciones de seguridad  Instrucciones de manipulación



NOTA: Este símbolo con la palabra de señalización "Nota" ofrece más información útil.



El marcado CE ratifica la conformidad con las directivas de la UE aplicables al producto.

MICROSCOPIO DIGITAL USB

● **Introducción**

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha optado por un producto de alta calidad. El manual de instrucciones forma parte de este producto. Contiene importantes indicaciones sobre seguridad, uso y eliminación. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Adjunte igualmente toda la documentación en caso de entregar el producto a terceros.

● **Uso previsto**

- Este producto se utiliza para ampliar objetos pequeños y mostrar imágenes en la pantalla del ordenador.
- Cualquier otro uso o modificación del producto se considera inadecuado y conlleva considerables peligros.
- El fabricante no acepta ninguna responsabilidad por los daños que se originen por un uso indebido.
- Este producto no ha sido concebido para un uso comercial.
- Utilice el producto solo en espacios interiores secos.

● **Información sobre la marca**

- USB® es una marca registrada de USB Implementers Forum, Inc.

- Windows® es una marca registrada de Microsoft Corporation en EE. UU. y otros países.
- Todos los otros nombres y productos son marcas o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

● Volumen de suministro

- 1 Microscopio digital USB
- 1 Soportes
- 1 Estuche de almacenamiento
- 1 Manual de instrucciones

● Lista de las partes

Fig. A

- 1 Fijación
- 2 Soporte
- 3 Tornillo de ajuste
- 4 Soporte
- 5 Estuche de almacenamiento
- 6 Microscopio digital
- 7 Botón  (botón de fotografía)
- 8 Botón  (botón LED)
- 9 Rueda de zoom
- 10 Iluminación LED anular
- 11 Tapa de protección
- 12 Objetivo

- 13 Cable USB
- 14 Conector USB (tipo C)
- 15 Adaptador USB (tipo A)

● Datos técnicos

Conexiones necesarias:	1 puerto USB libre
Tensión de alimentación:	5 V 
Consumo de energía:	216 mA
Longitud del cable:	aprox. 1,36 m
Sistemas operativos:	Windows® 8 o superior macOS X V10.5 o superior
Formato de vídeo:	Windows®: AVI (hasta 30 fps) MacOS: MP4 (hasta 30 fps)
Formato de imagen:	PNG, JPG
Resolución de la imagen:	640 × 480 píxeles/ 1280 × 720 píxeles * / 1920 × 1080 píxeles *
Ampliación:	50× a 1000×
Distancia de trabajo:	15 mm (1000×) a 40 mm (50×)
Iluminación:	8 LED

Conexión de ordenador:	USB tipo A** USB tipo C**
Temperatura de servicio:	+5 °C a +35 °C
Temperatura de almacenamiento:	0 °C a +45 °C
Humedad de almacenamiento:	Humedad relativa del aire 10 % a 70 %
Altitud:	Máx. 2000 m sobre el nivel del mar
Grado de contaminación:	2
Dimensiones (L × An × Al):	aprox. Ø 32 × 120 mm
Peso:	aprox. 171 g
* Interpolado ** La transferencia de datos y la alimentación eléctrica se realizan simultáneamente a través de la conexión USB del ordenador.	

- Las especificaciones y el diseño pueden modificarse sin aviso previo.



Indicaciones de seguridad

¡ANTES DE USAR EL PRODUCTO, FAMILIARÍCESE CON TODAS LAS INDICACIONES DE SEGURIDAD Y FUNCIONAMIENTO! ¡SI TRANSFIERE ESTE PRODUCTO, HÁGALO CON TODA LA DOCUMENTACIÓN!

¡Queda anulada su garantía en el caso de daños por la no contemplación de este manual de instrucciones!

¡No se asumirá ninguna responsabilidad por daños indirectos! ¡No se asumirá ninguna responsabilidad en el caso de daños materiales o a personas por un uso inadecuado o por la no contemplación de las indicaciones de seguridad!

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTE PARA NIÑOS Y BEBÉS!

- No deje que los niños jueguen solos con el material de embalaje. El material de embalaje presenta un riesgo de

asfixia. Los niños subestiman a menudo los peligros. Mantenga siempre el material de embalaje fuera del alcance de los niños.

- Este producto contiene piezas pequeñas que pueden ser ingeridas por los niños. Si se ingieren piezas pequeñas, busque de inmediato a un médico.
- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimientos, siempre y cuando se les supervise o se les haya enseñado cómo utilizar el producto de forma segura y hayan comprendido los posibles peligros. No permita que los niños jueguen con el producto. La limpieza y el mantenimiento no podrán llevarse a cabo por niños sin vigilancia. El producto no es un juguete.

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡Riesgo de lesión! Este producto contiene componentes o

accesorios que pueden causar lesiones corporales leves o graves si se utilizan de forma incorrecta. Por lo tanto, resulta imprescindible que respete las siguientes indicaciones de seguridad para evitar lesiones corporales.

- A la hora de trabajar con este producto, se suelen utilizar herramientas afiladas y puntiagudas. Guarde este producto y todos los accesorios y herramientas en un lugar no accesible para niños.
- ¡Los productos químicos y los líquidos no deben estar al alcance de los niños! ¡No los ingiera! Lávese bien las manos con agua corriente tras cada uso. En caso de contacto accidental con los ojos o la boca, enjuáguese con agua. En caso de molestias, acuda inmediatamente a un médico y enséñele las sustancias.
- ¡Revise el producto antes de cada uso! ¡Deje de utilizar el producto si detecta daños en él!
- Las fluctuaciones de temperatura repentinas pueden

provocar la formación de agua de condensación en el producto. ¡En este caso, deje que el producto se aclimate durante algún tiempo antes de volverlo a utilizar y así evitar cortocircuitos!

- ¡No utilice el producto cerca de fuentes de calor, p. ej., radiadores u otros aparatos que desprendan calor!
- No arroje el producto al fuego ni lo exponga a altas temperaturas.
- ¡Nunca abra el producto! No contiene piezas que deban recibir mantenimiento.
- Asegúrese de que el producto no esté en contacto directo con fuentes de calor (p. ej., calefacción).
- Evite cualquier contacto con gotas o salpicaduras, así como líquidos corrosivos, y no utilice el producto cerca del agua. En particular, el producto no debe ser sumergido en ningún líquido; no coloque ningún recipiente con líquido, como jarrones o bebidas, cerca del producto.

- No utilice el producto en las inmediaciones de campos magnéticos (p. ej., altavoces).
- No coloque ninguna fuente de ignición (p. ej., velas encendidas) encima o cerca del producto.
- No introduzca ningún objeto en el interior del producto.
- No posicione el equipo de forma que sea difícil manejar el puerto USB.
- No exponga el producto a sacudidas o impactos excesivos.

-  No mire directamente al haz de luz. Tampoco mire el haz de luz con equipos ópticos.

- OWIM GmbH & Co KG no se hace responsable de las averías en dispositivos de radio y televisión por una modificación del producto no autorizado.
- El usuario del producto es el único responsable de la subsanación de averías provocadas por la modificación no autorizada del producto, así como por la sustitución de dichos productos.

- Será necesario reparar el producto cuando sufra cualquier daño, por ejemplo, si la carcasa está dañada, si han penetrado en el producto líquidos u objetos o si el producto ha estado expuesto a la lluvia o la humedad.
- También será necesario realizar una reparación si el producto no funciona correctamente o se ha caído. Si se genera humo o se detectan ruidos u olores inusuales, desconecte el equipo del ordenador. En tal caso, no se debe utilizar el producto hasta que sea comprobado por personal autorizado. Deje que solo el personal cualificado repare el producto. Nunca abra la carcasa del producto.

● **Antes del primer uso**

● **Desembalaje del producto**

1. Extraiga el producto del embalaje y elimine todos los materiales de embalaje.
2. Compruebe que ha recibido todas las piezas y si el volumen de suministro descrito está completo (véase "Volumen de suministro").
3. Compruebe si el producto y todas las piezas se encuentran en buen estado. Si detecta algún daño o defecto, no utilice el producto, sino que proceda como se describe en el capítulo "Garantía".

● **Descarga del software**

- i NOTA:** Utilice el software **HiView** para ver, guardar y etiquetar las imágenes del microscopio digital 6.

Para ordenadores Windows®

1. Abra el sitio web www.lidl-service.com. El código QR se encuentra en la parte posterior del manual de instrucciones.
2. Buscar el software: Introduzca el número de producto IAN 490136_2501.
3. Descargue el software **HiView** en el ordenador.

Para ordenadores MacOS

1. Abra la App Store y busque **HiView**.
2. Descargue el software **HiView** en el ordenador.

● Configurar el producto

1. Encaje el microscopio digital [6] en la fijación [1].
2. Encienda el ordenador.
3. Opcional: Seleccione el tipo de conector USB que quiera enchufando o desenchufando el adaptador USB (tipo A) [15] en el conector USB (tipo C) [14].
4. Conecte el conector USB (tipo C [14] o tipo A [15])
 - en una conexión USB del ordenador
 - o
 - en un concentrador USB conectado en el ordenador.La iluminación LED anular [10] se enciende cuando el conector USB (tipo C [14] o tipo A [15]) se ha conectado correctamente al ordenador.
5. Retire la tapa de protección [11] del microscopio digital [6].

6. Coloque el objeto que desea observar a la distancia de trabajo (véase “Datos técnicos”) debajo del objetivo [12].

● Funcionamiento

- i** **NOTA:** Si la imagen de la pantalla del ordenador está borrosa: Repita los siguientes pasos:

- Ajustar el brillo de la iluminación LED anular
- Ajustar los soportes
- Ajustar del zoom

● Ajustar el brillo de la iluminación LED anular

- ☐ Pulse el botón  [8] una o varias veces hasta que la iluminación LED anular [10] ilumine bien el objeto que desea observar.

● Ajustar los soportes

1. Afloje el tornillo de ajuste [3].
2. Seleccione el ángulo deseado del soporte.

3. Apriete bien el tornillo de ajuste **3**.

● Ajustar del zoom

- ☐ Gire lentamente la rueda de zoom **9** hacia 50× o 1000× hasta que el objeto que desea observar se vea con claridad. La imagen aparecerá nítida en la pantalla del ordenador.

● Tomar una foto

1. Evitar el desenfoque por movimiento: Mantenga el microscopio digital **6** estable.
2. Pulse el botón  **7**.

o
Haga clic en  en la interfaz gráfica de usuario de **HiView**.

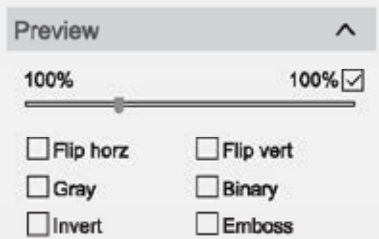
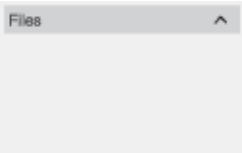
● Vista general del software para ordenadores Windows®

Menú principal

Los siguientes ajustes están disponibles en el menú principal:

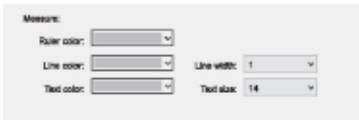
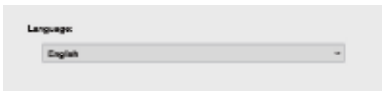
Vista general	Función
Name: USB 2.0 Camera 	☐ Seleccionar microscopio digital
Resolution: 640x480 	☐ Ajustar la resolución
 Photo	☐ Tomar una foto
 Video	☐ Grabación de vídeo

Vista general	Función
 Files	☐ Abra la carpeta que contiene los archivos grabados ☐ La carpeta predeterminada se puede cambiar en  Setting
 Setting	☐ Seleccionar apariencia: Ruler/Line/Text ☐ Seleccione la carpeta en la que se guardarán los archivos grabados ☐ Seleccione el formato del archivo ☐ Cambie el idioma de la pantalla ☐ Para obtener más detalles: Véase “Ajuste”

Vista general	Función
	☐ Aumentar/reducir archivo ☐ Efectos de la imagen: – Flip horz: Reflejar imagen horizontalmente – Flip vert: Reflejar imagen verticalmente – Grey: Convertir color a escala de grises – Binary: Convertir el color a blanco y negro – Invert: Invertir el color de la imagen (efecto artístico) – Emboss: Relieve (efecto artístico)
	☐ Fotos y vídeos grabados

Ajuste Setting

Se encuentran disponibles los siguientes ajustes:

Vista general	Función
	☐ Ajustar el color de la regla ☐ Ajustar el color y el tamaño de la línea y del texto en la imagen
	☐ Ajustar la carpeta para guardar las imágenes y los vídeos ☐ Ajustar el formato para guardar el archivo
	☐ Ajustar el idioma del software ☐ Idiomas disponibles: Inglés, alemán, francés, español, italiano, portugués

Herramientas de etiquetado

Se encuentran disponibles las siguientes herramientas:

Herramienta	Función	Herramienta	Función
	☐ Mostrar punto de mira como referencia		☐ Dibujar y medir un ángulo

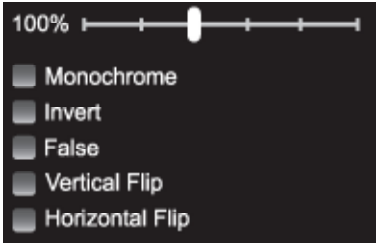
Herramienta	Función	Herramienta	Función
	☐ Dibujar una línea		☐ Dibujo a mano alzada
	☐ Dibujar una línea paralela		☐ Añadir texto
	☐ Dibujar un rectángulo		☐ Desplazar la imagen
	☐ Dibujar un círculo		☐ Volver al proceso anterior
	☐ Dibujar un círculo concéntrico		☐ Borrar todas las anotaciones

● Vista general del software para ordenadores MacOS

Menú principal

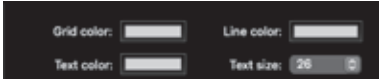
Los siguientes ajustes están disponibles en el menú principal:

Vista general	Función
	☐ Seleccionar microscopio digital 
	☐ Ajustar la resolución
	☐ Tomar una foto
	☐ Grabación de vídeo
	☐ Abra la carpeta que contiene los archivos grabados ☐ La carpeta predeterminada se puede cambiar en 
	☐ Seleccionar apariencia: Line/Text ☐ Seleccione la carpeta en la que se guardarán los archivos grabados ☐ Seleccione el formato del archivo ☐ Para obtener más detalles: Véase “Ajuste”

Vista general	Función
	☐ Aumentar/reducir archivo ☐ Efectos de la imagen: – Monochrome: Convertir color a escala de grises – Invert: Invertir el color de la imagen (efecto artístico) – False: Colores falsos (efecto artístico) – Vertical Flip: Reflejar imagen verticalmente – Horizontal Flip: Reflejar imagen horizontalmente
	☐ Fotos y vídeos grabados

Ajuste

Se encuentran disponibles los siguientes ajustes:

Vista general	Función
	☐ Ajustar el color y el tamaño de la línea y del texto en la imagen

Vista general	Función
	☐ Ajustar la carpeta para guardar las imágenes y los vídeos ☐ Ajustar el formato para guardar el archivo

Herramientas de etiquetado

Se encuentran disponibles las siguientes herramientas:

Herramienta	Función	Herramienta	Función
	☐ Mostrar punto de mira como referencia		☐ Dibujo a mano alzada
	☐ Dibujar una línea		☐ Desplazar la imagen
	☐ Dibujar una línea paralela		☐ Añadir una flecha
	☐ Dibujar un círculo		☐ Añadir texto
	☐ Dibujar un círculo concéntrico		☐ Volver al proceso anterior

Herramienta	Función	Herramienta	Función
	☐ Dibujar un rectángulo		☐ Borrar todas las anotaciones
	☐ Dibujar y medir un ángulo		

● Subsanación de fallos

Problema	Causa posible	Solución
El producto no funciona.	El conector USB 14 o el adaptador USB 15 no están conectados correctamente al ordenador.	Retire el conector USB 14 o el adaptador USB 15 y vuelva a conectarlos al ordenador.
	La tapa de protección 11 cubre el microscopio digital 6 .	Retire la tapa de protección 11 del microscopio digital 6 .

Problema	Causa posible	Solución
La imagen de la pantalla del ordenador está borrosa.	El zoom no está ajustado correctamente.	Ajuste el zoo (véase "Ajuste del zoom").
	El objeto que desea observar está demasiado cerca o demasiado lejos del microscopio digital 6 .	Ajuste la posición del objeto que desea observar.
	Las imágenes presentan desenfoque por movimiento.	Si pulsa el botón  7 : Mantenga el microscopio digital 6 estable.

● Limpieza y cuidado

● Limpieza

NOTA:

- No utilice productos de limpieza o desinfección químicos, alcalinos, corrosivos o agresivos para la limpieza, ya que estos pueden dañar la superficie.
- Nunca permita que penetren líquidos en el producto.
- Antes de la limpieza: Coloque la tapa de protección **11** sobre el microscopio digital **6**.
- Limpie el producto con un paño seco.

● Almacenamiento

- Limpie el producto (véase "Limpieza").
- Coloque el producto y sus accesorios en el estuche de almacenamiento **5**. Guarde el estuche de almacenamiento en un lugar seco y alejado de la luz solar directa.
- Guarde el producto fuera del alcance de los niños.

● Eliminación

Embalaje:

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos/20-22: papel y cartón/80-98: materiales compuestos.

Producto:



El producto, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo

la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos.

El logotipo Triman se aplica solo para Francia.



Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



El símbolo de un contenedor de basura con ruedas tachado indica que este aparato está sometido a la directiva 2012/19/UE. Esta normativa estipula que este aparato no puede ser desechado con la basura doméstica una vez finalizada su vida útil, sino que debe ser entregado en uno de los puntos de recogida, reciclaje o desecho especialmente indicados para ello.

Esta gestión no le supondrá ningún gasto.

Contribuya a proteger el medio ambiente y deseche los productos adecuadamente.

● **Garantía**

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

La garantía para este producto es de 5 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.

Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.

Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 5 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

● **Tramitación de la garantía**

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 490136_2501) como justificante de compra.

Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa indentificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.

Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

● **Asistencia**

ES

Asistencia en España

Tel.: 900984948

E-Mail: owim@lidl.es



Anvendte advarselssætninger og symboler	Side 178
Indledning	Side 179
Forskriftsmæssig anvendelse	Side 179
Varemærkeinformation	Side 179
Leveringsomfang	Side 180
Liste over dele	Side 180
Tekniske data	Side 180
Sikkerhedsanvisninger	Side 181
Inden den første ibrugtagning	Side 184
Udpakning af produktet	Side 184
Download softwaren	Side 184
Konfigurer produktet	Side 184
Betjening	Side 185
Indstil LED-ringlyset igen	Side 185
Indstil stativet	Side 185
Indstil zoom	Side 185
Tag et billede	Side 185
Oversigt over software til Windows®-computere	Side 186
Oversigt over software til MacOS-computere	Side 189
Fejlafhjælpning	Side 192
Rengøring og vedligeholdelse	Side 193
Rengøring	Side 193
Opbevaring	Side 193
Bortskaffelse	Side 193
Garanti	Side 194
Afvikling af garantisager	Side 195
Service	Side 196

Anvendte advarselssætninger og symboler

I denne betjeningsvejledning og på emballagen anvendes følgende advarselssymboler:

	ADVARSEL! Dette symbol, sammen med signalordet "Advarsel", betegner en faresituation med mellemstor risikofaktor, som, hvis den ikke afværges, kan medføre alvorlige kvæstelser eller dødsfald.		Advarsel mod optisk stråling
			Anvend kun produktet indendørs i tørre lokaler.
	FORSIGTIG! Dette symbol, sammen med signalordet "Forsigtig", betegner en faresituation med lav risikofaktor, som, hvis den ikke afværges, kan medføre mindre eller moderate kvæstelser.		Jævnstrøm/-spænding
			LED-knap 8
			Foto-knap 7
	OBS! Dette symbol, sammen med signalordet "Obs", betyder fare for tingskader.		Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger



BEMÆRK: Dette symbol, sammen med signalordet "Bemærk", angiver flere nyttige informationer.



CE-mærket bekræfter overensstemmelse med de for produktet gældende EU-direktiver.

DIGITALT MIKROSKOP MED USB

● **Indledning**

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

● **Forskriftsmæssig anvendelse**

- Dette produkt er beregnet til at forstørre små genstande og vise billeder på en computerskærm.

- Enhver anden brug eller ændring af produktet gælder som ikke-forskriftsmæssig og udgør en betydelig risiko for ulykker.
- Fabrikanten påtager sig ingen hæftelse for skader, der skyldes ikke-forskriftsmæssig anvendelse.
- Dette produkt er ikke beregnet til erhverv.
- Anvend kun produktet indendørs i tørre lokaler.

● **Varemærkeinforma- tion**

- USB® er et registreret varemærke for USB Implementers Forum, Inc.
- Windows® er et registreret varmærke tilhørende Microsoft Corporation i USA og andre lande.

- Andre navne og produkter er varemærker eller registrerede varemærker for deres respektive ejere.

● Leveringsomfang

- 1 Digitalt mikroskop med USB
- 1 Stativ
- 1 Opbevaringsboks
- 1 Betjeningsvejledning

● Liste over dele

Fig. A

- 1 Clips
- 2 Holder
- 3 Drejeskrue
- 4 Stativ
- 5 Opbevaringsboks
- 6 Digitalt mikroskop
- 7 Knap  (foto-knap)
- 8 Knap  (LED-knap)
- 9 Zoomhjul
- 10 LED-ringlys
- 11 Beskyttelseskappe
- 12 Linse
- 13 USB-kabel
- 14 USB-stik (type C)
- 15 USB-adapter (type A)

● Tekniske data

Nødvendige tilslutninger:	1 ledig USB-port
Driftsspænding:	5 V 
Strømforbrug:	216 mA
Kabellængde:	ca. 1,36 m
Operativsystemer:	Windows® 8 eller nyere macOS X V10.5 eller nyere
Video-format:	Windows®: AVI (op til 30 fps) MacOS: MP4 (op til 30 fps)
Billed-format:	PNG, JPG
Billedopløsning:	640 × 480 Pixel/ 1280 × 720 Pixel * / 1920 × 1080 Pixel *
Forstørrelse:	50× til 1000×
Arbejdsafstand:	15 mm (1000×) til 40 mm (50×)
Belysning:	8 LED'er
Computer-tilslutning:	USB type A ** USB type C **
Driftstemperatur:	+5 °C til +35 °C
Opbevaringstemperatur:	0 °C til +45 °C

Luftfugtighed ved opbevaring:	10 % til 70 % relativ luftfugtighed
Højde:	Maks. 2000 m over havniveau
Forureningsgrad:	2
Mål (L × B × H):	Ø 32 × 120 mm
Vægt:	ca. 171 g
* Interpoleret ** Dataoverførsel og strøm sker samtidigt via computerens USB-port.	

- Specifikationer og design kan ændres uden forudgående meddelelse herom.



Sikkerhedsanvisninger

FØR PRODUKTET BRUGES FØRSTE GANG SKAL DU VÆRE FORTROLIG MED ALLE SIKKERHEDS- OG BETJENINGSANVISNINGER! HVIS PRODUKTET OVERLADES TIL TREDJEMAND, SKAL ALLE DOKUMENTER MEDFØLGE!

Hvis der opstår skader som følge af, at betjeningsvejledningen ikke følges, bortfalder garantiforpligtelserne!

Leverandøren påtager sig intet ansvar for følgeskader! Leverandøren påtager sig intet ansvar for ting- eller personskader, der opstår som følge af forkert anvendelse, eller hvis sikkerhedsanvisningerne ikke følges!

⚠ ADVARSEL! LIVSFARE OG RISIKO FOR ULYKKER FOR SMÅBØRN OG BØRN!

- Børn må ikke efterlades med emballagen uden opsyn. Emballagen udgør en kvælningssrisiko. Børn undervurderer ofte de dermed forbundne farer. Hold emballagen uden for børns rækkevidde.
- Dette produkt indeholder små dele, der kan sluges af børn. Hvis små dele er blevet slugt, skal der straks søges læge.
- Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og opefter samt af personer med reducerede, fysiske, sensoriske eller mentale færdigheder eller mangel på

erfaring og kundskaber, hvis de er under opsyn, eller hvis de er instrueret i sikker brug af produktet og indforstået med de risici, der er forbundet hermed. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn. Produktet er ikke et legetøj.



ADVARSEL! Fare for

kvæstelser! Dette produkt indeholder komponenter og/eller tilbehør, der kan forårsage mindre eller alvorlig personskade ved forkert brug. Det er derfor vigtigt at overholde følgende sikkerhedsanvisninger for at undgå personskade.

- Der anvendes ofte skarpe og spidse værktøjer til at arbejde med dette produkt. Opbevar produktet og alle tilbehørsdele samt værktøj på et sted, som er utilgængeligt for børn.
- Kemikalier og væsker må ikke være tilgængelige for børn! Drik ikke disse! Efter brug skal du rengøre dine hænder grundigt under rindende vand. I tilfælde

af utilsigtet kontakt med øjne eller mund, skyl med vand. Hvis du har symptomer, skal du straks søge lægehjælp og fremvise stofferne.

- Kontrollér produktet før hver anvendelse! Indstil brugen af produktet, hvis der konstateres skader på produktet!
- Pludselige temperaturudsving kan medføre dannelse af kondensvand i produktet. I dette tilfælde skal produktet akklimatiseres i et par timer for at undgå kortslutninger, når det tages i brug!
- Anvend ikke produktet i nærheden af varmekilder, fx radiatorer eller andre apparater, der afgiver varme!
- Kast ikke produktet ind i ild og udsæt det ikke for høje temperaturer.
- Produktet må ikke adskilles! Det indeholder ikke dele, som kan serviceres af brugeren.
- Sørg for, at produktet ikke er anbragt på direkte varmekilder (fx varmeapparatet).

- Undgå kontakt med vandstænk eller -dryp samt ætsende væsker, og anvend ikke produktet i nærheden af vand. I særdeleshed må produktet ikke nedsænkes i væsker; sæt ikke fade med væsker, fx vaser eller drikkevarer på eller i nærheden af produktet.
- Anvend ikke produktet i umiddelbar nærhed af magnetfelter (fx højttalere).
- Placer ikke tændingskilder (fx levende lys) på eller i nærheden af produktet.
- Der må ikke stikkes genstande ind i produktets indvendige dele.
- Anbring ikke udstyret, så det er svært at betjene USB-porten.
- Udsæt ikke produktet for fysiske rystelser eller kraftige vibrationer.
-  Se ikke direkte ind i lysstrålen. Se heller ikke på lysstrålen med optiske enheder.
- OWIM GmbH & Co KG er ikke ansvarlig for forstyrrelser af radio- og Tv-apparater som følge af uautoriseret ændring af produktet.
- Brugeren af produktet er eneansvarlig for at afhjælpe eventuelle fejl, der skyldes uautoriseret ændring af produktet eller udskiftning af sådanne produkter.
- Det er nødvendigt at reparere produktet, hvis det er beskadiget under en eller anden form, fx hvis huset er beskadiget, hvis væsker eller genstande er trængt ind i produktet eller hvis produktet udsættes for regn eller fugt.
- Reparationer kan også være nødvendige hvis produktet ikke fungerer korrekt eller er tabt. Hvis der opstår røg eller forekommer usædvanlige lyde eller lugte skal forbindelsen til computeren afbrydes. I sådanne tilfælde må produktet ikke anvendes før det er kontrolleret af autoriserede personer. Produktet må kun repareres

af kvalificerede personer.
Produkthuset må under ingen
omstændigheder åbnes.

● Inden den første ibrugtagning

● Udpakning af produktet

1. Tag produktet ud af emballagen, og fjern samtlige emballagematerialer og beskyttelsesfolier.
2. Kontroller, at alle dele er til stede og at leveringsomfanget er komplet (se "Leveringsomfang").
3. Kontrollér, at produktet og alle dele er i god stand. Hvis du konstaterer en beskadigelse eller en defekt, så anvend ikke produktet, men gå frem som beskrevet i kapitlet "Garanti".

● Download softwaren

- ❗ **BEMÆRK:** Brug **HiView**-softwaren til at se, gemme og anmærke billederne fra det digitale mikroskop .

Til Windows®-computere

1. Gå til www.lidl-service.com. Du kan finde QR-koden på bagsiden af betjeningsvejledningen.
2. Søg efter software: Indtast produktnummeret IAN 490136_2501.
3. Download **HiView**-softwaren til din computer.

Til MacOS-computere

1. Åbn App Store, og søg efter **HiView**.
2. Download **HiView**-softwaren til din computer.

● Konfigurer produktet

1. Sæt det digitale mikroskop  i clipsen .
2. Tænd for computeren.
3. Valgfrit: Vælg din foretrukne USB-stiktype ved at tilslutte fjerne USB-adapteren (type A)  til USB-stikket (type C) .
4. Tilslut USB-stikket (type C  eller type A )
– med en USB-port på computeren

eller

- med en USB-hub, der er tilsluttet computeren.

LED-ringlyset **10** lyser, når USB-stikket (type C **14** eller type A **15**) er blevet tilsluttet computeren.

5. Tag beskyttelseskappen **11** fra det digitale mikroskop **6**.
6. Placer observationsobjektet under linsen **12** i arbejdsafstand (se "Tekniske data").

● **Betjening**

- i BEMÆRK:** Hvis billedet på computerskærmen er ude af fokus: Udfør følgende trin igen:
- Indstil LED-ringlyset igen
 - Indstil stativet
 - Indstil zoom

● **Indstil LED-ringlyset igen**

- Tryk på knappen  **8** en eller flere gange, indtil LED-ringlyset **10** oplyser observationsobjektet.

● **Indstil stativet**

1. Løsn drejeskruen **3**.
2. Vælg den ønskede vinkel på stativet.
3. Spænd drejeskruen **3**.

● **Indstil zoom**

- Drej zoomhjulet **9** langsomt i retning af 50× eller 1000×, til observationsobjektet er klart synligt. Billedet vises skarpt på computerskærmen.

● **Tag et billede**

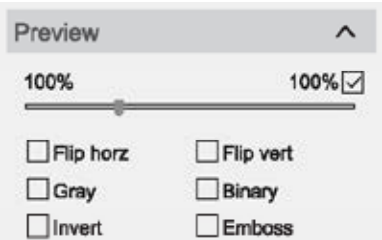
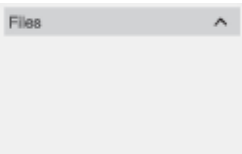
1. Undgå sløring på grund af bevægelse: Hold det digitale mikroskop **6** i ro.
2. Tryk på knappen  **7**.
eller
Klik på  i den grafiske brugergrænseflade **HiView**.

● Oversigt over software til Windows®-computere

Hovedmenu

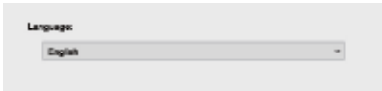
Følgende indstillinger er tilgængelige i hovedmenuen:

Oversigt	Funktion
Name: USB 2.0 Camera ▼	☐ Valg af digitalt mikroskop
Resolution: 640x480 ▼	☐ Indstil opløsningen
 Photo	☐ Tag et billede
 Video	☐ Videoptagelse
 Files	☐ Åbn den mappe, der indeholder de optagede filer ☐ Den angivne mappe kan ændres under  Setting
 Setting	☐ Vælg udseendet: Ruler/Line/Text ☐ Vælg den mappe, hvor de optagede filer gemmes ☐ Vælg filformatet ☐ Skift sprog på skærmen ☐ Yderligere oplysninger: Se "Indstilling"

Oversigt	Funktion
	☐ Forstør/formindsk filen ☐ Billedeffekter: – Flip horz: Spejl billedet vandret – Flip vert: Spejl billede lodret – Grey: Konverter farve til gråtoner – Binary: Konverter farve til sort og hvid – Invert: Inverter farve på billede (kunstnerisk effekt) – Emboss: Prægning (kunstnerisk effekt)
	☐ Optagede fotos og videoer

Indstilling Setting

De følgende indstillinger er tilgængelige:

Oversigt	Funktion
	☐ Indstil linealens farve ☐ Indstil farven og størrelsen på linjen og teksten på billedet
	☐ Indstil mappen til at gemme billeder og videoer ☐ Indstil formatet for lagring af filen
	☐ Indstil softwarens sprog ☐ Tilgængelige sprog: Engelsk, tysk, fransk, spansk, italiensk, portugisisk

Mærkningsværktøjer

De følgende værktøjer er tilgængelige:

Værktøj	Funktion	Værktøj	Funktion
	☐ Vis trådkors som reference		☐ Tegn og mål en vinkel
	☐ Tegn en linje		☐ Frihåndstegning

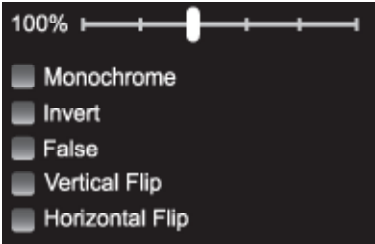
Værktøj	Funktion	Værktøj	Funktion
	☐ Tegn en parallel linje		☐ Tilføj tekst
	☐ Tegn et rektangel		☐ Flyt billedet
	☐ Tegn en cirkel		☐ Vend tilbage til den forrige handling
	☐ Tegn en koncentrisk cirkel		☐ Slet alle kommentarer

● Oversigt over software til MacOS-computere

Hovedmenu

Følgende indstillinger er tilgængelige i hovedmenuen:

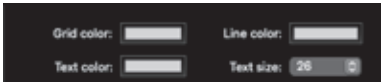
Oversigt	Funktion
	☐ Valg af digitalt mikroskop 
	☐ Indstil opløsningen
	☐ Tag et billede
	☐ Videoptagelse

Oversigt	Funktion
	☐ Åbn den mappe, der indeholder de optagede filer ☐ Den angivne mappe kan ændres under 
	☐ Vælg udseendet: Line/Text ☐ Vælg den mappe, hvor de optagede filer gemmes ☐ Vælg filformatet ☐ Yderligere oplysninger: Se "Indstilling"
	☐ Forstør/formindsk filen ☐ Billedeffekter: – Monochrome: Konverter farve til gråtoner – Invert: Inverter farve på billede (kunstnerisk effekt) – False: Falske farver (kunstnerisk effekt) – Vertical Flip: Spejl billedet lodret – Horizontal Flip: Spejl billedet vandret

Oversigt	Funktion
	☐ Optagede fotos og videoer

Indstilling

De følgende indstillinger er tilgængelige:

Oversigt	Funktion
	☐ Indstil farven og størrelsen på linjen og teksten på billedet
	☐ Indstil mappen til at gemme billeder og videoer ☐ Indstil formatet for lagring af filen

Mærkningsværktøjer

De følgende værktøjer er tilgængelige:

Værktøj	Funktion	Værktøj	Funktion
	☐ Vis trådkors som reference		☐ Frihåndstegning

Værktøj	Funktion	Værktøj	Funktion
	☐ Tegn en linje		☐ Flyt billedet
	☐ Tegn en parallel linje		☐ Tilføj en pil
	☐ Tegn en cirkel		☐ Tilføj tekst
	☐ Tegn en koncentrisk cirkel		☐ Vend tilbage til den forrige handling
	☐ Tegn et rektangel		☐ Slet alle kommentarer
	☐ Tegn og mål en vinkel		

● Fejlafhjælpning

Problem	Mulig årsag	Løsning
Produktet fungerer ikke.	USB-stikket 14 eller USB-adapteren 15 er ikke forbundet korrekt med computeren.	Fjern USB-stikket 14 eller USB-adapteren 15 , og tilslut det eller den til computeren igen.
	Beskyttelseskappen 11 dækker det digitale mikroskop 6 .	Tag beskyttelseskappen 11 fra det digitale mikroskop 6 .

Problem	Mulig årsag	Løsning
Billedet på computerskærmen er sløret.	Zoom er ikke indstillet korrekt.	Indstil zoom (se "Indstil zoom").
	Observationsobjektet er for tæt på eller for langt fra det digitale mikroskop 6 .	Tilpas observationsobjektets position.
	Billederne er slørede på grund af bevægelse.	Hvis du trykker på knappen  7 : Hold det digitale mikroskop 6 i ro.

● Rengøring og vedligeholdelse

● Rengøring

i BEMÆRK:

- Til rengøring af produktet skal der ikke anvendes kemiske, alkaliske, skurende eller andre aggressive rengørings- eller desinfektionsmidler, da de kan angribe produktets overflade.
- Sørg for, at der aldrig trænger væske ind i produktet.
- Før rengøring: Sæt beskyttelseskappen **11** på det digitale mikroskop **6**.
- Rengør produktet med en tør klud.

● Opbevaring

- Rengør produktet (se "Rengøring").
- Læg produktet og tilbehøret i opbevaringsboksen **5**. Opbevar opbevaringsboksen på et tørt sted uden direkte sollys.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn.

● Bortskaffelse

Emballage:

Emballagen består af miljøvenlige materialer, som du kan bortskaffe på de lokale genbrugsstationer.



Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer/20-22: papir og pap/80-98: kompositmaterialer.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



Det viste symbol af en gennemstreget affaldsbeholder på hjul viser, at dette produkt er underlagt retningslinjen 2012/19/EU. Denne retningslinje betyder, at produktet ikke må bortskaffes sammen med det normale husholdningsaffald i slutningen af dets levetid, men skal afleveres i de specifikke opsamlingssteder på genbrugsstationerne.

Produkt:



Produktet og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar.

De skal bortskaffes separat.

Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde.

Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

Bortskaffelsen er omkostningsfrit.

Skån miljøet og bortskaf korrekt.

● Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller

produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 5 år regnet fra købsdatoen.

Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 5 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

● Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 490136_2501) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel.

Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgraving, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden.

Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

● **Service**

DK

Service Danmark

Tel.: 80253972

E-Mail: owim@lidl.dk



Avvertenze e simboli utilizzati	Pagina 198
Introduzione	Pagina 199
Uso previsto	Pagina 199
Note sul marchio	Pagina 199
Contenuto della confezione	Pagina 199
Elenco delle parti	Pagina 200
Dati tecnici	Pagina 200
Istruzioni di sicurezza	Pagina 201
Prima del primo utilizzo	Pagina 204
Disimballo del prodotto	Pagina 204
Scaricamento del software	Pagina 204
Impostazione del prodotto	Pagina 204
Funzionamento	Pagina 205
Regolazione della luminosità dell'anello luminoso a LED	Pagina 205
Regolazione del sostegno	Pagina 205
Regolazione dello zoom	Pagina 205
Scattare una foto	Pagina 206
Panoramica del software per computer Windows®	Pagina 206
Panoramica del software per computer MacOS	Pagina 211
Risoluzione dei problemi	Pagina 214
Pulizia e manutenzione	Pagina 215
Pulizia	Pagina 215
Conservazione	Pagina 215
Smaltimento	Pagina 216
Garanzia	Pagina 217
Gestione dei casi in garanzia	Pagina 218
Assistenza	Pagina 218

Avvertenze e simboli utilizzati

Nel presente manuale e sull'imballaggio sono utilizzate le seguenti avvertenze:

	AVVERTENZA! Questo simbolo con il termine "Avvertenza" indica una minaccia a medio rischio che, se non evitata, può causare gravi lesioni o un esito letale.	 Avviso di radiazioni ottiche
		 Utilizzare il prodotto solo in ambiente asciutto.
	CAUTELA! Questo simbolo con il termine "Cautela" indica una minaccia a basso rischio che, se non evitata, può causare lesioni lievi o di media gravità.	 Corrente/tensione continua
		 Pulsante LED 8
		 Pulsante Foto 7
	ATTENZIONE! Questo simbolo, insieme alla parola "Attenzione", indica il rischio di possibili danni materiali.	 Istruzioni di sicurezza Istruzioni
	INDICAZIONE: Questo simbolo con il termine "Indicazione" contiene ulteriori utili informazioni.	 Il marchio CE conferma la conformità alle direttive UE applicabili al prodotto.

MICROSCOPIO

DIGITALE USB

● **Introduzione**

Congratulations per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete optato per un prodotto di alta qualità.

Le istruzioni d'uso sono parte integrante di questo prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'impiego e lo smaltimento. Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutte le documentazioni su questo prodotto quando viene ceduto a terzi.

● **Uso previsto**

- Questo prodotto serve a ingrandire piccoli oggetti e visualizzare immagini sullo schermo di un computer.
- Qualsiasi altro uso o modifica del prodotto è considerato improprio e comporta notevoli pericoli di incidenti.

- Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni causati dall'uso improprio.
- Questo prodotto non è destinato all'uso commerciale.
- Utilizzare il prodotto solo in ambiente asciutto.

● **Note sul marchio**

- USB® è un marchio registrato di USB Implementers Forum, Inc.
- Windows® è un marchio registrato di Microsoft Corporation negli USA e in altri paesi.
- Tutti gli altri nomi e prodotti sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

● **Contenuto della confezione**

- 1 Microscopio digitale USB
- 1 Sostegno
- 1 Box contenitore
- 1 Istruzioni per l'uso

● Elenco delle parti

Fig. A

- 1 Clip
- 2 Supporto
- 3 Vite di bloccaggio
- 4 Sostegno
- 5 Box contenitore
- 6 Microscopio digitale
- 7 Pulsante  (pulsante Foto)
- 8 Pulsante  (pulsante LED)
- 9 Rotella dello zoom
- 10 Anello luminoso a LED
- 11 Coperchio protettivo
- 12 Obiettivo
- 13 Cavo USB
- 14 Connettore USB (tipo C)
- 15 Adattatore USB (tipo A)

● Dati tecnici

Collegamenti necessari:	1 porta USB libera
Tensione di esercizio:	5 V 
Assorbimento di corrente:	216 mA
Lunghezza del cavo:	circa 1,36 m

Sistemi operativi:	Windows® 8 o successivo macOS X V10.5 o successivo
Formato video:	Windows®: AVI (fino a 30 fps) MacOS: MP4 (fino a 30 fps)
Formato immagine:	PNG, JPG
Risoluzione immagine:	640 × 480 pixel/ 1280 × 720 pixel */ 1920 × 1080 pixel *
Ingrandimento:	da 50× a 1000×
Distanza di lavoro:	da 15 mm (1000×) a 40 mm (50×)
Illuminazione:	8 LED
Collegamento al computer:	USB tipo A ** USB tipo C **
Temperatura di esercizio:	da +5 °C a +35 °C
Temperatura di conservazione:	da 0 °C a +45 °C
Umidità di conservazione:	da 10 % a 70 % di umidità relativa dell'aria
Altitudine:	Max. 2000 m sul livello del mare
Grado di inquinamento:	2

Dimensioni (L × P × A):	circa Ø 32 × 120 mm
Peso:	circa 171 g
* Interpolati ** Il trasferimento dei dati e l'alimentazione avvengono contemporaneamente tramite la porta USB del computer.	

- Le specifiche e il design sono soggetti a modifiche senza preavviso.



Istruzioni di sicurezza

PRIMA DI USARE IL PRODOTTO PER LA PRIMA VOLTA, FAMILIARIZZARE CON TUTTE LE ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA E L'USO! IN CASO DI CESSIONE DEL PRODOTTO A TERZI, AVERE CURA DI CONSEGNARE TUTTA LA DOCUMENTAZIONE!

In caso di danni dovuti al mancato rispetto di queste istruzioni per l'uso, la garanzia è invalidata!

La Società declina qualsiasi responsabilità per danni consequenziali! Il Produttore declina

qualsiasi responsabilità in caso di danni a cose o persone dovuti a un utilizzo non conforme o al mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza!

⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI MORTE E INFORTUNIO PER BAMBINI E INFANTI!

- Non lasciare i bambini incustoditi con il materiale di imballaggio. Il materiale di imballaggio comporta un pericolo di soffocamento. I bambini sottovalutano spesso i pericoli esistenti. Tenere sempre i materiali di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.
- Questo prodotto contiene piccole parti che possono essere ingerite dai bambini. In caso di ingestione di parti piccole, consultare immediatamente un medico.
- Il prodotto può essere usato da bambini di almeno 8 anni e persone con ridotte capacità fisiche, psichiche o sensoriali, oppure senza esperienza e conoscenza del prodotto, solo sotto supervisione o a seguito di istruzioni per un uso sicuro del prodotto e conseguente

comprensione dei rischi connessi all'utilizzo dello stesso. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione non possono essere eseguite da bambini senza sorveglianza. Questo prodotto non è un giocattolo.



AVVERTENZA! Rischio di lesioni!

Questo prodotto contiene componenti e/o accessori che, se utilizzati in modo improprio, possono causare lesioni lievi o gravi. È quindi essenziale osservare le seguenti istruzioni di sicurezza per evitare lesioni personali.

- Quando si lavora con questo prodotto si utilizzano spesso strumenti appuntiti e taglienti. Conservare questo prodotto e tutti gli accessori e utensili fuori dalla portata dei bambini.
- I prodotti chimici e i liquidi non devono essere lasciati nelle mani dei bambini! Non berli! Pulire accuratamente le mani sotto l'acqua corrente dopo l'uso. In caso di contatto accidentale con gli occhi o la bocca, sciacquare con acqua.

Consultare immediatamente un medico in caso di malessere e mostrargli le sostanze.

- Verificare il prodotto prima di ogni utilizzo! Se si notano danni al prodotto, interrompere l'uso!
- Improvvisi sbalzi di temperatura possono causare la formazione di condensa all'interno del prodotto. In questo caso, lasciar acclimatare il prodotto per un po' di tempo prima di riutilizzarlo per evitare cortocircuiti!
- Non utilizzare il prodotto vicino a fonti di calore, ad es. radiatori o altri apparecchi che irradiano calore!
- Non gettare il prodotto nel fuoco e non esporlo ad alte temperature.
- Non aprire mai il prodotto! Non contiene parti che possono essere sottoposte a manutenzione.
- Assicurarsi che il prodotto non sia esposto a fonti di calore dirette (ad es. riscaldamento).
- Assicurarsi di evitare il contatto con spruzzi o gocce d'acqua e liquidi corrosivi e che il

prodotto non sia adoperato nelle vicinanze di acqua. In particolare, il prodotto non deve essere immerso in liquidi; gli oggetti contenenti liquidi, come vasi o bevande, non devono essere collocati sul o nelle vicinanze del prodotto.

- Non utilizzare il prodotto nelle immediate vicinanze di campi magnetici (ad es.: diffusori audio).
- Non posizionare fonti di fuoco (ad esempio candele accese) al di sopra o in prossimità del prodotto.
- Evitare sempre di introdurre qualsiasi oggetto all'interno del prodotto.
- Non posizionare l'apparecchio in modo da rendere difficile l'utilizzo della porta USB.
- Non sottoporre il prodotto a urti e vibrazioni eccessive.



Non guardare il fascio luminoso. Non guardare il fascio luminoso nemmeno con dispositivi ottici.

- OWIM GmbH & Co KG non è responsabile per interferenze

con apparecchiature radio e televisive dovute a modifiche non autorizzate del prodotto.

- L'utente del prodotto è l'unico responsabile per l'eliminazione dei guasti causati da tali modifiche non autorizzate del prodotto e dalla sostituzione di tali prodotti.
- È necessario riparare il prodotto qualora fosse danneggiato, per esempio se l'involucro è danneggiato, se liquidi o oggetti sono penetrati nel prodotto o se esso è stato esposto a pioggia o umidità.
- Lavori di riparazione sono necessari anche se il prodotto non funziona correttamente o è caduto. Se viene prodotto del fumo, o ci sono suoni o odori inusuali, scollegare l'apparecchio dal computer. In questi casi, il prodotto non dovrebbe essere utilizzato finché non sarà ispezionato da personale di servizio autorizzato. Far riparare il prodotto solo da personale qualificato. Non aprire mai l'alloggiamento del prodotto.

● Prima del primo utilizzo

● Disimballo del prodotto

1. Estrarre il prodotto dall'imballaggio e rimuovere tutto il materiale di imballaggio.
2. Verificare la presenza di tutti i componenti e la completezza della fornitura descritta (vedi "Contenuto della confezione").
3. Controllare che il prodotto e tutte le parti siano in buone condizioni. Se si riscontrano danni o difetti, non utilizzare il prodotto, ma procedere come descritto nel capitolo "Garanzia".

● Scaricamento del software

- ❗ **INDICAZIONE:** Utilizzare il software **HiView** per visualizzare, salvare ed etichettare le immagini del microscopio digitale .

Per computer Windows®

1. Aprire il sito web www.lidl-service.com. Il codice

QR si trova sul retro delle istruzioni per l'uso.

2. Ricerca del software:
Inserire il numero di prodotto IAN 490136_2501.
3. Scaricare il software **HiView** sul proprio computer.

Per computer MacOS

1. Aprire l'App Store e cercare **HiView**.
2. Scaricare il software **HiView** sul proprio computer.

● Impostazione del prodotto

1. Innestare il microscopio digitale  nella clip .
2. Accendere il computer.
3. Opzionale: Selezionare il tipo di connettore USB preferito collegando o scollegando l'adattatore USB (tipo A)  al connettore USB (tipo C) .
4. Collegare il connettore USB (tipo C  o tipo A 
 - a una porta USB del computer
 - o
 - a un hub USB collegato al computer.

L'anello luminoso a LED **10** si accende quando il connettore USB (tipo C **14** o tipo A **15**) è stato collegato correttamente al computer.

5. Rimuovere il coperchio protettivo **11** dal microscopio digitale **6**.
6. Posizionare l'oggetto di osservazione alla distanza di lavoro (vedi "Dati tecnici") sotto l'obiettivo **12**.

● **Funzionamento**

- i** **INDICAZIONE:** Se l'immagine sullo schermo del computer è sfocata: Eseguire nuovamente le seguenti operazioni:
- Regolazione della luminosità dell'anello luminoso a LED
 - Regolazione del sostegno
 - Regolazione dello zoom

● **Regolazione della luminosità dell'anello luminoso a LED**

- ☐ Premere il pulsante  **8** una o più volte finché l'anello luminoso a LED **10** non illumina bene l'oggetto di osservazione.

● **Regolazione del sostegno**

1. Allentare la vite di bloccaggio **3**.
2. Selezionare l'angolo desiderato del sostegno.
3. Serrare la vite di bloccaggio **3**.

● **Regolazione dello zoom**

- ☐ Ruotare lentamente la rotella dello zoom **9** verso 50× o 1000× finché l'oggetto da osservare non è chiaramente riconoscibile. L'immagine appare nitida sullo schermo del computer.

● **Scattare una foto**

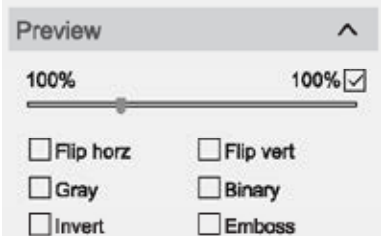
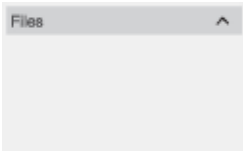
1. Evitare la sfocatura da movimento: Tenere fermo il microscopio digitale **6**.
2. Premere il pulsante  **7**.
o
Cliccare su  **Photo** nell'interfaccia utente di **HiView**.

● Panoramica del software per computer Windows®

Menu principale

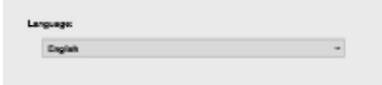
Nel menu principale sono disponibili le seguenti impostazioni:

Panoramica	Funzione
Name: USB 2.0 Camera ▼	☐ Selezione del microscopio digitale
Resolution: 640x480 ▼	☐ Regolazione della risoluzione
 Photo	☐ Scattare una foto
 Video	☐ Video
 Files	☐ Aprire la cartella contenente i file registrati ☐ La cartella designata può essere modificata in  Setting
 Setting	☐ Selezione dell'aspetto: Ruler/Line/Text ☐ Selezionare la cartella in cui vengono salvati i file registrati ☐ Scegliere il formato file ☐ Cambiare la lingua di visualizzazione dello schermo ☐ Per ulteriori dettagli: Vedi "Impostazione"

Panoramica	Funzione
 Preview ^ 100% 100% ☒ ☐ Flip horz ☐ Flip vert ☐ Gray ☐ Binary ☐ Invert ☐ Emboss	☐ Ingrandire/ridurre le dimensioni del file ☐ Effetti immagine: – Flip horz: Capovolgere l'immagine in orizzontale – Flip vert: Capovolgere l'immagine in verticale – Grey: Convertire il colore in scala di grigi – Binary: Convertire il colore in bianco e nero – Invert: Invertire il colore dell'immagine (effetto artistico) – Emboss: Goffratura (effetto artistico)
 Files ^	☐ Foto e video registrati

Impostazione Setting

Sono disponibili le seguenti impostazioni:

Panoramica	Funzione
	☐ Impostazione del colore del righello ☐ Impostazione del colore e della dimensione della linea e del testo sull'immagine
	☐ Impostazione della cartella di salvataggio delle immagini e dei video ☐ Impostazione del formato di salvataggio del file
	☐ Impostazione della lingua del software ☐ Lingue disponibili: Inglese, tedesco, francese, spagnolo, italiano, portoghese

Strumenti di etichettatura

Sono disponibili i seguenti strumenti:

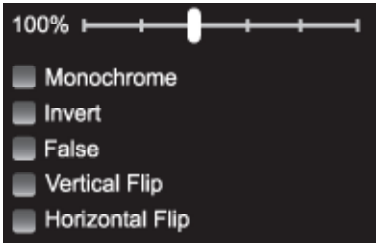
Strumento	Funzione	Strumento	Funzione
	☐ Mostrare il mirino come riferimento		☐ Disegnare e misurare un angolo
	☐ Disegnare una linea		☐ Disegno a mano libera
	☐ Disegnare una linea parallela		☐ Aggiungere testo
	☐ Disegnare un rettangolo		☐ Spostare l'immagine
	☐ Disegnare un cerchio		☐ Ritorno all'operazione precedente
	☐ Disegnare un cerchio concentrico		☐ Cancellare tutte le annotazioni

● Panoramica del software per computer MacOS

Menu principale

Nel menu principale sono disponibili le seguenti impostazioni:

Panoramica	Funzione
	☐ Selezione del microscopio digitale 
	☐ Regolazione della risoluzione
 / 	☐ Scattare una foto
 / 	☐ Video
	☐ Aprire la cartella contenente i file registrati ☐ La cartella designata può essere modificata in 
	☐ Selezione dell'aspetto: Line/Text ☐ Selezionare la cartella in cui vengono salvati i file registrati ☐ Scegliere il formato file ☐ Per ulteriori dettagli: Vedi "Impostazione"

Panoramica	Funzione
 100%  ☐ Monochrome ☐ Invert ☐ False ☐ Vertical Flip ☐ Horizontal Flip	☐ Ingrandire/ridurre le dimensioni del file ☐ Effetti immagine: – Monochrome: Convertire il colore in scala di grigi – Invert: Invertire il colore dell'immagine (effetto artistico) – False: Falsi colori (effetto artistico) – Vertical Flip: Capovolgere l'immagine in verticale – Horizontal Flip: Capovolgere l'immagine in orizzontale
 Files	☐ Foto e video registrati

Impostazione

Sono disponibili le seguenti impostazioni:

Panoramica	Funzione
	☐ Impostazione del colore e della dimensione della linea e del testo sull'immagine
	☐ Impostazione della cartella di salvataggio delle immagini e dei video ☐ Impostazione del formato di salvataggio del file

Strumenti di etichettatura

Sono disponibili i seguenti strumenti:

Strumento	Funzione	Strumento	Funzione
	☐ Mostrare il mirino come riferimento		☐ Disegno a mano libera
	☐ Disegnare una linea		☐ Spostare l'immagine
	☐ Disegnare una linea parallela		☐ Aggiungere una freccia

Strumento	Funzione	Strumento	Funzione
	☐ Disegnare un cerchio		☐ Aggiungere testo
	☐ Disegnare un cerchio concentrico		☐ Ritorno all'operazione precedente
	☐ Disegnare un rettangolo		☐ Cancellare tutte le annotazioni
	☐ Disegnare e misurare un angolo		

● Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il prodotto non funziona.	Il connettore USB 14 o l'adattatore USB 15 non sono collegati correttamente al computer.	Rimuovere il connettore USB 14 o l'adattatore USB 15 e ricollegarli al computer.
	Il coperchio protettivo 11 copre il microscopio digitale 6 .	Rimuovere il coperchio protettivo 11 dal microscopio digitale 6 .

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'immagine sullo schermo del computer è sfocata.	Lo zoom non è regolato correttamente.	Regolare lo zoom (vedi "Regolazione dello zoom").
	L'oggetto da osservare è troppo vicino o troppo lontano dal microscopio digitale 6 .	Regolare la posizione dell'oggetto di osservazione.
	Le immagini sono sfocate dal movimento.	Se si premere il pulsante  7 : Tenere fermo il microscopio digitale 6 .

● Pulizia e manutenzione

● Pulizia

❗ **INDICAZIONE:**

- Non usare detergenti o disinfettanti chimici, alcalini, abrasivi o altri agenti aggressivi per pulire il prodotto, poiché questi possono attaccare le superfici.
- Non lasciare mai che dei liquidi penetrino nel prodotto.
- Prima della pulizia: Posizionare il coperchio protettivo **11** sul microscopio digitale **6**.

- Pulire il prodotto con un panno asciutto.

● Conservazione

- Pulire il prodotto (vedi "Pulizia").
- Riporre il prodotto e i suoi accessori nel box contenitore **5**. Conservare il box contenitore in un locale asciutto e al riparo della luce solare diretta.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

● Smaltimento

Imballaggio:

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.

Prodotto:



Il prodotto e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore.

Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata.

Il logo Triman è valido solamente per la Francia.



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Il simbolo a lato, raffigurante un bidone dei rifiuti su ruote barrato, indica che il presente apparecchio è soggetto alla direttiva 2012/19/UE. Tale direttiva stabilisce che, finita la sua vita utile, questo apparecchio non debba essere smaltito con la normale spazzatura domestica, bensì debba essere consegnato a centri di raccolta appositi, a centri per il riciclaggio o a impianti per lo smaltimento dei rifiuti.

Tale smaltimento è gratuito.

Rispettare l'ambiente e smaltire il prodotto in maniera corretta.

● Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 5 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 5 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuita del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie,

parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● **Gestione dei casi in garanzia**

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 490136_2501) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto

(scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

● **Assistenza**

 **Assistenza Italia**

Tel.: 800790789

E-Mail: owim@lidl.it



Felhasznált figyelmeztető jelzések és szimbólumok	Oldal	220
Bevezető	Oldal	221
Rendeltetésszerű használat	Oldal	221
A márkajelzésre vonatkozó megjegyzés	Oldal	222
A csomagolás tartalma	Oldal	222
Alkatrészlista	Oldal	222
Műszaki adatok	Oldal	222
Biztonsági utasítások	Oldal	223
Első használat előtt	Oldal	226
A termék kicsomagolása	Oldal	226
A szoftver letöltése	Oldal	226
A termék beállítása	Oldal	227
Kezelés	Oldal	227
A LED körlámpa fényerejének beállítása	Oldal	227
Az állvány beállítása	Oldal	227
A nagyítás beállítása	Oldal	228
Fénykép készítése	Oldal	228
A szoftver áttekintése Windows® számítógépeken	Oldal	228
A szoftver áttekintése MacOS számítógépeken	Oldal	232
Hibaelhárítás	Oldal	235
Tisztítás és ápolás	Oldal	236
Tisztítás	Oldal	236
Tárolás	Oldal	236
Mentesítés	Oldal	236
Garancia	Oldal	238
Garanciális ügyek lebonyolítása	Oldal	238
Szerviz	Oldal	239

Felhasznált figyelmeztető jelzések és szimbólumok

Ebben a használati útmutatóban és a csomagoláson az alábbi figyelmeztető jelzésekkel találkozhat:

	FIGYELMEZTETÉS! Ez a szimbólum a „Figyelmeztetés” szó mellett közepes kockázati tényezőre hívja fel a figyelmet, melyet ha nem kerülnek el, az súlyos sérülésekhez vagy akár halálesethez is vezethet.		Optikai sugárzás veszélye
			A terméket csak száraz helyiségekben, beltéren használja.
	VIGYÁZAT! Ez a szimbólum a „Vigyázat” szó mellett alacsony kockázati tényezőre hívja fel a figyelmet, melyet ha nem kerülnek el, az kisebb vagy mérsékelt sérülésekhez vezethet.		Egyenáram/-feszültség
			LED gomb 8
			Fotó gomb 7
	FIGYELEM! Ez a szimbólum a „Figyelem” szó mellett anyagi károk veszélyére utal.	 	Biztonsági utasítások Kezelési utasítások

**MEGJEGYZÉS:**

Ez a szimbólum a „Megjegyzés” szó mellett hasznos információkra hívja fel a figyelmet.



A CE-jelzés azt jelzi, hogy a termék megfelel a rá vonatkozó EU előírásoknak.

USB DIGITÁLIS MIKROSZKÓP

● **Bevezető**

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel a döntésével vállalatunk értékes terméke mellett döntött. A használati utasítás ezen termék része. A biztonságra, a használatára és a megsemmisítésre vonatkozó fontos tudnivalókat tartalmazza. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. A termék harmadik személy számára való továbbadása esetén kézbesítse vele annak a teljes dokumentációját is.

● **Rendeltetésszerű használat**

- A termék lehetővé teszi tárgyak kinagyítását és azok megjelenítését egy számítógép képernyőjén.
- A termék minden más használati módja vagy módosítása nem rendeltetésszerűnek minősül és súlyos balesetek veszélyével jár.
- A gyártó nem vállal felelősséget a szakszerűtlen használat miatt bekövetkező károkért.
- A termék üzleti használatra nem alkalmas.
- A terméket csak száraz helyiségekben, beltéren használja.

● A márkajelzésre vonatkozó megjegyzés

- Az USB® az USB Implementers Forum, Inc. bejegyzett márkanéve.
- A Windows® a Microsoft Corporation bejegyzett márkanéve az Egyesült Államokban és más országokban.
- Minden egyéb név vagy termék a saját tulajdonosának védjegye vagy bejegyzett védjegye.

● A csomagolás tartalma

- 1 USB digitális mikroszkóp
- 1 Állvány
- 1 Tárolódoboz
- 1 Használati útmutató

● Alkatrészlista

A ábra

- | | |
|---|---------------|
| 1 | Kapocs |
| 2 | Tartó |
| 3 | Rögzítőcsavar |
| 4 | Állvány |
| 5 | Tárolódoboz |

- | | |
|----|--|
| 6 | Digitális mikroszkóp |
| 7 |  gomb (fotó gomb) |
| 8 |  gomb (LED gomb) |
| 9 | Nagyítótárcsa |
| 10 | LED körlámpa |
| 11 | Védősapka |
| 12 | Objektív |
| 13 | USB-kábel |
| 14 | USB-csatlakozó (C-típus) |
| 15 | USB adapter (A típus) |

● Műszaki adatok

Szükséges aljzatok:	1 szabad USB port
Üzemi feszültség:	5 V 
Áramfelvétel:	216 mA
Kábelhossz:	kb. 1,36 m
Operációs rendszerek:	Windows® 8 vagy újabb macOS X V10.5 vagy újabb
Videoformátum:	Windows®: AVI (max. 30 fps) MacOS: MP4 (max. 30 fps)
Képformátum:	PNG, JPG
Képfelbontás:	640 × 480 pixel/ 1280 × 720 Pixel * / 1920 × 1080 Pixel *

Nagyítás:	50× – 1000×
Munkaállvány:	15 mm (1000×) – 40 mm (50×)
Világítás:	8 LED
Számítógépes csatlakozás:	USB A típus ** USB C típus **
Működési hőmérséklet:	+5 °C és +35 °C között
Tárolási hőmérséklet:	0 °C és +45 °C között
Tárolási páratartalom:	10 % – 70 % relatív páratartalom
Tengerszint feletti magasság:	Max. 2000 m a tengerszint felett
Szennyezett-ségi fokozat:	2
Méret (H × Sz × M):	kb. Ø 32 x 120 mm
Súly:	kb. 171 g
* Interpolált ** Az adatátvitel és az áramellátás egyszerre történik a számítógép USB-aljzatán keresztül.	

- A műszaki adatok és a kivitel előzetes értesítés nélküli változtatásának jogát fenntartjuk.



Biztonsági utasítások

A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT ISMERKEDJEN MEG MINDEN BIZTONSÁGI ÉS KEZELÉSI UTASÍTÁSSAL! HA A TERMÉKET TOVÁBBADJA, ADJA MELLÉ EZEKET A DOKUMENTUMOKAT IS!

A jelen használati útmutatóban leírtak figyelmen kívül hagyásából adódó károk esetén a garancia érvényét veszti!

A közvetett károkért nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használat vagy a biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyása következtében történő anyagi károkért és személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget!

⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY CSECSEMŐKRE ÉS GYERMEKEKRE NÉZVE!

- Ne hagyja a gyermekeket a csomagolóanyagokkal felügyelet nélkül. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak. A gyermekek

gyakran alábecsülik az ezzel kapcsolatos veszélyeket.

Tartsa a csomagolóanyagokat gyermekektől távol.

- A termék apró alkatrészeket tartalmaz, melyet gyermekek lenyelhetnek. Egy apró alkatrész lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.
- A terméket akkor használhatják 8 éves és afeletti gyermekek, csökkent testi, érzékszervi vagy szellemi képességű, valamint megfelelő tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek, ha számukra felügyeletet biztosítanak vagy ha utasításokat kapnak a termék biztonságos használatával kapcsolatban, és megértik az azzal járó veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik. A termék nem játékszer.
- A termék használata során gyakran éles vagy hegyes eszközök használata szükséges. A terméket, valamint a hozzá tartozó tartozékokat és eszközöket tartsa gyermekek számára nem elérhető helyen.
- A vegyi anyagok és folyadékok nem kerülhetnek gyermekek kezébe! Ezeket tilos meginni! Használat után mossa meg a kezét alaposan folyó víz alatt. Akaratlan szembe vagy szájba kerülés esetén öblítse ki vízzel. Panaszok esetén forduljon orvoshoz, és mutassa meg az adott anyagokat.
- Ellenőrizze a terméket minden használat előtt! A használat előtt vizsgálja meg, hogy a terméken nincsenek-e sérülések!
- A hirtelen hőmérséklet-ingadozások kondenzvíz képződését okozhatják a termékben. Ebben



FIGYELMEZTETÉS! Sérülés kockázata!

A termék olyan alkatrészeket és/vagy tartozékokat tartalmaz, melyek

szakszerűtlen használat esetén könnyebb vagy súlyosabb sérüléseket okozhatnak. A sérülések elkerülése érdekében feltétlenül vegye figyelembe az alábbi biztonsági utasításokat.

- az esetben hagyja a terméket egy ideig akklimatizálódni, mielőtt újra használná, hogy elkerülje a rövidzárlatokat!
- Ne használja a terméket hőforrások, pl. fűtőtestek vagy más, hőt sugárzó berendezések közelében!
 - Ne dobja a terméket tűzbe és ne tegye ki magas hőmérsékletnek.
 - Soha ne nyissa fel a terméket! Nem tartalmaz olyan alkatrészeket, melyeket a felhasználónak javítania kellene.
 - Ügyeljen arra, hogy a termék ne legyen kitéve közvetlen hőforrásoknak (pl. fűtésnek).
 - Kerülje az érintkezést a ráfröccsenő vagy rácseppenő vízzel, illetve maró hatású folyadékokkal, és ne használja a terméket víz közelében. A terméket nem szabad folyadékba meríteni; ne helyezzen folyadékkal teli edényeket, például vázákat vagy italokat a termékre vagy a közelébe.
 - Ne használja a terméket mágneses terek (pl. hangfalak) közvetlen közelében.
 - Ne helyezzen a termékre vagy a termék közelébe tűzforrásokat (pl. égő gyertyák).
 - Ne hagyja, hogy a termék belsejébe idegen tárgyak jussanak.
 - A berendezést ne helyezze el úgy, hogy az USB-aljzat nehezen kezelhető legyen.
 - A terméket ne tegye ki túl nagy rázkódásoknak és rezgéseknek.
 -  Ne nézzen közvetlenül a fénysugárba. Ne nézzen a fénysugárba optikai készülékekkel sem.
 - Az OWIM GmbH & Co KG nem felelős rádió- és televíziókészülékekben okozott zavarok esetén, melyek a termék jogosulatlan módosítása következtében keletkeznek.
 - A termék ilyen jogosulatlan módosításai esetén keletkező zavarok helyreállításáért, illetve

az ilyen termékek cseréjéért egyedül a termék felhasználója felelős.

- A terméket sérülés esetén meg kell javítani, például ha a borítása sérült, ha idegen tárgyak jutottak a termék belsejébe, vagy ha a terméket eső vagy nedvesség érte.
- Akkor is szükség van javításra, ha a termék nem működik megfelelően vagy ha leejtette azt. Ha füst vagy szokatlan zajok vagy szagok keletkeznek, azonnal válassza le a terméket a számítógépről. Ilyen esetekben nem szabad használni a terméket, amíg egy arra jogosult személy meg nem vizsgálta. A terméket javítását bízza képzett szakemberre. Soha ne nyissa fel a termék borítását.

● Első használat előtt

● **A termék kicsomagolása**

1. Vegye ki a terméket a csomagolásból, és távolítsa el az összes csomagolóanyagot.

2. Ellenőrizze, hogy minden alkatrész megvan-e, és hogy a csomagolás minden alkatrészt tartalmaz-e (lásd „A csomagolás tartalma” c. részt).
3. Ellenőrizze, hogy a termék és minden alkatrész jó állapotban van-e. Ha sérülést vagy hibát talál, ne használja a terméket, hanem járjon el a „Garancia” c. fejezetben leírtak szerint.

● **A szoftver letöltése**

- i MEGJEGYZÉS:** A digitális mikroszkóp  képeinek megtekintéséhez, mentéséhez és feliratozásához használja a **HiView** szoftvert.

Windows® számítógépeken

1. Nyissa meg a www.lidl-service.com weboldalt. A QR-kód a használati útmutató hátoldalán található.
2. A szoftver megkeresése: Adja meg az IAN 490136_2501 termékszámot.
3. Töltse le a **HiView** szoftvert a számítógépére.

MacOS számítógépeken

1. Nyissa meg az App Store áruházat és keressen rá a **HiView** szoftverre.
2. Töltse le a **HiView** szoftvert a számítógépére.

● A termék beállítása

1. Vezesse be a digitális mikroszkópot **6** a kapocsba **1**.
2. Kapcsolja be a számítógépet.
3. Opcionális: A kívánt USB csatlakozó kiválasztásához dugja rá az USB adaptert (A típus) **15** az USB csatlakozóra (C típus) **14**, vagy húzza le arról.
4. Dugja be az USB csatlakozót (C típus **14** vagy A típus **15**)
 - a számítógépe egyik USB-aljzatába
 - vagy
 - egy USB-elosztóba, mely a számítógépéhez csatlakozik.A LED körlámpa **10** világít, ha az USB csatlakozó (C típus **14** vagy A típus **15**) sikeresen csatlakozik a számítógéphez.
5. Vegye le a védősapkát **11** a digitális mikroszkópról **6**.

6. Tegye a megfigyelendő tárgyat munkatávolságba (lásd a „Műszaki adatok” c. részt) az objektív **12** alá.

● Kezelés

- i MEGJEGYZÉS:** Ha a számítógép képernyőjén megjelenő kép nem éles: Végezze el az alábbi lépéseket újra:

- A LED körlámpa fényerejének beállítása
- Az állvány beállítása
- A nagyítás beállítása

● A LED körlámpa fényerejének beállítása

- ☐ Nyomja meg a  gombot **8** egy vagy több alkalommal, amíg a LED körlámpa **10** megfelelően meg nem világítja a megfigyelt tárgyat.

● Az állvány beállítása

1. Lazítsa ki a rögzítőcsavart **3**.
2. Válassza ki az állvány kívánt szögét.

3. Húzza meg a rögzítőcsavart **3**.

● A nagyítás beállítása

- ☐ Forgassa a nagyítótárcsát **9** lassan az 50× vagy a 1000× irányába, amíg a megfigyelt tárgy kivehető nem lesz. A kép élesen látható lesz a számítógép képernyőjén.

● Fénykép készítése

1. Az elmosódás elkerüléséhez: Tartsa a digitális mikroszkópot **6** egy helyben.
2. Nyomja meg a  gombot **7**, vagy

A **HiView** grafikus kezelőfelületén kattintson a  pontra.

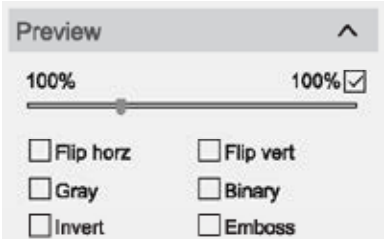
● A szoftver áttekintése Windows® számítógépeken

Főmenü

A főmenüben az alábbi beállítások érhetőek el:

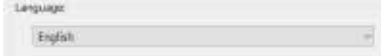
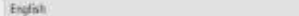
Áttekintés	Funkció
Name: USB 2.0 Camera ▼	☐ A digitális mikroszkóp kiválasztása
Resolution: 640x480 ▼	☐ A felbontás beállítása
 Photo	☐ Fénykép készítése
 Video	☐ Videofelvétel készítése

Áttekintés	Funkció
 Files	☐ A rögzített fájlokat tartalmazó mappa megnyitása ☐ A célmappa a  Setting alatt módosítható
 Setting	☐ A megjelenés kiválasztása: Ruler/Line/Text ☐ A rögzített fájlok mentési mappájának kiválasztása ☐ A fájlformátum kiválasztása ☐ A képernyő nyelvének kiválasztása ☐ További részletek: Lásd a „Beállítás” c. részt

Áttekintés	Funkció
	☐ Kép nagyítása/kicsinyítése ☐ Képeffektusok: – Flip horz: A kép vízszintes tükrözése – Flip vert: A kép függőleges tükrözése – Grey: A szín átalakítása szürke árnyalatokra – Binary: A kép átalakítása fekete-fehérre – Invert: A kép színének invertálása (művészi effektus) – Emboss: Domborítás (művészi effektus)
	☐ Rögzített fotók és videók

Beállítás Setting

Az alábbi beállítások érhetőek el:

Áttekintés	Funkció
 Measure: Ruler color:  Line color:  Line width:  Text color:  Text size: 	☐ A vonalzó színének beállítása ☐ A képen lévő vonal és szöveg színének és méretének módosítása
 Image and video: Folder to save image and video files:  Image save as: 	☐ A képek és videók tárolási mappájának beállítása ☐ A fájlok tárolási formátumának beállítása
 Language: 	☐ A szoftver nyelvének kiválasztása ☐ Elérhető nyelvek: Angol, német, francia, spanyol, olasz és portugál

Feliratozási eszközök

Az alábbi eszközök elérhetőek:

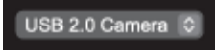
Eszköz	Funkció	Eszköz	Funkció
	☐ Segédkereszt megjelenítése		☐ Szög rajzolása és mérése
	☐ Vonal rajzolása		☐ Szabadkézi rajolás

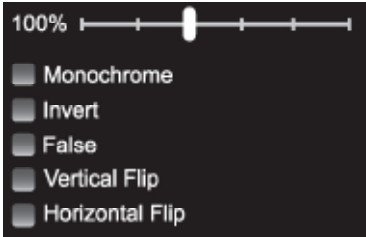
Eszköz	Funkció	Eszköz	Funkció
	☐ Párhuzamos vonal rajzolása		☐ Szöveg hozzáadása
	☐ Négyzet rajzolása		☐ A kép eltolása
	☐ Kör rajzolása		☐ Visszatérés az előző folyamatra
	☐ Koncentrikus kör rajzolása		☐ Minden jelölés törlése

● A szoftver áttekintése MacOS számítógépeken

Főmenü

A főmenüben az alábbi beállítások érhetőek el:

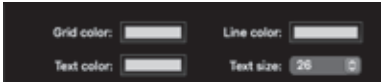
Áttekintés	Funkció
	☐ A digitális mikroszkóp  kiválasztása
	☐ A felbontás beállítása
	☐ Fénykép készítése
	☐ Videofelvétel készítése

Áttekintés	Funkció
	☐ A rögzített fájlokat tartalmazó mappa megnyitása ☐ A célmappa a  alatt módosítható
	☐ A megjelenés kiválasztása: Line/Text ☐ A rögzített fájlok mentési mappájának kiválasztása ☐ A fájlformátum kiválasztása ☐ További részletek: Lásd a „Beállítás” c. részt
	☐ Kép nagyítása/kicsinyítése ☐ Képeffektusok: – Monochrome: A szín átalakítása szürke árnyalatokra – Invert: A kép színének invertálása (művészi effektus) – False: Hamis színezés (művészi effektus) – Vertical Flip: A kép függőleges tükrözése – Horizontal Flip: A kép vízszintes tükrözése

Áttekintés	Funkció
	☐ Rögzített fotók és videók

Beállítás

Az alábbi beállítások érhetőek el:

Áttekintés	Funkció
	☐ A képen lévő vonal és szöveg színének és méretének módosítása
	☐ A képek és videók tárolási mappájának beállítása ☐ A fájlok tárolási formátumának beállítása

Feliratozási eszközök

Az alábbi eszközök elérhetőek:

Eszköz	Funkció	Eszköz	Funkció
	☐ Segédkereszt megjelenítése		☐ Szabadkézi rajzolás

Eszköz	Funkció	Eszköz	Funkció
	☐ Vonal rajzolása		☐ A kép eltolása
	☐ Párhuzamos vonal rajzolása		☐ Nyíl hozzáadása
	☐ Kör rajzolása		☐ Szöveg hozzáadása
	☐ Koncentrikus kör rajzolása		☐ Visszatérés az előző folyamatra
	☐ Négyzet rajzolása		☐ Minden jelölés törlése
	☐ Szög rajzolása és mérése		

● Hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A termék nem működik.	Az USB csatlakozó 14 vagy az USB adapter 15 nem csatlakozik megfelelően a számítógéphez.	Húzza ki az USB csatlakozót 14 vagy az USB adaptert 15 , majd csatlakoztassa a számítógéphez újra.
	A védősapka 11 rá van helyezve a digitális mikroszkópra 6 .	Vegye le a védősapkát 11 a digitális mikroszkópról 6 .

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A számítógép képernyőjén megjelenő kép nem éles.	A nagyítás nem helyesen van beállítva.	Állítsa be a nagyítást (lásd „A nagyítás beállítása” c. részt).
	A megfigyelt tárgy túl közel vagy túl távol van a digitális mikroszkóptól 6 .	Igazítsa meg a megfigyelt tárgyat.
	A képek elmosódottak.	A  gomb 7 megnyomásakor: Tartsa a digitális mikroszkópot 6 egy helyben.

● Tisztítás és ápolás

● Tisztítás

MEGJEGYZÉS:

- A termék tisztításához ne használjon vegyszer alapú, lúgos, maró hatású, vagy egyéb agresszív tisztító- vagy fertőtlenítőszereket, mert ezek károsíthatják a felületeket.
- Ne hagyja, hogy a termékbe folyadékok jussanak.
- Tisztítás előtt: Helyezze rá a védősapkát **11** a digitális mikroszkópra **6**.
- A terméket tisztítsa egy száraz ruhával.

● Tárolás

- Tisztítsa meg a terméket (lásd a „Tisztítás” c. részt).
- A terméket és tartozékait tartsa a tárolódobozban **5**. A tárolódobozt tartsa egy száraz, közvetlen napfénytől védett helyiségben.
- A terméket tárolja gyermekek számára nem elérhető helyen.

● Mentesítés

Csomagolás:

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagban található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1-7: műanyagok/20-22: papír és karton/80-98: kötőanyagok.



A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A mellette lévő áthúzott kerek szemeteskuka szimbólum azt jelzi, hogy ez a készülék a 2012/19/EU hatálya alá tartozik. Az irányelv kimondja, hogy ezt a készüléket élettartama lejártával nem szabad a szokványos háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, hanem speciális gyűjtőhelyen, újrahasznosítóban, vagy ártalmatlanító-üzemben kell azt leadni.

Termék:



A termék, és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket.

A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.

A megsemmisítés díjmentes.

Óvja a természetet és szakszerűen semmisítse meg készülékeit.

● **Garancia**

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 5 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 5 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a

helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, akkumulátorokra, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

● **Garanciális ügyek lebonyolítása**

Ügyének gyors elintézhetősége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 490136_2501) a vásárlás tényének az igazolására.

Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címdoldaláról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, előszöris vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnek közölt szervizcímre.

● **Szerviz**

HU Szerviz Magyarország

Tel.: 0680021536

E-mail: owim@lidl.hu



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG13513

Version: 07/2025



IAN 490136_2501

